

THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com



ВИЗИТ ЧЛЕНА ГОРСОВЕТА КАРЕН КОЗЛОВИЦ В НАШУ ОБЩИНУ
СТР. 12



ЭЛУЛ — МЕСЯЦ МИЛОСЕРДИЯ И ПРОЩЕНИЯ
СТР. 18



АМЕРИКАНСКИЙ ГОСДОЛГ, ПРИЧИНЫ И ПУТИ ЕГО СОКРАЩЕНИЯ
СТР. 19



ДЖО АЛЕ: «ЧАСТЬ МОЕЙ МЕДАЛИ ПРИНАДЛЕЖИТ ИЗРАИЛЮ»
СТР. 26



СОКРАТИТЕ УПОТРЕБЛЕНИЕ МЯСА
СТР. 36

СВОБОДА

НАКОНЕЦ-ТО ВМЕСТЕ



С помощью Еврейского агентства Сохнут Лауза Нагари, вдова учителя иврита Моше Нагари, убитого исламским фанатиком в декабре 2008 года в йеменском городе Райда, прибыла вместе с четырьмя детьми в Израиль.
Об этом - на стр. 16

СОБЫТИЕ

Союз бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов США им. Леви Якубова, Конгресс бухарских евреев США и Канады, ассоциация бухарско-еврейской молодежи США «Ахдут» при информационной поддержке газеты The Bukharian Times провели конференцию, посвященную юбилейным датам выдающихся бухарско-еврейских просветителей 20 века: 115-летию со дня рождения Рахмина Бадалова (1897-1991), 110-летию со дня рождения Арона Саидова (1902-1954) и 104-летию со дня рождения Юнатана Кураева (1908-1985).

В конференции приняли участие видные ученые, педагоги, исследователи истории и культуры бухарских евреев, а также прямые потомки Саидова, Бадалова и Кураева: преподаватель Брамсон ОРТ-колледжа В. Аулов, профессор Квинс-колледжа И. Рыбаков, сын Кураева Григорий.

Репортаж с конференции читайте на стр. 6.



ПИОНЕРЫ БУХАРСКО-ЕВРЕЙСКОГО ПРОСВЕЩЕНИЯ

ТРАГЕДИЯ

СЕМЬИ ПОГИБШИХ В НЕТАНИИ: МЫ ЗНАЛИ, ЧТО НАС ОБНИМАЕТ ВСЬ НАРОД ИЗРАИЛЯ

Боль и ужас воцарились в двух семьях репатриантов, когда вечером 17 августа они узнали о гибели своих близких: 67-летней Александры Рубиновой, 56-летней Светланы Ягудаевой и 25-летней Шошаны Ягудаевой. Женщины погибли в результате наезда несущегося на огромной скорости автомобиля. Родственники Ягудаевых собрались у них дома в Димоне, чтобы в тяжелый час быть вместе с главой семьи Элизером и его сыном Родиком, лишившимся матери и сестры. Читайте на стр. 13

שלוש הנשים שנדרסו למוות בנתניה
עדכונים בעמוד הפייסבוק 'מבזקי חדשות בזמן אמת'




אלכסנדרה רובינוב ז"ל שושנה יגודאייב ז"ל

ИНТЕРНЕТ-ТЕЛЕВИДЕНИЕ

МУРАНОРАМА.TV

Смотрите более **140** каналов за **\$21** в месяц

14 дней бесплатно для новых клиентов

www.MyPanorama.tv | 1 800 556 5617

Об этом читайте на с.31

* реклама *



DAVIDOFF & ASSOCIATES:
АДВОКАТЫ КОМПАНИИ ПОМОГУТ ВАМ
718-268-8800 с.9



Д-Р МАРИЯ ДОЛГОВИНА ПОМОЖЕТ ВАМ ПРИ НЕВРАЛГИИ И ПРОБЛЕМАХ СНА
888-896-2286 с.9



NEFESH ACADEMY ПРИНИМАЕТ ДЕВОЧЕК И МАЛЬЧИКОВ С 4 И 5 ЛЕТ НА НОВЫЙ УЧЕБНЫЙ ГОД
718-339-9880 с.20



MAZAL WINE & LIQUORS (149-11 UNION TRPK, FLASHING) САМЫЕ ЛУЧШИЕ ЦЕНЫ
718-380-3437 с.9



Д-Р ХАЙЦЕН ЮДЖИН БЛЕСТЯЩЕ ДЕЛАЕТ ОПЕРАЦИИ НА ДЭСНАХ, СТАВИТ ИМПЛАНТЫ И МИНИИМПЛАНТЫ
718-275-4545 с.15

Glatt Kosher

Royal Caterers

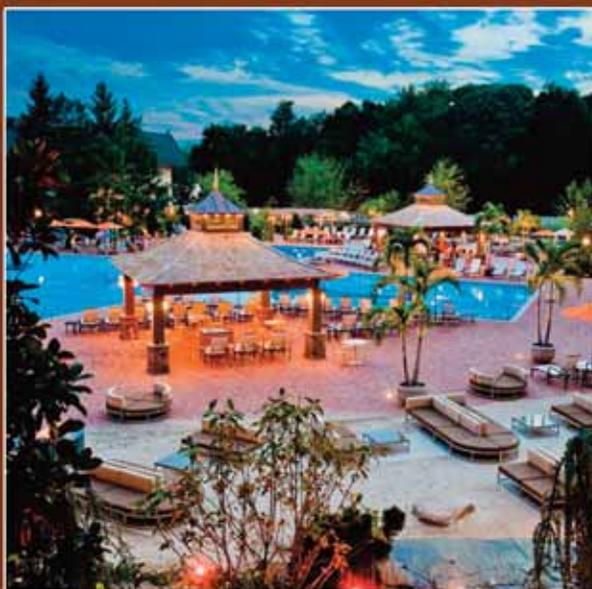
Under supervision



Представляет эксклюзивный свадебный дворец **Terrace on the Park**



Эксклюзивный свадебный дворец **Crest Hollow Country Club**



А также к Вашим услугам самые престижные дворцы Нью-Йорка

Борис Устаев: (917) 559-6590

Абраам Миеров (917) 807-5278

Алекс Аксакалов: (917) 559-2942

Гершон Миеров (917) 846-2425

Офис: (718) 591-2777

183-02 Union Turnpike, Jamaica Estates, NY 11366

www.royalcaterersny.com

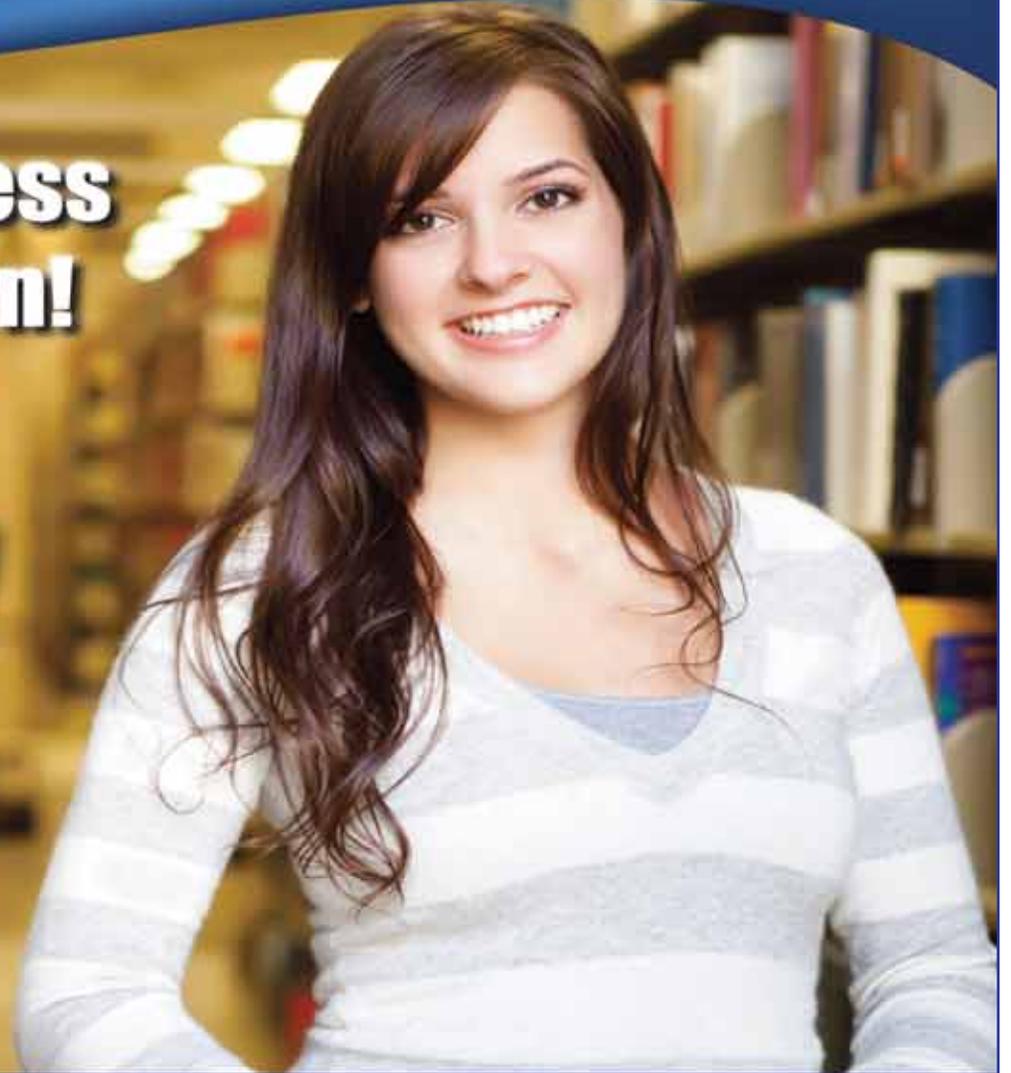
BRAMSON ORT COLLEGE

www.BramsonORT.edu

The secret of success is a good Education!

Open House Every Wednesday

REGISTER TODAY



Accounting
 Business & Hotel Management
 Business Management Online Degree
 Administrative Assistant
 Paralegal
 Medical Assistant
 Pharmacy Technician
 Professional Billing and Coding
 English as a Second Language

Electronics Technology
 HVAC & CADD
 Renewable Energy Technician
 Computer Networking
 Computer Programming
 Graphic Design
 Game Design and Programming
 Web Design and Web Animation

OFFICIAL PEARSON VUE AND PROMETRIC TESTING AND ASSESSMENT CENTER

ПОМОГАЕМ В ТРУДОУСТРОЙСТВЕ
 КЛАССЫ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ
 ОКАЗЫВАЕМ ФИНАНСОВУЮ ПОМОЩЬ
 ДНЕВНЫЕ, ВЕЧЕРНИЕ И УТРЕННИЕ КЛАССЫ



По всем вопросам
 звоните Зое Якубовой
Zoya Yakubova
 Community Coordinator
 877-449-9486 ext. 178

QUEENS
 69-30 Austin Street Forest Hills
 877-449-9486
 Zoya Yakubova ext. 178

BROOKLYN
 8109 Bay Parkway Brooklyn
 877-342-7067
 Tatyana Golovko ext. 233

ПОДГОТОВКА К ЭКЗАМЕНУ GED

 Veterans are welcome

The Bramson ORT Programs Gainful Employment
 Disclosures are posted on www.BramsonORT.edu/Disclosures

УРОЛОГ ДАВИД ШУСТЕРМАН

BOARD CERTIFIED

МУЖСКАЯ И ЖЕНСКАЯ УРОЛОГИЯ

- ЛЕЧЕНИЕ РАКА ПРОСТАТЫ
- ЛЕЧЕНИЕ АДЕНОМЫ ПРОСТАТЫ
- ЛЕЧЕНИЕ НАРУШЕНИЙ МОЧЕИСПУСКАНИЯ
 - ЧАСТОЕ
 - БОЛЕЗНЕННОЕ
 - ЗАТРУДНЁННОЕ
 - НОЧНОЕ МОЧЕИСПУСКАНИЕ
 - НЕДЕРЖАНИЕ МОЧИ
- ЛЕЧЕНИЕ ОСТРОГО И ХРОНИЧЕСКОГО ПРОСТАТИТА
- ЛЕЧЕНИЕ ИНФЕКЦИЙ И КРОВИ В МОЧЕ



- САМОЕ СОВРЕМЕННОЕ УРОЛОГИЧЕСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ
- САМЫЕ СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ УРОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ
- РОБОТИЗИРОВАННАЯ ЛАПАРОСКОПИЧЕСКАЯ ХИРУРГИЯ
- ЛАЗЕРОТЕРАПИЯ
- МИКРОВОЛНОВЫЙ МЕТОД

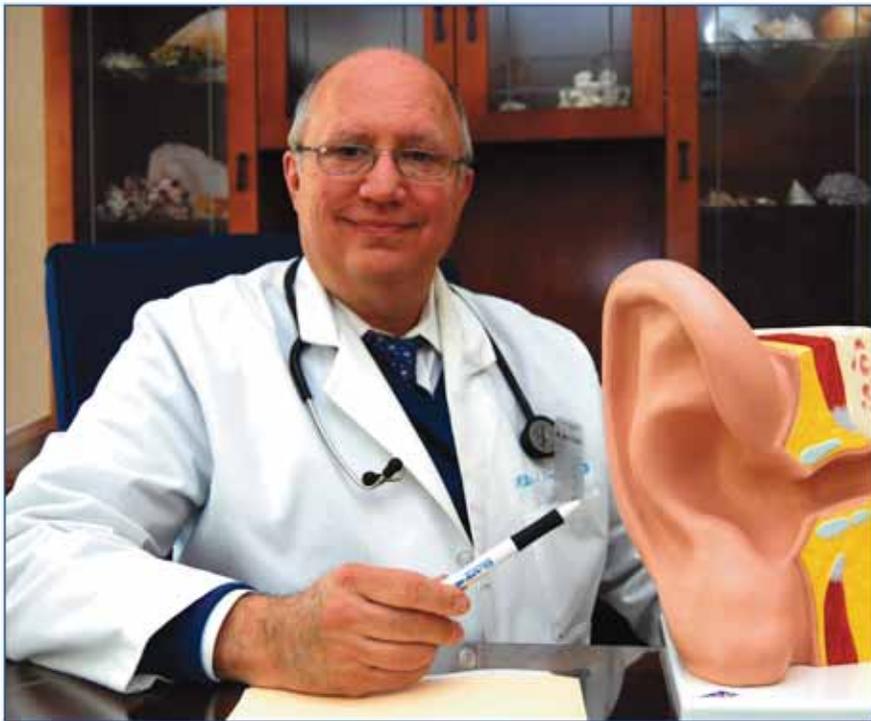
ТЕПЕРЬ МЫ ПРИНИМАЕМ
МЕДИКЕЙД

69-15 Yellowstone blvd corner of 69th road, Forest Hills NY 11375



Привилегии в госпиталях:
Lenox Hill, Methodist,
NY Hospital, Maimonides

www.drshusterman.com
718.360.9550



ЛЕЧЕНИЕ ЗАБОЛЕВАНИЙ УХА • ГОРЛА • НОСА

- ЛЕЧЕНИЕ СИНУСИТОВ
- ЛЕЧЕНИЕ ОСТРЫХ И ХРОНИЧЕСКИХ ЛАРИНГИТОВ
- ПРОМЫВАНИЕ НОСОВЫХ И ГАЙМОРОВЫХ ПАЗУХ
- ЭНДОСКОПИЧЕСКАЯ ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ ПОЛИПОВ, АДЕНОИДИТА
- УШНОЙ ШУМ
- ПОТЕРЯ СЛУХА
- ПОЛНЫЙ СПЕКТР ДИАГНОСТИКИ ПАТОЛОГИЙ СЛУХА
- ЭФФЕКТИВНОЕ ЛЕЧЕНИЕ ХРАПА
- ПОМОЩЬ ПРИ ПОТЕРЕ ГОЛОСА
- ЛЕЧЕНИЕ СИНДРОМА НОЧНОГО АПНОЭ

**ЛЕЧЕНИЕ
ВЗРОСЛЫХ И ДЕТЕЙ**

АВРААМ ЛЕВИН, MD

MOUNT SINAI EDUCATED

**EAR, NOSE AND THROAT
FACIAL PLASTIC SURGERY**

КОСМЕТИЧЕСКАЯ ХИРУРГИЯ ЛИЦА И ШЕИ

РИНОПЛАСТИКА • ОТОПЛАСТИКА • ПЛАСТИКА ЛИЦА
ПЛАСТИКА ШЕИ • ПЛАСТИКА ВЕК • ПЛАСТИКА ГУБ

69-15 Yellowstone blvd corner of 69th road, Forest Hills

718-360-9550

Law Office of Robert Aronov & Associates P.C.

**Помощь
рядом!
718-206-1555**



12 ЛЕТ В БИЗНЕСЕ



WWW.ROBERTARONOV.COM

Обращайтесь в офисы адвоката Роберта Аронова и вам окажут квалифицированную помощь

НЕДВИЖИМОСТЬ

- Покупка, продажа, перефинансирование, разработка и анализ контрактов
- Оказание защиты при завершении оформления покупки, краткосрочные продажи, переписывание займа
- Предоставление на время закрытия вашего дома, кооперативные квартиры, кондоминимумы и для аренды коммерческих помещений
- Выселение, нарушение аренды, невыплата аренды.

ТРАСТЫ И ЗАВЕЩАНИЯ

- Все виды трастов
- Завещания, наследства
- Защита имущества
- Финансовое планирование для оптимизации налогов
- Пенсионное планирование
- Исполнение обязанностей по трасту

БАНКРОТСТВО

- Подготовка всех видов персональных и корпоративных банкротств, включая параграфы 7, 11, 13
- Решение сложных ситуаций при высоких доходах, наличии бизнеса, недвижимости и другого имущества

АВАРИИ И ТРАВМЫ

- Автомобильные аварии
- Врачебные ошибки
- Медицинская халатность
- Родовые травмы
- Несчастные случаи в домах для престарелых

ГРАЖДАНСКОЕ ПРАВО

- Коммерческие суды
- Судебные, арбитражные разбирательства и разрешение споров
- Взыскание долгов и реализация обеспечения
- Нарушение контрактов, трудовые споры
- Услуги доверительного управления

СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- Все виды разводов
- Сложные ситуации, суды и разрешение споров
- Посредничество и кооперативные разводы
- Составление и представление интересов при заключении брачных договоров
- Алименты, опекунов и посещения
- Специальные трасты для больных детей

БИЗНЕС

- Обзор и анализ договоров
- Открытие бизнеса
- Покупка и продажа бизнеса
- Партнерские соглашения
- Решение разногласий между партнерами

СТУДЕНТЫ С ОСОБЫМИ ПОТРЕБНОСТЯМИ

- Студенческие права
- Слушания в министерстве просвещения и дисциплинарные слушания
- Заявки на спецслужбы и апелляции
- Достижение специальных программ для детей с медицинскими отклонениями

MANHATTAN

315 Madison Ave.
New York, NY 10165

QUEENS

8802 136th St.
Richmond Hill, NY 11418

BROOKLYN

1172 Coney Island Ave.
Brooklyn, NY 11230

LONG ISLAND

1225 Franklin Ave., Ste. 325
Garden City, NY 11530

WESTCHESTER

75 South Broadway, 4th Fl.
White Plains, NY 10601

СОБЫТИЕ

София КУРАЕВА

ПИОНЕРЫ БУХАРСКО-ЕВРЕЙСКОГО ПРОСВЕЩЕНИЯ

Репортаж о конференции, посвященной выдающимся бухарско-еврейским просветителям XX века

19 августа 2012 года в Зале торжеств Центра бухарско-еврейской общины Нью-Йорка под председательством главы Союза бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов Рафаэля Некталова состоялась конференция, посвященная выдающимся просветителям нашего народа: бывшему директору Инпроса, составителю учебников для школ на родном языке, лингвисту, писателю и переводчику Рахмину Бадалову; выдающемуся организатору и пропагандисту, журналисту, бывшему редактору газеты «Байроки Михнат» и журнала «Адабиети Совети», члену Верховного Совета УзССР Арону Саидову и бывшему

В. Аулов



редактору упомянутых газеты и журнала, поэту, драматургу, журналисту, заслуженному работнику культуры Узбекистана Юнату Кураеву (Коргару).

Р. Некталов открыл конференцию и сделал небольшое обзорное вступление, в котором изложил собственную концепцию развития культуры бухарских евреев начала XX века – первой трети советского периода – в ее параллелях с американской еврейской культурой. Как было им отмечено, впервые в истории народа развитие еврейского общества, образование и воспитание подрастающего поколения, формирование культурных и просветительских программ протекало вне религии. Несмотря на сложности этого периода, в целом та эпоха раскрыла у бухарских евреев новые грани деятельности и таланта. Это и новые школы, библиотеки, пединституты, издательства, развитие философии и науки, роль женщины в обществе, декларируемое равноправие с другими народами СССР. В этой связи Р. Некталов предложил по-новому оценивать как достижения, так и просчеты тех лет, а также провести сопоставительный анализ с тем, как развивалась в те годы американская еврейская община, в которой также были обозначены коммунизм, атеизм, правда не воинствующий.

- Наряду с Бадаловым, Саи-



Г. Кураев, Т. Исахарова, В. Аулов, М. Завул, Р. Некталов, И. Рыбаков

довым и Кураевым следует вспомнить и когорту таких ярких представителей интеллигенции как Ицхак Мавашев, Яков Калонтаров, Юно Исхаков, которые внесли неоценимый вклад в развитие образовательных учреждений и институтов в советское время.

Затем слово было предоставлено правнуку Р. Бадалова, молодому ученому, журналисту, составителю учебного пособия по бухарско-еврейскому языку, профессору Квинс-колледжа И. Рыбакову, который рассказал биографию своего знаменитого предка, осветил его просветительскую и издательскую деятельность по составлению учебников и хрестоматий для школ. И. Рыбаков подготовил

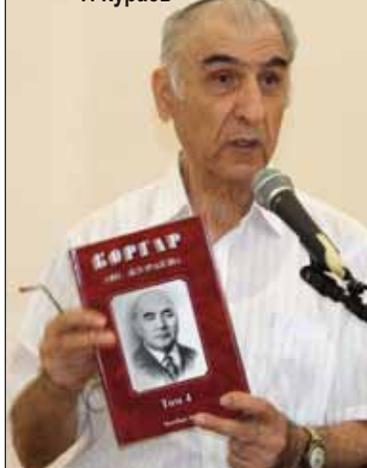
литературу, он дал собственное описание бухарско-еврейскому фольклору. Эту работу он включил в свой учебник «Адабиёт». К сожалению, рукопись этого труда не сохранилась.

София Кураева: Р. Бадалов был лингвистом. Какой он внес вклад в обоснование самостоятельности бухарско-еврейского языка? Есть ли у вас работы Поливанова, которые необходимы для работы современных ученых, в частности, С.И. Зинина?

Ответ: Как лингвист, Бадалов издал первый учебник по грамматике и правописанию бухарско-еврейского языка, в котором объяснил грамматические правила нашего языка. Они отличаются от

происхождении среднеазиатско-

Г. Кураев



еврейского языка». Я могу снять копию для профессора Зинина С.И., если его интересует данный вопрос.

Пётр Пинхасов: Как сложилась судьба бухарско-еврейских творческих работников после закрытия национальной печати, издательства и школ?

Ответ: Этот вопрос освещен в книге Г. Кураева «Подбит на взлёте». Некоторые из них переехали в Душанбе и развивали там таджикский язык. Только в 1987г., благодаря усилиям Леви Якубова, Арона Шаламаева и других деятелей культуры, была восстановлена

Роза Давыдова, чей отец Рахмин Галибов, являлся учеником Бадалова, выразила благодарность Рыбакову за многочисленные публикации и за подготовленный стенд выпускников Инпроса, где она узнала своего отца и родственников. «Если бы я знала, что Бадалов был ещё жив, когда скончались многие его соратники, я бы обязательно записала его воспоминания о своём отце, для включения в книгу памяти».

В этот время в зал вошел Джон Мессеру, баллотирующийся в Сенат штата Нью-Йорк.

Г-н Мессер высоко отозвался о сплоченности и больших достижениях бухарско-еврейской общины, поделился своими планами работы в случае его избрания в Сенат штата Нью-Йорк.

- Я намерен увеличить ассигнования для образовательных программ, и тем самым оказать содействие сохранению и развитию уникальной литературы и культурного наследия бухарских евреев, - сказал Д. Мессер. И. Рыбаков переводил его речь на русский язык.

Поэт Михаэль Завул поделился своими воспоминаниями о Р. Бадалове, А. Саидове и поэте Коргаре, давшем ему путевку в литературную жизнь, после чего началось его активное поэтическое творчество. Далее он сказал, что его отец, выпускник Инпроса, всегда тепло отзывался о Рахмине Бадалове. М.Завул зачитал своё стихотворение «Аз ки намонд ин дунё» – «Кто пережил этот мир».

Кандидат философских наук, преподаватель истории народов Средней Азии в Брамсон ОРТ Колледже Владимир Аулов, который приходится внуком Арону Саидову, рассказал о своем выдающемся деде, замечательном наставнике, воспитавшем большое количество штатных и

У стенда Р. Бадалова



большой стенд с копиями исторических документов и фотографий, с которыми внимательно знакомились участники конференции.

После выступления И. Рыбакова ему стали задавать вопросы из зала, на которые он дал исчерпывающие ответы.

Рена Елизарова: В чём главная заслуга Бадалова?

Ответ: В развитии Инпроса, в составлении первых учебников для бухарско-еврейских школ.

Рафаэль Некталов: Были ли у Бадалова собственные литературные произведения?

Ответ: Кроме того, что Рахмин Бадалов являлся писателем-переводчиком, составлял учебники и хрестоматии по

Участники конференции



классического таджикского языка. Профессор Поливанов был большим умницей. У меня есть его брошюра «К вопросу о

бухарско-еврейская секция при Союзе писателей Узбекистана, а теперь в США и Израиле.

внештатных корреспондентов газеты «Байроки Михнат».

(Перенос на стр. 36)

Адвокатская фирма Альберта Коэна

Law Firm of Albert Cohen, P.C.

104-70 Queens Blvd. Suite 300, Forest Hills, NY 11375

Tel: 718-275-7779, Fax : 718-275-7722

www.cohenestateplanning.com

info@cohenestateplanning.com

- **PERSONAL AND FAMILY ASSET PROTECTION & ESTATE PLANING**
Планирование и защита личного и семейного имущества
- **WILLS AND TRUSTS**
Завещания и трасты
- **MEDICAID PLANNING WITH ASSETS**
Подача на медикейд при правильном планировании, имея состояние может получить медикейд и бесплатные услуги по уходу на дому
- **LONG-TERM CARE AND ELDER LAW**
Долгосрочный уход за лицами до и пенсионного возраста.
- **PERSONAL INJURY**
Аварии, переломы, несчастные случаи, травмы в быту и на производстве
- **REAL ESTATE LAW**
Покупка и продажа коммерческой и частной недвижимости



Attorney advertisement

ESTATE PLANNING
СЕММИНАРЫ БУДУТ ПРОХОДИТЬ:

**21 августа 2012 года
в 7 часов вечера**

в Bukharian Jewish Center
106 -16 70th Avenue
Forest Hills, NY 11375

Резервируйте места заранее

104-70 Queens Blvd. #300, Forest Hills, NY 11375 718-275-7779

Физическая терапия

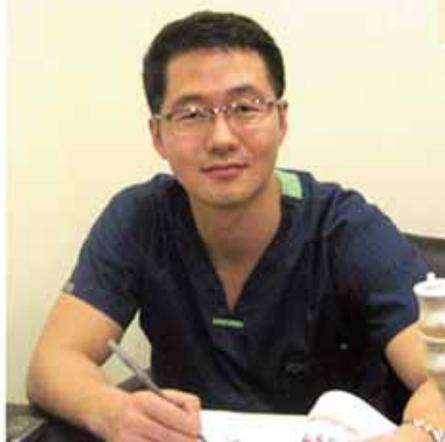
Акупунктура



Лечение травмами



**СПЕЦИАЛЬНАЯ ПРОГРАММА
ОТ ГОЛОВНОЙ БОЛИ**



**CNS Уникальные
восстановительные
методы лечения**



**УНИКАЛЬНАЯ
ПРОГРАММА
ПРОТИВ
СКОЛИОЗА**

Принимаются все основные
страховки и Мэдикэр

www.cnsrehabilitation.com



**СПЕЦИАЛЬНАЯ ПРОГРАММА
ПРОТИВ КОЛЕННОГО
АРТРИТА**

**6360 102 St. Unit G22, Rego Park, NY 11374
Tel.: 718-896-2011, Fax: 718-896-2009**

Многопрофильная Юридическая фирма



**ПОМОЩЬ В ПОЛУЧЕНИИ SSI ПО БОЛЕЗНИ
ПРЕДСТАВЛЕНИЕ В SS ОФИСЕ**

ИММИГРАЦИЯ

- Воссоединение семей
- Визы жениха и невесты
- Изменение и продление виз B2, F1
- Представление в иммиграционных судах
- Сопровождение на иммиграционные интервью
- Получение грин кард через работодателя
- Рабочие визы H1B
- Оформление пакета документов на грин карту через брак
- Политическое убежище
- Переводы документов
- Все виды доверенностей (Apostil)

РАЗВОДЫ/SEPARATIONS

ИЗМЕНЕНИЕ ФАМИЛИИ

БАНКРОТСТВО
(чапторы 7,11 и 13)

**FORECLOSURE
DEFENSE**

CRIMINAL LAW
(Аресты, вождение
в нетрезвом виде,
наркотики, оружие)

**66-22 99 Street
Rego Park, NY 11374
Tel : (718) 730-9496
Fax: (718) 730-9499**

**603 Brighton Beach Avenue, 2nd Fl
Brooklyn, NY 11235
Tel: (718) 730-9497
Fax: (347) 492-4303**

Дмитрий Рабкин,

M.D., F.A.C.S., F.A.A.O.

**Ведущий специалист по заболеваниям
УХА, ГОРЛА, НОСА**

Member, American Academy of Otolaryngology-Head and Neck Surgery
Member, American Academy of Pediatrics Member, American Academy
of Otolaryngic Allergy Fellow of American College of Surgeons

- Общая отоларингология
- Острые воспалительные заболевания уха, горла, носа
- Проверка слуха
- Диагностирование и лечение аллергических расстройств
- Лазерная хирургия
- Опухоли головы и шеи
- Лечение храпа и нарушений дыхания во сне



BROOKLYN

202 Quentin Road, 1st Fl.,
Brooklyn, NY 11223
Tel.: **718.339.6800**

QUEENS

62-59 108th Street
Forest Hills, NY 11375
Tel.: **718.830.0877**

Toll Free:

888.368.6923

Main Fax: 718.375.4187

NEW JERSEY

19-21 Fair Lawn Avenue
Fair Lawn, NJ 07410
Tel.: **201.794.7566**

www.entnynj.com

Michael Paltiel, MD Board Certified

Доктор дерматолог Michael Paltiel, MD Board Certified

Специализируется в лечении всех видов кожных заболеваний у взрослых и детей:

- экзем, угрей, сыпи и т.д.;
- удаление папиллом, бородавок и других кожных образований;
- диагностика и лечение рака кожи;
- омоложение лица с помощью Peels, Botox, Rest lane.



Доктор принимает по адресам:

107 Northern Blvd,
Suite 206
Great Nek, NY 11021
Тел.: 516-829-DERM (3376)
Fax: 516-829-2019

64-05 Yellowstone Blvd,
Medical office room 101
Forest Hills, NY 11375
Тел.: 718-896-DERM (3376)



Принимаем большинство страховок, Медикер

adult & pediatric dermatology

Visit us At our Website:
AdultandPediatricDermatology.com



TEL: **718-896-DERM (3376)**

БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT,
NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE

Специализированный центр по лечению болей и заболеваний нервной и костно-мышечной системы

- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний



НОВИНКА:

впервые в Квинсе и Бруклине!
Использование новейшей методики по выявлению местонахождения ущемленного нерва (Pinched nerve) через кожу на шее, спине, пояснице



- снятие сильнейших приступов головных болей в считанные минуты
- ПОЛНОЕ избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- ПОЛНОЕ излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице в считанные минуты
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИЯ!

97-52 64 Avenue

(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive" (вход в офис с 64-й Ave.)

Тел. **718-830-0002**

Обеспечиваем транспорт

Принимаем **Все** медицинские страховки




The Law Firm of Davidoff & Associates

108-18 Queens Blvd. Suite 604, Forest Hills, NY

Группа квалифицированных адвокатов компании охватывает широкий спектр юридических услуг:



- **Personal Injury cases:** Аварии, травмы, скольжение, падение.
- **Business transactions** Юридическое обслуживание бизнесов.
- **Commercial litigation** Коммерческое судебное разбирательство.
- **Family law:** Разводы, алименты, separation.
- **Real Estate** Недвижимость.

Ruben Davidoff, Esq.

Phone: (718) 268-8800

www.RubenDavidoffLaw.com

Доктор Мария Долговина

неврология и проблемы сна

- Вы страдаете бессонницей?
- Вы храпите?
- Во время сна у Вас внезапно останавливается дыхание?
- Вы просыпаетесь с головными болями?
- Вы чувствуете себя усталым, вялым, сонным в течение дня?
- Вы засыпаете сидя, читая, смотря телевизор или во время езды в машине?
- У Вас проблемы с памятью,
- Вам трудно сконцентрироваться?
- Вы чувствуете боли в мышцах и суставах по утрам?



Задайте себе эти простые вопросы

*Если Вы ответили **ДА** хотя бы на один из этих вопросов, это может быть признаком серьезного заболевания, которое впоследствии может привести к головным болям, депрессии, мигреням, хроническим болям, повышенной раздражительности и стрессу. При этом у Вас значительно повышается риск появления высокого давления, сердечных приступов, аритмии и инфаркта, инсульта, избыточного веса, диабета, сексуальной неполноценности.*

НЕ ЛИШАЙТЕ СЕБЯ НОРМАЛЬНОГО СНА И ЗДОРОВОГО ОБРАЗА ЖИЗНИ

В офисе используются все современные методы диагностики и лечения, включая гомеопатию, природные диетические добавки, акупунктура

Queens
101-24 Queens Blvd.,
Suite A, Forest Hills.

Brooklyn
1725 East 12th Street,
Floor #5, Brooklyn

Звоните
(888) 896-2286

MAZAL Wine & Liquors





SMIRNOFF
\$12.99



LOUIS ROYER
\$119.99



CHIVAS REGAL 18
\$59.99

SPECIAL PRICE



SPIRIT
\$17.99



JENESSE
\$9.99



PUTINKA
\$10.99

SPECIAL PRICE

Работаем 6 дней в неделю. Понедельник – Четверг – 10AM-10PM
Пятница с 9PM. Закрываем за час до Шаббата. После Шаббата работаем до 12PM

149-11 Union Trpk., Flushing **718-380-3437**
Между 149 и 150 Street
За магазином есть паркинг



KAGOR
\$3.99



STOLICHNAYA
\$17.99



VODKA PETERGOFF
\$8.99



MOSCATO BARTENURA
\$9.99



RIGA BAZLAM
\$12.99

Звоните Якову 917-662-7755 Самые лучшие цены, Приходите, Убедитесь!

ПОСТРАДАЛИ?

АДВОКАТ РИЧАРД ХАРРИС.

Более чем 15-летний опыт работы

- Травмы, полученные на работе (Workers' Compensation)
- Social Security Disability
- Невыплаченная заработная плата (unpaid wages)

Queens location:
96-14 63 Drive,
5 Floor, Rego
Park, NY 11374

FREE
CONSULTATION



ВСЕ ВИДЫ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ:

- * Падения
- * Врачебные ошибки
- * Автомобильные аварии
- * Несчастный случай на стройке
- * Авиационное право
- * Телесные повреждения

СПРОСИТЬ
АЛЛУ

(718) 275-3660

LAW OFFICE

Brooklyn location:
308 Atlantic Ave, 2 Floor,
Brooklyn, NY 11201

of HARRIS LAW GROUP, LLP



Это наша миссия.

Качественное медицинское страхование



FIDELIS CARE®

Регулируемое медицинское обслуживание по программе Medicaid со страховым планом Fidelis Care

- Медицинское страхование для детей и взрослых, отвечающих условиям программы, в штате Нью-Йорк
- Регулярные обследования у своего врача
- Рентген и лабораторные анализы
- Госпитализация и экстренная помощь
- Услуги стоматолога и офтальмолога
- Услуги при нарушениях речи и слуха
- Услуги по охране психического здоровья
- Более 49 000 квалифицированных поставщиков медицинских услуг

Регулируемое медицинское обслуживание по программе Medicaid - это финансируемая штатом Нью-Йорк программа медицинского страхования, предлагаемая Fidelis Care.

Во время регистрации необходимо иметь с собой документы, подтверждающие возраст и доход, а также указывающие адрес проживания.

Представитель:

Svetlana Veljkovic - (646) 234-6543
Jibek Soodanbekova - (646) 303-8581



Чтобы узнать, можете ли вы принять участие в одной из финансируемых государством программ медицинского страхования, обратитесь в Fidelis Care:

1-888-FIDELIS (1-888-343-3547)

(телетайп: 1-800-421-1220) • fideliscare.org Для ежегодного возобновления страхования звоните по телефону 1-866-435-9521

It's Time for a Change ★ *Queens, District 16*

Vote
MESSER
FOR NEW YORK STATE SENATE

DEMOCRATIC PRIMARY
Vote
SEPTEMBER 13

www.messerforsenate.com
47-15 45th Avenue, Flushing, New York 11355 ★ 718.225.0089
Paid for by Messer for Senate

13 сентября состоятся выборы в Сенат штата Нью-Йорк. Выборы представителя сотен тысяч людей, живущих в округе, – это принятие ответственного решения. И предва- рительно надо осознать, кто из канди- датом сможет наиболее продуктивно представ- лять жителей округа в законодательных орга- нах власти штата, чьи мировоззрение и про- грамма соответствуют ожиданиям избира- телей. Сегодня, мы бесе- дуем с кандидатом в Сенат штата Нью-Йорк Джоном Мессером.

Корреспондент: *Здрав- ствуйте, господин Мессер. Я думаю, что читатели на- шего издания уже знакомы с Вашей биографией, и по- этому сегодня мне хоте- лось бы более подробно поговорить о Вашей про- грамме.*

Д.Мессер: Во-первых, большое спасибо за предо- ставленную возможность на- прямую пообщаться с читателями. Во-вторых, до того, как расскажу о своей программе, я бы хотел объ-

МЕССЕР - ВЫБОР БУДУЩЕГО

яснить, почему решил балло- тироваться в Сенат штата. Я живу жизнью, которой живут тысячи жителей округа. У меня есть семья, мои дети ходят в школу, я веду бизнес и плачу налоги. Я хожу по тем же улицам, делаю покупки в тех же магазинах, и, как сотни тысяч людей, вижу, что происходит и как ухудшается жизнь. Для меня, человека, ко- торый без какой-либо помощи или родственных связей стал успешным бизнесменом, оче- видно, что на сегодняшний день, правительство штата не представляет избирателей, то есть не принимает те законы, которые облегчают им жизнь, а, наоборот, делает все для того, чтобы жизнь обычного человека становилась все сложнее.

Корреспондент: *Совер- шенно верно. Многие из наших читателей говорят о том, что жизнь стано- вится все труднее.*

Д.Мессер: Условия жизни человека – это результат дей- ствий властей. Наши сена- торы говорят о том, что в казне штата не хватает денег на финансирование социаль- ных программ, строительство

доступного жилья, ремонт дорог, но именно они делают все для того, чтобы денег было меньше. За последние несколько лет тысячи бизне- сов покинули штат Нью-Йорк, а это значит, что сократился приток налогов в казну. Для малого и среднего бизнеса наш штат стал не просто не- привлекательным, а убий- ственным. Мы потеряли два места в Конгрессе США по итогам переписи населения 2010 года. Это говорит только об одном – люди уезжают из Нью-Йорка. Для кого принимаются законы, которые усложняют жизнь? Ответ только один: законы, которые принимают законодатели – это удовлетворение специальных интересов, которые не имеют ничего общего с интересами реальных людей. Мой оппо- нент голосовала за повыше- ние налогов, за изменения правил страхования работни- ков малых бизнесов, за новый транспортный налог. Скажите мне, какой из этих законов способствует развитию биз- неса и привлекает новые биз- несы в наш штат? Я думаю, что ответ очевиден.

Корреспондент: *Вы*

были правы, начав разго- вор именно таким образом. Зная, что Вас лично вол- нует, люди будут лучше понимать пункты Вашей программы.

Д. Мессер: Моя программа – это отражение нужд избира- телей. Я считаю, что пора пре- кратить издевательства над малым и средним бизнесом. Вместо повышения налогов и введения новых штрафных санкций, нужно создать про- грамму налоговых льгот тем, кто имеет бизнесы и создает рабочие места. Я также буду бороться за принятие закона о школьных ваучерах. Сегодня это необходимость. Я всецело на стороне тех, кто добива- ется права самим решать, какое образование будут полу- чать их дети. И здесь госу- дарство должно быть им союзником, а не противником. Не должны люди, решившие отдать своих детей в частную или религиозную школу, обре- кать себя на полунищенское существование ради того, чтобы оплатить образование детей. Нежелание принимать законы, способствующие улучшению жизни, и, в то же время, принятие законов, об-

служивающих интересы от- дельных групп, – это результат коррупции. Борьба с корруп- цией – это важный пункт моей программы. Хотел бы обра- тить внимание еще на один пункт. Я говорю о социальных программах. С моей точки зре- ния, социальные программы – это не только центры для по- жилых и другие известные всем направления. Социаль- ные программы – это и строи- тельство культурных этнических центров, и помощь в их содержании. Для меня, отца троих детей, очевидно, что без приобщения наших детей к культуре предков, без их участия в жизни общины, мы не вырастим по-настоя- щему добрых и образованных граждан. Это только часть моей программы, но самое главное, что все ее пункты преследуют только одну цель – сделать так, чтобы людям жилось лучше. Я думаю, что именно желание лучшей жизни привело в Америку мил- лионы иммигрантов. Лучшая жизнь в Америке – это мечта, которую я не позволю убить.

Корреспондент: *Госпо- дин Мессер, большое Вам спасибо! Мы желаем Вам удачи и напоминаем нашим читателям, что выборы уже очень скоро – в чет- верг, 13 сентября.*

Paid for by Messer for Senate

ОБЩИНА



Борис БАБАЕВ,
руководитель
информ.
отдела
Канессои Калон

16 АВГУСТА 2012 года
Семья Марка Кимягарова и Ирины Люднер (из Самар-



канда) провела бар-мицву своего первого сына Даниеля. Он блестяще прочитал все благословения и отрывок из



СЕМИНАР АДВОКАТА АЛЬБЕРТА КОЭНА
21 АВГУСТА проводилась конференция лоера Альберта Коена, посвященная вопросам наследования.



КАНЕССОИ КАЛОН: ХРОНИКА ПРОШЕДШЕЙ НЕДЕЛИ

ТОРЫ. Готовил бармицва-боя к бар-мицве раввин Иосиф Акилов.

18 АВГУСТА

Семья Рафаэля и Миры Некталовых (из Самарканда), Жоры и Светланы Давыдовых (из Ташкента) отпраздновали

Шаббат хатан – первую Субботу после свадьбы молодоженов: Михаила и Виолетты Некталовых. Свадьба молодых весело прошла 16 августа в Свадебном дворце «LEONARDS».

Церемонию хупы проводил раббай синагоги «Бет Гавриэл» Имонуэл Шимунов.

18 АВГУСТА

Семья Сергея и Джулии Алаевых (из Ташкента) и Сони Бен Шимон (из Израиля) провели Шаббат хатан молодых супругов Ариэля и Натали Алаевых. Свадьба успешно прошла в Свадебном дворце

“Crest Hollow Country Club”. Церемонию хупы проводил раббай Яков Насыров.

19 АВГУСТА

Союз бухарско-еврейских писателей поэтов и журналистов США им. Леви Якубова, Конгресс бухарских евреев США и Канады, ассоциация бухарско-еврейской молодежи США «Ахдут» при информационной поддержке газеты The Bukharian Times провели конференцию, посвященную юбилейным датам выдающихся бухарско-еврейских просветителей 20 века: 115-летию со дня рождения Рахмина Бадалова (1897-1991), 110-летию со дня рождения Арона Саидова (1902-1954) и 104-летию со дня рождения Юнатана Кураева (1908-1985). *Подробнее об этом читайте на стр.6.*

19 АВГУСТА

Проводилось Рош ходеш-парты. Участвовало более 50 человек, в основном молодежь, которая регулярно посещает уроки ТОРЫ раббая Баруха Бабаева. В этом вечере принял участие и поздравил всех президент Конгресса бухарских евреев США и Канады Борис Кандов.

Раббай центра Барух Бабаев провел очень полезный и содержательный урок и в конце урока ответил на вопросы участников.

Столы были очень красиво оформлены. Участников вечера порадовали вкусные блюда кетеринга Симхи Гурова.

20 АВГУСТА

Семья Борухая Хафизова и Гауло (Гули) Абрамовых (из Самарканда) провела бар-мицву своего сына Мурдахая бен Борухая. Готовил Мурдахая к бар-мицве раббай Исаак Ниязов (сын раббая Шломо Ниязова).

20 АВГУСТА

Семья Артура (Арихия) и Лены (Лео) Натановых (из Ташкента) провела бар-мицву своего второго сына Джозефа. Бар-мицву первого сына они также проводили в нашем Центре в 2008 году. Готовил Джозефа к бар-мицве хазан синагоги "Бет Гавриэл" Даниэл Пихасов.

Участники проведенных мероприятий поблагодарили руководителей и работников Центра и Майкла Завлунува за красиво оформленные столы и вкусные блюда, а также коллектив редакции The Bukharian Times и главного редактора газеты Рафаэля Некталова за труд на благо нашей общины.

Руководители, работники

ВИЗИТ КАРЕН КОЗЛОВИЦ В НАШУ ОБЩИНУ

Член горсовета Нью-Йорка Карен Козловиц посетила Квинс-гимназию и присутствовала при раздаче продуктовых пакетов нуждающимся членам общины.



Она ознакомилась с работой летнего оздоровительного лагеря для наших детей при Квинс-гимназии.

Особенно яркое впечатление произвело на неё посещение



Музея бухарско-еврейского наследия. Она с восторгом осмотрела его экспозицию.



Интересен тот факт, что из-за спада экономики создавалась угроза сокращения финансирования детских садов, но Карен Козловиц удалось добиться восстановления бюджета для финансирования детсадов JCCA.

Пользуясь случаем, выражаем благодарность Карен Козловиц за её усилия в решении данного вопроса.

Фото М.Рубинова

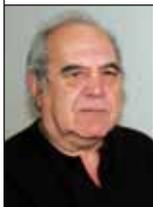
и прихожане Канессои калон поздравляют всех, кто провели свои торжества в нашей синагоге, с радостными днями в их жизни и дарят им следующее четверостишие:

**Писари қанди ширин,
Имруз басти ту тафилин,
Дуо кунем инчунин,
Бубини баҳти зарин.**

Дорогие читатели! Напоминаем вам, что еженедельно в нашей газете освещаются все мероприятия, проводимые в Центре бухарских евреев – Канессои Калон. Проводя семейные торжества и другие мероприятия в его красивых и величественных залах со всеми удобствами и хорошим сервисом, вы получите огромное удовлетворение и наслаждение.

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!

ИЗРАИЛЬ



Эдвард
ПАРИАНЦ

Перенос со стр. 1

Семья Ягудаевых репатрировалась в 1991 году из Узбекистана. Прожив несколько лет в Иерусалиме, они переселились в Димону. Несколько лет назад глава семьи Элизер начал слепнуть. Операция не помогла, и жена Светлана стала его "глазами". Трагедия настигла семью накануне радостного события: Светлана готовилась стать бабушкой, с нетерпением ожидая рождения первенца у ее сына Родика. На этой неделе должно было состояться и другое счастливое событие в семейной жизни Ягудаевых: Шошана собиралась отпраздновать свою помолвку.

Как сообщает газета "Маарив", Родик Ягудаев заочно, с гневом и страданием, предупредил подозреваемого в убийстве репатрианток уголовника-рецидивиста Шошана Бараби, что ему лучше сдать правосудию: "Если до него не доберется полиция, то доберемся мы. Бросить трех сбитых женщин – это трусость". Один из родственников семьи в отчаянии пошел еще дальше: "Если он убежит во Францию, семья настигнет его и там. А если он уже в Европе, то пусть молится, чтобы наша полиция или полиция Франции поймала его прежде нас. Если мы доберемся до него первыми, то восстановим справедливость по-своему".

О своей решимости добиваться справедливости заявила и Лариса Рубинова, дочь погибшей Александры. В интервью газете "Едиот ахронот" она назвала действия совершившего наезд "не аварией, а терактом". "Маму, Светлану и Шошану уже не вернуть, но мы не сдадимся, пока его не поймают, - заявила Лариса. – Наша семья от него не отстанет. Я советую ему просто пойти в полицию". Как сообщили родственники Рубиновых, сыновья погибшей Игорь и Сергей спешно возвращаются в Израиль из США на похороны матери.

Распространившиеся в понедельник вечером по Нетании слухи о намерении Шошана Бараби сдать полиции заставили родственников убитых женщин и их многочисленных соседей собраться у городского полицейского участка. Слухи не подтвердились, но около восьми часов вечера пришло другое известие, вызвавшее ликование толпы. Сергей, сын погибшей Александры Рубиновой,

СЕМЬИ ПОГИБШИХ В НЕТАНИИ: МЫ ЗНАЛИ, ЧТО НАС ОБНИМАЕТ ВЕСЬ НАРОД ИЗРАИЛЯ

крепко обнял Илана Мора, и. о. начальника полиции участка «Шарон», когда услышал от офицера долгожданную фразу: «Мы его взяли. Шошан Бараби арестован»!

Арест Шошана Бараби, подозреваемого в убийстве Александры Рубиновой, Светланы Ягудаевой и Шошаны Ягудаевой на пешеходном переходе в нетанийском районе Эйзорим, стал хоть каким-то утешением для семей погибших.

"Я благодарю полицию, а также СМИ, чьи публикации на эту тему помогли восстановить справедливость – благодаря им мы знали, что нас обнимает весь народ Израиля», – сказал Сергей Рубинов газете «Маарив». Схожие чувства выразил и Рудик Ягудаев, сын Светланы Ягудаевой и брат Шошаны. Он выразил признательность полиции за поимку Бараби, который три дня скрывался от властей. «Спасибо полицейским, сделавшим свое дело, - сказал он в интервью сайту Walla. – Надеюсь, им больше не придется ловить таких типов».

«Бараби из Нетании, подозреваемый в тройном убийстве бухарских евреек, не сдастся властям, так как его может ожидать тюремный срок свыше 20 лет», - утверждали источники информационного агентства Y-Net, знакомые с обстановкой в криминальных кругах в городе. Они полагают, что Бараби, за плечами которого уже 5 отсидок, может найти убежище в украинском городе Умань, улетев туда в толпе хасидов на празднование Рош Ха-Шана по фальшивому паспорту. А пока, отмечали источники издания, он может скрываться в одной из арабских деревень в окрестностях Нетании, отращив бороду, чтобы больше походить на хасида.

Проживающих в этом городе репатриантов и всю страну покорило заявление мэра Нетании Мирьям Файерберг о том, что у Шошана Бараби... «доброе сердце». С гневным протестом выступил по этому поводу депутат горсовета Нетании Борис Цирульник.

«Мне обрывают телефон, я не знаю, как можно так не задумываться над словами, - заявил он порталу IzRus. - Я просто не могу выразить, насколько меня оскорбила и шокировала фраза мэра о том добром сердце. Вечером я пойду проведать семью, сидящую «шиву» по убитым, и мне как депутату просто стыдно

будет смотреть им в глаза».

Файерберг в программе «Ма Бозр?» на радиостанции



«Галей ЦАХАЛ» сказала, что Бараби несет внутри «положительную искру». На что Цирульник саркастически заметил, что представляет себе, как Бараби в данный момент оплакивает погибших, так как он не собирался давить их на своей роскошной машине:

«Мне звонят люди, ругаются, плачут. Это просто позор, как можно так не задумываться над словами, перед самыми похоронами жертв преступника? Речь идет о рецидивисте, который, угрожая самому мэру расправой, получил от муниципалитета подарки, чувствуя себя королем. Ему был не писан закон, и мы все видим, чем это кончилось. Я боюсь, что родственники по-



гибших после таких слов еще с большей силой захотят самостоятельно найти Бараби до полиции... Файерберг обязана немедленно извиниться».

«Люди с добрым сердцем и положительной искрой не гоняют по городу на огромной скорости, сбивая женщин, а потом не убегают от полиции и не отсиживаются неизвестно где, - заявила порталу IzRus депутат Кнессета Фаина Киршенбаум. - Я не знаю, чем вызваны такие слова мэра Нетании, но мне кажется, что

Мирьям Файерберг заблуждается в плане определения, кто является человеком с «хорошим сердцем». Ф.Киршенбаум призвала мэра немедленно извиниться за свои слова, нанешие удар по скорбящим родственникам погибших.

Да, к великому сожалению, жизнь трех бухарских евреек ничего не стоит в глазах коекого из израильтян...

35-летний подозреваемый в убийстве трех женщин в Нетании в пятницу, 17 августа, очень хорошо знаком полиции и суду. Но, несмотря на то, что его криминальная карьера обширна и включает в себя угрозы мэру, юридическая система давала ему смешные наказания, о которых просила прокуратура. При этом правоохранительные органы и юридическая система ничего не сделали для того, чтобы спасти население от хорошо известного им «бойца» одного из криминальных кланов в центре страны.

В 2010 году Бараби, стремясь скрыться от полиции на своем «Ауди», мчался по 5-й трассе на скорости в 180 км в час и пытался столкнуть преследовавшую его полицейскую машину в кювет. Он и тут сумел скрыться, а затем послал в участок жену, чтобы со-

Как сообщал портал IzRus, полиция подозревает, что Бараби находился за рулем своей машины в момент, когда она сбивла в Нетании трех русскоязычных репатрианток. Свидетели видели, как, сбив женщин на огромной скорости, Бараби проехал еще несколько десятков метров, а затем, выскочив из машины, скрылся с места преступления, выкинув по дороге какой-то пакет.

Несколько часов спустя в полицию явился 26-летний житель Нетании Йохай Гликсман, заявивший, что он вел машину Бараби в момент наезда на женщин. Вскоре на допросе выяснилось, что он оговорил себя. Супруга Гликсмана также дала показания, утверждая, что в момент, когда произошел инцидент, он спал дома, затем был разбужен звонком от Бараби, который повелел ему пойти в полицию и взять на себя вину. В полиции посчитали, что Бараби скрылся, так как вел машину под воздействием наркотиков и ему необходимо дожидаться, когда в организме не останется их следов...

Стали известны подробности ареста Бараби. Как сообщила радиостанция «Решет Бет», он скрывался от правосудия в старой промзоне Нетании, в зале торжеств, который принадлежит одному из его родственников. Расположенный рядом с залом склад металлолома также служил убежищем подозреваемому.

Рядом со складом он и был арестован, после того как выпрыгнул из окна второго этажа здания, с семиметровой высоты. В настоящее время Бараби отказывается сотрудничать со следствием и утверждает, что за рулем автомобиля «Ауди», сбившего женщин, был не он.

Этот хамский цинизм преступника порожден его привычкой к безнаказанности, которая, в свою очередь, расцвела в весьма странном, а точнее, непристойном климате израильской юридической системы.

Американская община бухарских евреев и, несомненно, все добронравные евреи и все истинные друзья Израиля, живущие в нашей стране, искренне соболезнают двум семьям репатриантов, потерявшим своих близких: Александру Рубинову, Светлану Ягудаеву и Шошану Ягудаеву. Гибель трех дочерей бухарско-еврейского народа по вине наглого преступника – общая боль многих и многих людей.

SAMUEL BORUKHOV,
Ph.D.CPA
Consulting, Financial,
Auditing
Tax and Accounting
Services
(718) 275-5464
sborukhov@nyc.rr.com
www.borukcpa.com



УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

- * Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?
- * Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?
- * Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

ШАМИЛЬ БОРУХОВ,
PH.D., CPA
член Американского
и Нью-Йоркского
институтов
лицензированных
ревизоров поможет:

- * Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству
- * Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лицензии)
- * Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

А ТАКЖЕ

- * Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах
- * Ведет комплексный учет предприятий

Использующие наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налогооблагающих инспекциях.

64-42 CROMWELL
CRESCENT
REGO PARK,
NY 11374

КАЛЕНДАРЬ



**Раббай
Барух
БАБАЕВ,**
раввин
Центральной
синагоги —
Канессоу Калон

Согласно Талмуду, первый день Творения, когда «сказал Б-г: Да будет свет!» — был день 25 элула, а шестой день Творения, когда «сказал Б-г: Сделаем человека в образе Нашем, по подобию Нашему», — оказался именно первым днем месяца тишрей.

Поэтому в молитвах Рош-нашана, то есть первого и второго тишрей, мы говорим: «Сегодня — день, когда обновляешь Ты Свое Создание, [это —] память о первом дне [Творения]... И [все] создания в этот день пройдут пред Тобой».

Первое тишрей, день рождения человечества, Тора называет «днем трубных звуков», а Мишна — в трактате Рош-нашана — отмечает эту дату как день Суда над всем человечеством.

Чтобы подготовиться к этому дню Суда, мы стараемся заранее подвести итог всем нашим поступкам в течение истекшего года, выяснить, что было сделано и что было упущено, как того требует заповедь: «Приготовься встретить Б-га твоего, Израиль!» Время для этого — месяц элул, предшествующий дню Суда.

В течение этого месяца мы стараемся обеспечить себе как можно больше добрых «адвокатов», которые защитят нас в день Суда, заставив замолчать всевозможных «прокуроров», враждебных нам и напоминающих о наших проступках.

Кто же эти «адвокаты»?

Мишна говорит в трактате Авот: «Каждый, кто совершает одно доброе дело, —

ЭЛУЛ — МЕСЯЦ МИЛОСЕРДИЯ И ПРОЩЕНИЯ

приобретает себе одного защитника, а каждый, кто совершает один проступок, — приобретает себе одного обвинителя».

Отсюда ясно следует, что шансы быть оправданными на суде зависят от того, что перевесит — сумма совершенных нами добрых дел или сумма наших проступков, сумма всего совершенного нами в истекший год или

ступки, очиститься от грехов.

Как известно, Моше-рабейну разбил Скрижали завета, когда спустился с горы Синай и обнаружил, что евреи поклоняются сделанному ими золотому тельцу. Произошло это семнадцатого тамуза. В первый день месяца элул Вс-вышний приказал Моше снова подняться на гору Синай, чтобы получить вторые Скрижали завета — после того, как Он смилостивился над Израилем, уступая настойчивым мольбам Моше помиловать евреев и не наказывать их за совершенный страшный грех. Это пребывание Моше на горе Синай продолжалось, так же, как и первое, сорок дней. Поэтому истекли они как раз десятого тишрей, в Йом-Кипур. В

Израиля и прощает грехи. Наши святые книги часто говорят о трех средствах, благодаря которым возможно смягчить приговор: тшува, тфила, цдака.

«СЛИХОТ»

Сефардские евреи начинают читать «слихот» в рош-ходеш элул, а ашкеназские — на исходе последней субботы перед Рош-нашана (если она предшествует Рош-нашана не меньше чем на три дня): в полночь, после окончания субботы, мы собираемся в синагоге, чтобы читать «слихот».

Слово «слихот» означает «просьбы о прощении». Главная часть этих молитв — перечисление 13 образов Б-жественного милосердия, предваряемое воззванием «Б-г, Царь, сидящий на троне милосердия...» или «Ты —

долготерпеливый Б-г...»

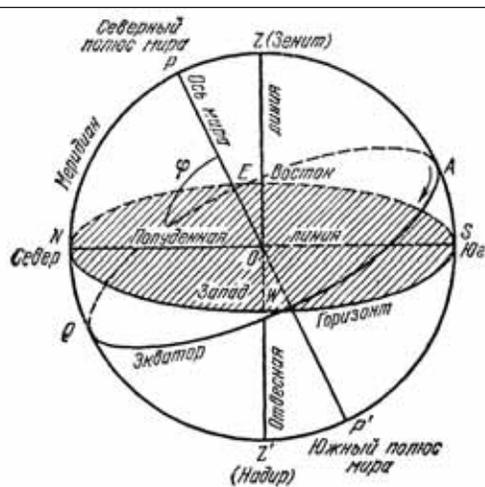
В древности «слихот» не содержали ничего кроме цитат из Танаха, предшествовавших исповеди в грехах. Сама суть «слихот» прекрасно отражается в словах пророка Ирмея: «Вставай, зывай по ночам — в начале каждой стражи, как воду изливай сердце свое пред Господом!»

Все «слихот» построены по одному принципу — только гимны и моления каждый день иные. Написаны они великими мудрецами Торы начиная еще со времен гаонов: известны «слихот», составленные Йоси

бар Йоси, Саадье-гаоном, рабейну Гершомом, Раши, Рашбамом, р. Биньямином бар Зерахом, раби Моше ибн Эзрой...

Да сохраняют нас их заслуги!

(по материалам рава Лая)



сумма того, что было упущено.

В рамках законов природы невозможно, чтобы за одну ночь было исправлено все, что сделано плохого за целый год. Совершение настоящей тшувы — дело непростое и включает в себя множество этапов: исправление характера, поведения, совершенствование поступков. Поэтому мы стремимся пробудить в себе стремление к тшуве уже в новомесячье элула, за тридцать дней до Судного дня.

Месяц элул предназначен для всего этого не только потому, что он непосредственно предшествует «Грозным дням». Он отличается особыми качествами, крайне важными с точки зрения всего, что связано с возможностью получить прощение за свои дурные по-



этот день Вс-вышний сказал Моше: «Простил Я — как ты просил», и потому эти сорок дней навсегда остались в еврейской истории как дни милосердия, прощения, как дни благосклонности Вс-вышнего, когда Он охотно принимает молитвы народа



www.bukhariantimes.org

Publisher:

Bukharian Jewish
Community Center

Editor-in-Chief
RAFAEL B. NEKTALOV

Honorary publisher
DAVID S. AMINOV

Editors:

BORIS I. PINKHASOV
EDWARD PARIANTS
YURIY TSYRIN
IRINA SHIFRINA
Editorial Committee:
ARON ARONOV
TAVRIZ ARONOVA
RENA ARABOVA
VLADIMIR A. AULOV
MARKIEL DANIEL
SVETLANA ISKHAKOVA
BORIS KATAEV
BORIS NEKTALOV
MIKHAIL SHIMONOV
IMANUEL RYBAKOV
ARKADIY YAKUBOV

MARIA YAKUBOVA

ZOYA YAKUBOVA

BELLA ZELKIN

Design

Alex Melik-Barkhudar

Photographers:

Grigoriy Kaikov

Merik Rubinov

ADVERTISING DIRECTOR

MERIK RUBINOV

917-306-0401

Address: 106-16 70 Ave.,

Room 111, Forest Hills,

New York 11375

Tel: 718-261-1595, 261-2315

Fax: 718-261-1564

E-mail address:

BukharianTimes@aol.com

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

Тексты с этим
знаком публикуются
на правах рекламы



MEADOW PARK
REHABILITATION & HEALTH CARE CENTER

*A place where
tradition is home.*

The Chai Traditions Program™

**была разработана в 2004 году,
и наш богатый опыт обслуживания жителей – евреев
позволил создать эксклюзивный общинный ресурс.**

*Watch our Video
& Virtual Tour at
www.mprcare.com*

**The ONLY glatt kosher
facility in Queens!**

Professional Chef on staff
for an exquisite dining experience

Under the VAAD Horabanim of Queens (VHQ)
78-10 164th Street, Fresh Meadows, New York

For further information please contact
Akiva Goldstein 718.591.8300 Ext. 248

- Краткосрочная реабилитация и долгосрочный уход
- Ортопедические услуги
- VI терапия и уход при трахеотомии
- Уход при подострых ранах
- Устранение болей
- Услуги при респираторных заболеваниях
- Владельцы Центра - ортодоксальные евреи
- Иудейская библиотека по изучению и отдыха
- Программы Рош Ходеш
- Группы Техилим
- Специальный Shiurim, предоставленный приглашенными ведущими ораторами

dena.graphix 718.701.1125

**Dr T's Pediatrics PLLC
ARKADIY TAKHALOV, M.D.
IRINA LUDNER, M.D.**

- * Принимает детей от рождения до 21 года
- * Ведение и лечение новорожденных и недоношенных детей



А вы сделали прививку от гриппа?



- * School, College and WIC forms
- * Забор крови проводится в офисе
- * Прививки для поступающих в колледж
- * Проверка слуха и зрения

- * ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ГОСПИТАЛИЗАЦИЯ В ЛУЧШИЕ БОЛЬНИЦЫ ГОРОДА
- * ПРИНИМАЮТСЯ ОСНОВНЫЕ СТРАХОВКИ, МЕДИКЕЙД

**Мы открыты
пон.- пт. до 8 PM,
воскр. - с 9 до 2**

Мы поможем вам получить медицинскую страховку

109 - 33 71 Road, Suite 1B
Forest Hills, NY 11375
718-520-8585

www.drtpediatrics.com



REGO PARK DENTAL CENTER

под руководством
доктора Юджина предлагает:

- 1. Имплант - \$650**
- 2. Mini Имплант**
- 3. Операции на деснах**



**Доктор Хайцен Юджин -
директор Wycoff Medical Program, ведущий
имплантолог в New York Hospital in Queens**

94-24 63 Dr, Rego Park
718-275-4545

Запишитесь к доктору Юджину на ИМПЛАНТ.
Верните себе красивую улыбку!

НОВОСТИ



Давид Шехтер,
пресс-секретарь
Сохнута

С помощью Еврейского агентства Сохнут Лауза Нагари, вдова учителя иврита Моше Нагари, убитого исламским фанатиком в декабре 2008 года в йеменском городе Райда, прибыла вместе с четырьмя детьми сегодня утром (12 августа) в Израиль. Лаузу, мать девятерых детей, встречали в аэропорту имени Бен-Гуриона пять ее сыновей и дочерей, уже проживающих в Израиле.

Глава Сохнута Натан Щаранский заявил: «Моше Нагари погиб только потому, что был евреем. Когда антисемиты убили его, младшему сыну Моше Нагари исполнилось несколько месяцев. Репатриация Лаузы с оставшимися детьми – это не только завершение изгнания семьи Нагари, это продолжение реализации сионизма, после двух тысяч лет рассеяния собирающего домой еврейских изгнанников со всех концов света».



Моше (Яиш) Нагари был в городе Райда не только преподавателем иврита, но и шойхетом. В декабре 2008 года, через несколько дней после того, как Моше отпраздновал свое 35-летие, его застрелил исламский фанатик. Моше похоронили в Йемене, жена с четырьмя детьми осталась в стране, чтобы сле-

дить за могилой и, главное, дожидаясь суда над убийцей. Пять старших детей были переправлены Сохнотом в Израиль. Несмотря на то, что исламского фанатика схватили на месте преступления, и суд признал его виновным в убийстве, вплоть до настоящего дня приговор ему так и не был вынесен.

После убийства Нагари началась алия евреев, все еще проживающих в Йемене, и с 2009 года Сохнут доставил более 100 репатриантов. Сегодня община насчитывает 130 человек, из которых 50 живут в столице страны Сана, в охраняемом правительственными войсками микрорайоне. Остальные евреи находятся в Райда.

В последние годы резко участились нападки исламских фанатиков на евреев Йемена, жизнь которых находится в постоянной опасности. Положение евреев еще более ухудшилось после отставки президента Йемена Али Абдаллы Салаха, хорошо относившегося к еврейской общине. Два месяца назад на столичном рынке, посреди бела дня, исламский фанатик зарезал одного из лидеров общины Аарона Зиндани (46). В результате сложной операции, проведенной в июне сотрудниками Еврейского агентства, в Израиль было доставлено тело Аарона Зиндани, его жена Афия и пятеро их детей.

МАРК ЭМАНУИЛОВ: НЕ ДАДИМ СВЕРШИТЬСЯ НЕСПРАВЕДЛИВОСТИ

Израиль, Тель-Авив: 19 июля окружной суд Тель-Авива вынес приговор 26-летнему Марку Эмануилову, охраннику в местном клубе "Biblos", обвиняемому в преднамеренном убийстве 41-летнего Виталия Тупиляха, одного из телохранителей русскоязычного бизнесмена.

Суд приговорил представителя горско-еврейской общины Марка Эмануилова к пожизненному тюремному заключению и еще 5 годам лишения свободы.

Израильские средства массовой информации откликнулись на эту новость однозначно. Приговор всем представляется несоразмерным, даже если Марк Эмануилов превысил допустимые границы самообороны.

По неизвестным причинам в материалах дела не фигурирует оценка действий охранника как самообороны.

Напомним, суть дела. 19 января 2011 года был задержан уроженец Махачкалы, репатриировавшийся вместе со своей семьей в Израиль и проживаю-

щий в Тель-Авиве.

Конфликт между Марком Эмануиловым и четырьмя телохранителями одного из владельцев клуба начался за несколько дней до инцидента. Один из телохранителей приказал Марку покинуть пост на входе в клуб и заняться охраной машины своего «хозяина» на стоянке.

Эмануилов отказался покинуть свое рабочее место и в ответ услышал оскорбления и угрозы.

Несколько дней подряд телохранители, появляясь у ночного клуба, требовали, чтобы Марк уволился с работы, заявляя, что они все равно не дадут ему теперь работать. Телохранители уже перешли на угрозы и оскорбления в адрес членов его семьи.

Молодому человеку нужна была работа, и он старался уладить конфликт мирным путем. Но все его попытки были тщетны. Для крутых качков, постоянное унижение охранника уже стало «делом чести».

Марк обратился к своему работодателю с просьбой о помощи, но тот не хотел

ПОЗИЦИЯ

участвовать в разборках и посоветовал самому уладить конфликтную ситуацию.

Угрозы, оскорбления и провокации продолжались до того дня пока Виталий Тупиляха проходя мимо Марка не облил его горячим кофе и не нанёс ему несколько ударов.

Эмануилов позвонил брату и, сообщив о сложившейся ситуации, стал ждать приезда полиции, которую вызвал его брат. Сотрудники полиции, прибыв на вызов, осмотрелись и «не заметили» ничего криминального уехали. Молодой человек не смог в присутствии телохранителей владельца клуба открыто рассказать полицейским что происходит.

После отбытия стражей порядка все четверо телохранителей, вооружившись битами накинулись на охранника. Марк Эмануилов сделал предупредительный выстрел в воздух, но это еще больше раззадорило нападавших. И в какой-то момент, защищая свою жизнь, Марк выстрелил в одного из те-

лохранителей.

После выстрела, опять-таки спасая свою жизнь, Марк скрылся с места происшествия, явился в полицейский участок и сдался органам правопорядка.

В начале рассмотрения этого дела, Цион Капах - окружной судья был на стороне обвиняемого, заявив, что прокуратура проигнорировала факт нападения на охранника группой лиц, угрожавших его жизни.

И вот процесс закончен, суд состоялся, Марка Эмануилова обвинили в преднамеренном убийстве и вынесли приговор.

Семья Эмануиловых обратилась за помощью к общине. Как стало известно центру "Исроиль", свою профессиональную консультацию семье дал Президент Гильдии Российских Адвокатов - Гасан Мирзоев.

Представитель Международного фонда «СТМЭГИ» также заявил, что семье будет оказана возможная помощь.

Дело в том, что семья, заняв деньги, наняла считавшегося самым лучшим израильского адвоката, но дело было про-

играно. В настоящее время необходимо подать апелляцию и вновь нанять адвоката, а денег на это у семьи нет.

Коллектив сотрудников Медиа-холдинга «Aksakal Media Group» призывает всех евреев, принять посильное участие в акции «Не дадим свершиться несправедливости»

«Несправедливость – это единственное, что заставляет людей опускать руки, разбивает им сердца, надежду и веру», – сказал один из китайских мудрецов.

Но это правило не для евреев, мы не должны опускать руки и склонять голову перед несправедливостью. Еврейская община всегда славилась своей сплоченностью и взаимовыручкой. Этот принцип должен срабатывать и в данной ситуации.

Наша помощь очень нужна Марку: номер счёта для финансовой поддержки: Bank Parohalim, Hadera, 489687, филиал 620, Эмануилова Джанета. Деньги срочно нужны для оплаты адвоката который подаст на апелляцию.

Спецслужбы США конфисковали 150 миллионов долларов, переводившихся на счета террористов.

Согласно официальным сообщениям, спецслужбы США конфисковали 150 миллионов долларов, задействованных в крупномасштабной международной операции по отмыванию денег, полученных преступным путем – в частности, в результате незаконного оборота наркотиков.

В заявлении миноста СГА, опубликованном в понедельник 20 августа, сообщается, что

«ГРЯЗНЫЕ» ДЕНЬГИ «ХЕЗБОЛЛЫ»

юридические и физические лица, связанные с действующей на территории Ливана группировкой «Хезболла», использовали американскую финансовую систему для отмывания денег, полученных преступным путем. Эти средства переводились через западно-африканские страны обратно в Ливан.

Руководитель Управления по борьбе с наркотиками Мишель Леонхарт сообщила, что ключевую роль в схеме отмыва-



ния денег для организаций, связанных с «Хезболлой», играл «Ливанский канадский банк».

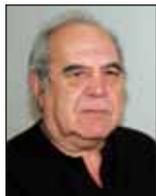
В период с 2007 по 2011 год из этого банка (сегодня уже не существующего) в другие финансовые учреждения на территории США было переведено около 330 миллионов долларов. На эти деньги в США приобретались подержанные автомобили, затем переправлявшиеся в страны Западной Африки для продажи. Средства, вырученные от продажи

автомобилей, вместе с поступлениями от продажи наркотиков переправлялись в Ливан по каналам, контролируемым «Хезболлой».

Федеральный прокурор (Южного округа штата Нью-Йорк) Прит Бхарара заявил, что будет сделано все возможное для того, чтобы лишить террористические организации и наркоторговцев, а также сотрудничающие с ними банки доступа к средствам, полученным незаконным путем.

В США и ряде других стран «Хезболла» рассматривается как террористическая организация.

КВИНС-БУЛЬВАР



**Эдвард
ПАРИЯНЦ**

Истекает срок пребывания на посту президента Квинса Хелен Маршалл. В числе возможных претендентов на освобождающееся кресло называют ее помощника Барри Гроденчика, членов горсовета Лероя Комри, Питера Валлоне и сенатора Хосе Перальту. Рори Ланцман все еще не решил, подключится ли к гонке, но недавно твердо заявила о своем намерении баллотироваться Мелинда Кац, казалось бы, давно сошедшая с политического небосклона.

Она была членом ассамблеи штата с 1993-го по 1998 год и избиралась в горсовет с 2001-го по 2009-й. Но в 1998 году Мелинда на выборах в конгресс проиграла Энтони Уинеру, а в 2009-м проиграла в конкурсе на пост ревизора Джону Лу. После чего, собственно, и ушла из политики.

Предполагается, что Демократическая партия Квинса, вероятнее всего, одобрит кандидатуру Комри. А Гроденчик уже заявил, что, если не заручится такой поддержкой, скорее всего не примет участия в выборах.

В основе предвыборной кампании Кац - получение средств на строительство доступного жилья и образования,

ЗАЧЕМ ВОЗВРАЩАЕТСЯ МЕЛИНДА КАЦ?



что, несмотря на ее связи в горсовете, все еще будет крайне сложно. Хотя, по ее словам, именно опыт политика выделяет ее из всей когорты конкурентов.

46-летняя Мелинда живет в Квинсе, в свое время представляла Форест-Хиллс и Рего-Парк в городе и сенате штата. Впрочем, читатели The Bukharian Times не раз имели возможность познакомиться с ней и ее позициями по множеству вопросов в ходе встреч в Центре бухарских евреев в Форест-Хиллсе.

На одной из них, помнится, взял у нее эксклюзивное интервью и я. Дело было после скандальной статьи в The New York

Times, где Мелинда присоединилась к автору, упрекавшему бухарских евреев в строительстве роскошных особняков в Корд-Майер вопреки правилам зонирования. Госпоже Кац была хорошо известна позиция нашей газеты, но, к чести ее, она не пошла на попятный. И, знаете, мне понравилась такая честность, несвойственная большинству политиков.

То есть понравилась честность, а не сама позиция!

Боюсь, последнюю предстоит оспаривать и в случае, если Мелинда сменит Хелен Маршалл.

Никогда не заговаривала она о своей,

по слухам, нетрадиционной сексуальной ориентации, хотя и не опровергала такую возможность. И тут приходится приветствовать такую твердость характера, хотя, честно говоря, многим из нас, «пережитков прошлого», более понятно образование семьи по старому принципу.

Но вот недавно газета «Нью-Йорк пост» сообщила, что у Мелинды Кац двое детей – оба от руководителя «Ангелов-хранителей» Кёртиса Сливы. Его «красноберетники» хорошо известны борьбой с преступными группировками, немало сделали для усиления безопасности в метро и навели порядок в таком некогда неблагополучном в свое время в отношении уголовщины районе Квинса, как Астория.

Как утверждают наши коллеги, Мелинда Кац дважды обращалась к Кертису с просьбой о донорской сперме, чтобы забеременеть. Но так уж случилось, что женщине во время родов стало плохо, понадобились помощь с первым ребенком и уход за вторым.

И тогда Мелинда решила позвонить биологическому отцу своих детей. Слива приехал в госпиталь и... остался с Кац навсегда. Предполагается, что в ближайшее время состоится свадьба, а католик Кертис начал задумываться над возможностью прохождения ... гиюра.

Вот уж воистину пути Господни неисповедимы.

БРЕШИ В СИСТЕМЕ БЕЗОПАСНОСТИ

В прошлом номере газеты мы рассказали о человеке, который одолел забор аэропорта Кеннеди и, минуя недрамное око стомиллионной стоимости камер оповещения системы безопасности, пробрался в павильон, где и был задержан у ворот Delta Airline. У каждого, кто хоть раз улетал из Нью-Йорка, это должно было вызвать полное недоумение.

Мы прибываем в аэропорт за 2 часа до назначенного времени, чтобы служба безопасности имела возможность проверить чемоданы и пропустить пассажиров через металлоискатели. Складываем ценники и ключи в лоток, содержание которого пройдет проверку специальной аппаратурой, скидываем пиджачок, расстегиваем ремень брюк, не возражаем, если потребуют еще и разуться.

Американцы научены: лучше постоять в очереди - да знать, что в полете ничего не случится. Время такое. Но буквально через день после нашей публикации появились в СМИ новые разоблачения неполадок в аэропорту, которые способны привести в ужас.

Так, охранники в аэропорту Кеннеди, следящие за тем, чтобы в запрещенных местах на его территории не было посторонних транспортных средств, подали жалобу на то, что их никто не подменяет во время обеда и рабочих перерывов, часто посылают на задание без специальной предварительной подготовки да с неисправными рациями.

Журналисты «Нью-Йорк пост» раздобыли секретные документы о брешах в системе безопасности главного аэропорта Имперского штата, в том числе о неохраняемых воротах забора, ограждающего... гигантскую трубу подачи горячего! Она, оказывается, в 2007 году уже была объектом планов террористов, которых забрали за попытку организа-

ции взрыва. Сами представляете, каковы были бы последствия.

Недавно, обнаружив оставленные без присмотра ворота №112, полицейский Джозеф ДеФеличи сам встал на их охрану, сообщив о происходящем своему начальству. Но оператору камеры слежения не удалось даже установить местонахождение этих ворот – пришлось ему связаться со своим начальством! Выделили для их охраны дополнительный отряд, но... и этих людей не увидела камера.

Между тем ворота эти имеют особое значение, поскольку предоставляют доступ к нефтепроводу, через который в аэропорт проходят 8,4 миллиона галлонов горячего в день.

Ситуация вырисовывается крайне неприглядная. Но вместо того, чтобы признать свои промахи, руководство Port Authority принялось отстаивать честь мундира. Пришлось ДеФеличи звонить в газету и сказать, что он, дескать, говорил о «незащищенной цепи, а не о воротах».

То есть из двух цепей забора одна была испорчена. Зачем тогда их вообще нужно две? И, если все в порядке, то почему Службе безопасности понадобилось срочно усиливать патрулирование и выделять сотрудника, который круглосуточно будет находиться в комнате, откуда ведется наблюдение за забором?

Нет, не случайно глава Комитета национальной безопасности Палаты представителей Питер Кинг заверил, что его организация вскоре заслушает Port Authority о том, что происходит в аэропорту.

А заодно, надеемся, выяснит и обстоятельства обвала 500-футовой секции забора во время бурана в феврале прошлого года. Ведь и тогда этот участок не могла разглядеть камера слежения.

А от нас требуют снять ремень...

УЧИТЕЛЯ – ПРОГУЛЬЩИКИ

Преподавательский состав Rockaway Park HS пришлось существенно обновить, так как в прошлом учебном году успеваемость здесь была на низком уровне, а к тому же, отмечена крайне неудовлетворительная посещаемость классов.

Трудно пока говорить, как осваивают предметы ребята, но один урок они усвоят с удовольствием: учителя прогуливают занятия чаще, чем они!

Проверяющие, назначенные штатом, в марте обнаружили, что 15 педагогов этого учебного заведения в общей сложности пропустили 20 процентов уроков – на 3% больше, чем их подопечные!

Причем, младших хоть можно накачать. Скажем, позвонить им домой, вызвать родителей. А что делать с взрослыми прогульщиками, администрация школы не может приложить ума.

ВОПРОС РЕБРОМ!

«Спасибо вам, всем читателям газеты The Bukharian Times, за ваши тёплые отзывы на две мои последние статьи, имеющие информационное содержание, - пишет в редакцию Рафаэль Норматов. - Не оставили вас равнодушными проблемы окружающей среды – такие, как чистота воздуха, движение автотранспорта по улицам Forest Hills и Rego Park в ночное и дневное время, непригодная для питья и не отвечающая требованиям стандартов вода (хотя считается, что в Нью-Йорке она - самая чистая).

И, что меня радует, все это, оказывается, волнует не только нас. Есть такая хорошая газета – Forest Hills Patch, и в ней поднимается проблема шумных полетов пассажирских и грузовых самолётов из JFK и LaGuardia. Значит, мы не одиноки в желании бороться с недостатками, и единственное, что нам нужно, – объединиться с другими общинами в решении этих проблем.

И, конечно, за этим должны стоять Конгресс бухарских евреев США и Канады во главе с Борисом Кандовым и

наш клуб «Рошной» во главе с профессором Р.А. Пинхасовым. Думаю, такой проект станет хорошей возможностью показать научным кругам Нью-Йорка силу клуба в решении конкретной задачи.

И, конечно, наши адвокаты должны быть движущей силой в требовании к властям по поводу решения этих задач. А то выборные лица всех уровней наперёд знают, что одни только политические заявления в поддержку Израиля являются для них гарантом их избрания и получения в награду нашего традиционного узбекского халата.

Конечно же, безопасность и благосостояние еврейского государства имеют для нас огромное значение. Но есть немало и внутренних проблем, которые беспокоят нас так же, как и остальных сограждан.

Мне порой кажется, что некоторые политики смотрят на нас как на людей третьего сорта. Пора показывать зубы, господа! Это уже и наша страна, и мы должны достойно жить в ней, имея одинаковые с остальными гражданами права и обязанности.

МЫ ЗДЕСЬ ЖИВЕМ



**Рафаэль
НОРМАТОВ,**
экономист

Прежде чем отметить вклад нашей небольшой общины в области недвижимости, мне бы хотелось ознакомить вас с основными статистическими показателями, которые оказывают непосредственное влияние на индустрию недвижимости.

Нью-Йорк является одним из самых огромных штатов в США с 20-миллионным населением. Согласно переписи населения 2010 года 40%, или 8,2 млн. человек, проживают в городе Большого яблока – это Манхэттен, Бруклин, Квинс, Бронкс, Статен Айленд. И, что интересно, в этом штате говорят на 800 языках мира. В Квинсе и Бруклине англоязычными являются всего 20% населения.

Интересны статистические данные по еврейскому населению. В 1950-е годы в городе проживали 2,5 млн. евреев. В 2001 году нас было 1,54 млн., и за счёт притока из СССР количество евреев увеличилось в 2010 до 1,97 млн. Из них 972 тыс. ашкеназов, 100 тыс. сефардов.

Ну, а нас, бухарских евреев, если взять за основу труды Р. А. Пинхасова, не более 0.625% от всего населения города и 2.6% от всего еврейского населения.

Я не зря привёл эти цифры, ибо если мы видим, что за 40-50 лет количество евреев сокращалось и есть тенденция его рост в последующие годы, то наша, бухарская еврейская община возросла с порядка 500 человек в 1970 годы до 55 тыс., т.е. на 1100%. Естественно, возникла огромная проблема выбора местожительства. И я с

НЕДВИЖИМОСТЬ: ЧТО ЭТО?

благодарностью хочу вспомнить первых резидентов Квинса в Форест Хиллсе и Бруклине (в Боро Парке). Это старожилы Ханан Бенджамини, Рахмин Борухов, Натан Якубов, Рахмин и Нисим Некталовы, Борис Тахалов, Илай Даян, Илюша Давидов, братья Каптиевы, братья Кандовы, которые являлись пионерами расселения, открытии первой синагоги в Форест Хиллсе. Именно они явились причиной того, что огромное количество наших соплеменников сосредоточилось в Форест Хиллсе, организовав здесь институты общественной жизни.

Самыми первыми покупателями недвижимости были Ханан Бенджамини, Рахмин Борухов, Илюша Давидов и другие. А сейчас покупка недвижимости в виде домов, кондоминиумов, кооперативных квартир стало обычным делом. 32% семей бухарских евреев имеют собственную недвижимость.

Конечно, за последние 4-5 лет молодым парам стало труднее приобретать недвижимость. Даже если молодая пара имеет годовой доход 100-150 тыс. долларов, то прирост цен на недвижимость, расходы на образование детей, всевозможные другие расходы сдерживают ее от покупки недвижимости. Или молодежь покупает в более доступных районах. Эта тенденция сохранялась во все годы пребывания населения. Поэтому были обжиты синхронно и динамично такие районы как Рего Парк, Браервуд, Джамайка Истат,

Фреш Меадовс. Ну, а сейчас уже обживают Лонг Айленд.

Известно, что индустрия недвижимости подразделяется на несколько категорий: 1) жилищная; 2) инвестиции в недвижимость; 3) строительство; 4) ремонт домов, квартир, зданий и сооружений, коммерческих предприятий; 5) спекуляция недвижимостью; 6) корпорации по продаже недвижимости. Вся эта



сложная индустрия за короткие сроки стала доступна представителям нашей общины. В Нью-Йорке существуют десятки компаний, занимающиеся строительством. По закону, я не имею права без разрешения владельцев компаний называть их имена. Но с разрешения владельца компании Sunrise Enterprise Corporation господина Аркадия Зиркиева, сообщаю, что вместе с покойным И. Ароновым они только за период 1995 – 2008 годов построили более 20 домов в таких районах, как Холлизвуд, Джамайка Эстейт, ну а в Рего Парке – 6-этажное здание кондоминиума с медицинским офисом.

Этой же компанией построено здание синагоги на 71 Ave.

С любезного разрешения владельцев компании Mizrah Иззи Матат и Олега Шимунова, сообщаю также, что только во Фреш Меадовс построены и перестроены более 35-40 домов и квартир. Компанией Mizrah сдан в эксплуатацию медицинский офис на 66 Ave в Форест Хиллс. Другими

строительными компаниями в сотрудничестве с инвесторами сданы в эксплуатацию жилищные комплексы в Брайервуде, в частности 6-этажное здание кондоминиума. В Форест Хиллсе, на пересечении 108 St и 63 Ave построено 6-этажное здание с медицинским офисом. В Бруклине, в русском районе, сдано в эксплуатацию 7-этажное здание кондоминиума.

Ну, а самый последний объект – это прекрасное здание на 99 St с благоустроенными квартирами и синагогой. Сданы в эксплуатацию объекты бытового обслуживания (Commercial Properties), их десятки во всех районах города Большого Яблока.

В городе и за его пределами представители нашей общины инвестируют денежные средства в недвижимость. И это нормально, ибо за последние годы безудержный рост цен на золото, серебро, не только спад, но и крушение рынка ценных бумаг подтолкнули инвесторов на покупку недвижимости (2-3-4-5 семейных домов, 30-70 семейных зданий) во всех районах Нью-Йорка. Таких инвесторов вы можете встретить сотнями

среди представителей всех категорий индустрии. Здесь торговцы золотом, врачи, инженеры, адвокаты и представители всех отраслей индустрии. Это является не только прекрасным инвестированием, но и огромным подспорьем в аренде квартир и для работающих резидентов, и для малоимущих жителей, а также обеспечивает экономии огромных средств городского бюджета. Если город на одного бездомного резидента тратит около 5 тыс. долларов в месяц, то при предоставлении квартир инвесторами город экономит порядка \$3,65 тыс. У меня нет конкретных данных о предоставлении квартир всеми инвесторами, но за последние 7 лет такими компаниями, как Best Choice realty DOM Realty Inc. сдано более 300 квартир на сумму \$5.94 млн. Этим городу сэкономлено более 18 млн. долларов.

За последние 20 лет представителями нашей общины открыты десятки компаний по брокерским сделкам, которые успешно представляют продавцов, покупателей, строителей, инвесторов, перекупщиков-спекулянтов в области недвижимости, продвигая эту интересную индустрию вперед. Каждый раз, когда я вижу успехи своих соотечественников, как любитель истории общины, с гордостью могу сказать следующее. Если прежний ренессанс успеха бухарцев во всех областях экономики в Туркестане, Палестине относится к 1870 - 1915 годам, то в США он повторился в 1995 году и в сегодняшние дни. Так что нам можно смотреть с гордостью вперед и назад и быть уверенными в будущем.

Автор выражает благодарность старожилам общины И. Давидову и А. Зиркиеву за предоставленную информацию.

ИЗРАИЛЬ

Недавно израильские сайты сообщили приятную, по крайней мере для меня, новость: министерство просвещения Израиля обязало с нового учебного года обучать детей начиная с дошкольного возраста сионистским ценностям. В детских садах будут петь гимн на праздники, в начальной школе на уроках музыки будут учить "ха-Тивву".

А что, до этого они были просто символом Еврейского государства, атрибутом побед спортсменов и праздников?

ЖЕРТВЫ ДЕМОКРАТИИ, ИЛИ ВСПОМНИМ ОБ ИЗРАИЛЬСКОЙ ИДЕНТИЧНОСТИ

На 64-м году создания Государства Израиль израильские просвещенцы вдруг осознали, что одна из главных ролей школы – это нравственное воспитание и создание общей израильской идентичности.

Чтобы школьники, получающие повестку в 17 лет, захотели призваться в армию, необходимо обучать их начиная еще в детском саду тому, что есть соци-

альная солидарность, и они, еще будучи детьми, должны знакомиться со своей страной и ее символикой. Не только на уроках истории, но и посредством музыки, посредством экскурсий и походов.

В министерстве просвещения не теряют надежды и обращают пристальное внимание на сионизм. В преддверии нового учебного года министерство обязует

все учебные заведения страны сделать упор на изучение национального гимна и государственной символики с целью укрепления сионистских, еврейских и демократических ценностей. Так, например, в детских садах будут изучать государственную символику, флаг и мундир, а в дни праздников даже петь гимн вместе с воспитателем. Ученики младших классов будут учить гимн на уроках музыки.

Кроме этого, будет сделан акцент на знакомстве с личностями и событиями, повлиявшими на возникновение государственной символики. Старшеклассники

будут изучать гимн и символы Израиля на уроках обществознания и истории, а также узнают, какова связь между еврейским народом и Эрец Исраэль, сообщает сайт mignews.com.

Слава –Б-гу!

Теперь арабский депутат в Кнессете встанет во время исполнения гимна, как это делает еврейский депутат в Иране. И каждый поймет, что страна, созданная сионистами, стремящаяся к единению, немислима без гимна, флага и истории сионизма.

Рафик Шарки

Опрос израильских выпускников, идущих в этом году в 12 класс или только что окончивших школу, свидетельствует: большинство евреев нового поколения не рвутся служить в боевых частях, особенно «на территориях», поддерживают движение социального протеста, недовольны правительством Нетаниягу, но не знают, кого они хотели бы видеть во главе нового правительства. При этом две трети респондентов читают не более одной книги в месяц, а 30% не читают книг вообще.

Основные итоги опроса, проведенного этим летом среди ре-

НОВЫЕ ЕВРЕИ: КНИГ НЕ ЧИТАЮТ, ВОЕВАТЬ НЕ ХОТЯТ

презентативной выборки 410 еврейских выпускников группой социологов под руководством профессора Тель-Авивского университета Камила Фукса, публикует Haaretz.

60% респондентов заявили, что не хотели бы служить в боевых частях, 19% отказываются служить на палестинских территориях. Еще 35% выпускников ответили, что отказываться от

службы на территориях не намерены, но предпочли бы служить в других местах. Отношение к службе на территориях сильно зависит от секторальной принадлежности подростка: 55% выпускников из религиозных семей изъявили готовность и желание служить в Иудее и Самарии; среди светских и соблюдающих традицию такое желание есть лишь у 26%.

Политические воззрения израильских выпускников весьма расплывчаты. 43% респондентов заявили, что недовольны работой правительства Нетаниягу; работа правительства устраивает лишь 27% молодых евреев, а готовы вновь доверить ему власть 21%. При этом 22% опрошенных не смогли назвать какого-нибудь политика, которому они готовы вручить бразды правления.

Еще хуже обстоят дела с отношением к политическим партиям. Большинство респондентов хотят голосовать, но 38% категорически не представляют, за кого. «Ликуд» импонирует 14%, правые партии (Еврейский дом и «Ихуд Леуми»)

получили бы в сумме 12%, 10% голосов подростков может получить партия Яира Лапида «Еш Атид».

76% заявили, что поддерживают движение социального протеста и его требования, но сами участвовали в протестах прошлым летом лишь 17%, а нынешним летом только 5%.

Но «левыми» израильских подростков никак не назовешь. Лишь 45% из них изъявили готовность жить по соседству с арабами, 58% выступают за депортацию иностранцев. Лишь 19% полагают, что беженцев из Африки надо принимать и обустроить в Израиле.

ЭКОНОМИКА



Профессор
Аркадий
ЗАВЛУНОВ

Уже многие годы важными экономическими проблемами США являются, бюджетный дефицит, т.е. превышение государственных расходов над доходами и госдолг страны. Сегодня я хочу остановиться на второй проблеме – госдолге.

В 1986г. государственный долг США был равен 2 трлн. долл. В 2005г. он вырос до 4 трлн. Прошло не так много времени, и госдолг составил 8 трлн. долл.

Сейчас он близок к 16 трлн. долл. Демократы в этом обвиняют Республиканскую партию, а последняя, в свою очередь, Демократическую. И те, и другие обещали много, но, придя к власти, ничего не могут сделать для решения этой проблемы.

Да и сейчас, ни Барак Обама, ни Митт Ромни не говорят, что будет сделано ими для устранения бюджетного дефицита и уменьшения госдолга.

Важным показателем является соотношение внешнего долга и валового внутреннего продукта (ВВП). Это соотношение, к сожалению, также растёт. Если оно в 2009г. составило

АМЕРИКАНСКИЙ ГОСДОЛГ, ПРИЧИНЫ И ПУТИ ЕГО СОКРАЩЕНИЯ

83%, в 2010г. – 94%, то сегодня – более 100%.

В чём причины огромного госдолга Америки?

Одна из причин – это существующий внешнеторговый дефицит. Уже многие годы имеется негативный баланс между экспортом и импортом: вывозим меньше, а завозим значительно больше. Торговый дефицит США сохраняется с 1976г. Если в 2005г. торговый дефицит США был равен 650 млрд. долл., то 2006г. он составил 800 млрд. долл., а в 2011г. вырос ещё больше. Особенно велик торговый дефицит с Китаем, он превышает ежегодно от 200 до 300 и более млрд. долл. В чём причина, как это произошло? Говорят, Восток – дело тонкое. Китай в 60 – 70 годы 20-го столетия выбрал правильный путь: стал закупать в Америке новые технологии, научно-технические разработки, фундаментальные новые разработки. Всё это требовало огромных средств. Китай не жалел средств, покупал и строил новые заводы и фабрики. За несколько лет были созданы современные отрасли по производству телевизоров, компьютеров, холодильников, бытовых приборов, ряд отраслей лёгкой промышленности, ориентированных на экспорт.

Уже многие годы всю Европу и Америку Китай обеспечивает этими товарами. Почти на всём, что мы покупаем, написано «Made in China». Китай зарабатывает на экспорте миллиарды валюты. В течение длительного времени экспорт Китая значительно превышает его импорт. В 2010г. например, экспорт составил 1581 трлн., а импорт 1204 трлн. долл. Разрыв только за год – 377 млрд. долл. Следовательно, США проигрывают Китаю во взаимной двухсторонней торговле. За счёт указанного превышения Китай накопил порядка 3 трлн. мировой валюты, в том числе

1150 млрд. долл. – долг Вашингтона Китаю.

Это то, что касается торговли между США и Китаем в целом.

А экономические отношения Европы и США в этом году ухудшились из-за мирового экономического кризиса. Сегодня многие наши штаты из-за экономических трудностей Старого Света не могут экспортировать товары в том количестве, сколько отправляли раньше. Например, Юта и Невада отправляли золото и серебро, Западная Вирджиния – уголь, штат Алабама почувствовал серьёзное падение спроса на легковые и грузовые автомо-

били. Как быть, что делать?

В этой связи администрации президента, министерствам надо искать новые возможности для решения вопроса увеличения экспорта американских товаров. Конечно, работа в этом плане ведётся. Например, Министерство сельского хозяйства США планировало увеличить экспорт кукурузы на 1,3 млн. т. Но теперь из-за засухи и неурожая кукурузы в Америке экспорт этой продукции значительно уменьшится.

Подытоживая, хочется подчеркнуть, что США для значительного улучшения баланса внешнеторгового баланса нужны: новые технологии, глубокие научные исследования, оригинальные и эффективные инженерные решения. Необходим резкий скачок роста производительности труда и темпов роста ВВП, которые позволят значительно поднять экономику страны. Америке требуется разработать торговую стратегию. Чтобы импортируемые товары могли сами производить, добываясь их выпуска с минимальными затратами.

К причинам высокого американского госдолга также относится то, что в течение долгого времени стоимость китайской валюты была занижена, она и сейчас занижена, в последние

годы, они подняли её всего лишь на 7% – это очень мало. Многие годы Китай стимулировал экспорт, который наряду с дешёвой рабочей силой является основой новой китайской экономики. Только с середины 2000-х годов требования к Китаю повысить курс национальной валюты до «реальной» начали звучать из Европы и Америки.

Нам представляется, что надо было бить тревогу намного раньше, не ждать пока Америка столько проиграет из-за отсутствия взаимовыгодного торгового сотрудничества с Пекином.

В Америке тяжёлая промышленность (автомобилестроение, самолётостроение и другие отрасли) развита достаточно хорошо. Но малый бизнес нуждается в развитии, это большой вклад в экономику США. Развитие малого бизнеса сыграло существенную роль в сокращении дефицита внешнеторгового баланса. Следовательно, необходимо разработать программу развития малого бизнеса в Америке.

О важности малого бизнеса говорят в администрации Обамы, однако не видно, что конкретно сделано в этом плане.

В заключение хочу отметить, что следует особое внимание уделить разработке экономических программ развития экономики, направленных на значительное сокращение американского госдолга.

ИЗРАИЛЬ ВХОДИТ В ШЕСТЕРКУ САМЫХ ЗДОРОВЫХ СТРАН МИРА...

Эксперты американского рейтингового агентства Bloomberg поставили Израиль на шестое место в списке «самых здоровых стран мира» (World's Healthiest Countries). Речь идет о комплексном рейтинге, который включает уровень государственного здравоохранения и медицинского обслуживания, детскую смертность, а также приверженность граждан к здоровому образу жизни.

Наша страна получил у экспертов агентства Bloomberg 85,97 баллов по 100-балльной градации при шести штрафных очках. Любопытно, что в качестве иллюстрации к разделу Израиль было избрана фотография бегуна, который совершает пробежку на фоне пустынного ландшафта (речь идет, вероятно, о пустыне Негев).

Для занимающей пятое место в этом списке Японии была избрана картинка из кулинарного справочника с изображением тра-

диционных суши, а основой здорового образа жизни жителей Швейцарии, по мнению редакторов агентства Bloomberg, является не только высочайший уровень здравоохранения, но и приверженность к горнолыжному спорту.

Солнце, море и любовь в виндсерфингу способствует оздоровлению жителей Австралии (третье место), а ежедневные парные пробежки у моря – здоровью итальянской нации. Однако первое место в списке самых здоровых стран мира занимает Сингапур, где идеально сочетается высокий уровень здравоохранения и приверженность к здоровому образу жизни – 89,45 баллов и всего три штрафных очка.



СТАТИСТИКА

В десятку самых здоровых стран входит также Испания, Нидерланды, Швеция и Германия. Американцы, очевидно из-за их приверженности к «фаст-фуду» и малоподвижному образу жизни, получили у своих земляков лишь 33-е место, а Россия (не нужно объяснять почему) – занимает лишь 97-е место из 145 стран, включенных в рейтинг агентства Bloomberg.

...И В ТРОЙКУ СТРАН В РЕЙТИНГЕ ДОРОГОВИЗНЫ БЕНЗИНА

Израиль занимает третье место в мировом рейтинге по уровню дороговизны бензина - об этом в понедельник, 20 августа, сообщило экономическое издание "Глобс" со ссылкой на ценовой обзор, составленный агентством Bloomberg.

Согласно этому обзору дороже, чем в Израиле бензин стоит только в Норвегии и в Турции. При составлении рейтинга учитывалась абсолютная и относительная стоимость бензина в 60 странах. Абсолютная - это номи-

нальная стоимость одного галлона (3,76 литра), относительная - стоимость бензина по отношению к уровню дохода.

Первое место в рейтинге дороговизны бензина занимает Норвегия, где галлон бензина стоит 10,12 доллара, однако если рассматривать соотношение цен на бензин и уровня дохода населения, то Норвегия занимает 52-е место из 60-ти возможных.

На втором месте Турция, где галлон бензина стоит 9,41

доллара. В относительном рейтинге эта страна фигурирует на 7-ом месте, и, как отмечает издание, на бензин у жителей страны уходит примерно треть дневного заработка.

На третьем месте Израиль, где стоимость галлона бензина составляет 9,28 доллара. При этом с точки зрения составителей рейтинга, это не столь обременительно для граждан, так как по версии Bloomberg среднестатистический израильтянин зарабатывает 87 долларов в день (348 шекелей). То есть на бензин уходит 11% дневного зара-

ботка, и в относительном рейтинге Израиль занимает 31-ю позицию.

Далее в рейтинге абсолютной стоимости места расположились следующим образом: Гонконг (8,61 доллара), Голландия (8,26 доллара), Дания (8,20 доллара), Италия (8,15 доллара), Швеция (8,14 доллара), Греция (7,29 доллара), Великобритания (7,87 доллара).

Соединенные Штаты занимают 50-ю позицию в рейтинге (3,75 доллара), столько же он стоит в России, но уровень доходов там значительно ниже.

А замыкает список Венесуэла (0,09 доллара). В конце списка Египет, Кувейт и Саудовская Аравия. Хуже всего приходится индусам - бензин в Индии стоит 5,44 доллара за галлон (43-е место), но сумма ежедневного дохода составляет 3,97 доллара.

Стоит отметить, что 1 сентября бензин в Израиле снова подорожает, так как цены на нефть продолжают расти, а НДС со следующего месяца будет составлять 17%. Предполагается, что в сентябре стоимость литра бензина с октановым числом 95 составит 8,25 шекеля

OPEN HOUSES
Sunday 8/26/2012
KEW GARDENS HILLS
 11-1pm 144-24 69Ave.
Renovated 18'Ft. Att. Colonial Off Main St.
 1:30-3:30pm 144-42 71Rd.
2Br Fully Renovated Co-op w/ Back Yard
Call RITA @ ASTOR 646-251-7070
www.astorbrokerage.com

ARON SIGNS
LED LIGHTING SIGNS & LED HOUSE ADDRESS
www.ledlightingsigns.com
(718) 216-0215

 Школа для девочек в Бруклине
NEFESH ACADEMY
 принимает на новый учебный год

- девочек и мальчиков 4-х и 5 лет в дошкольные группы
- девочек в 1-й класс и с 5-го по 12 классы

- Традиционное еврейское воспитание
- Прекрасное образование в полном объеме High School
- Льготы для принятых из Public School


Nefesh Academy
 Транспорт в Бруклине (включая Старрет-Сити) и Квинсе
 Дополнительная информация по тел:
(718) 339-9880

В ПРОДАЖЕ
ИМЕЮТСЯ
ТЮБЕТЕЙКИ
ИЗ ШАХРИСАБЗА,

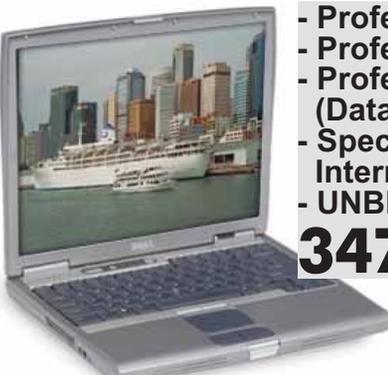


вышитые из шелка, любых расцветок и размеров на ваш вкус (калапоши уроки)

718-772-8242

BORIS MIKHAYLOV - COMPUTER MASTER

I can fix any computer problem that occurs in a computer such as viruses, troubleshooting, reinstallation and much more.



- Professional Virus Removals
- Professional Computer Lessons
- Professional Computer Repairs (Data back-up, recovery, etc...)
- Specializing in Office and Business Internet Cabling and Installation.
- UNBEATABLE PRICES

347.229.4333

Ремонтирую компьютеры, обучаю пользованию компьютером. Цена по договоренности.

Глазной Институт Йофе и Смоляк
 КОНСУЛЬТАНТЫ ПО ГЛАУКОМЕ, КАТАРАКТЕ И ЗАБОЛЕВАНИЯМ СЕТЧАТКИ
 Мы говорим на русском, польском и иврите.

 **Mark A. Jofe, MD**
 Clinical Associate Professor at NYU Medical Center
 • Cataract Surgery
 • Laser Treatment for Glaucoma

 **Regina M. Smolyak, MD**
 Clinical Assistant Professor at New York Medical College
 • Glaucoma and Cataract Surgery
 • Laser Treatment for Glaucoma

 **Rona Appel, MD**
 • Diabetic Retinopathy
 • Macular Degeneration
 • General Ophthalmology

 **Mark H. Tannenbaum, MD**
 Clinical Instructor at New York Eye And Ear Infirmary
 • Medical Ophthalmologist
 • Glaucoma Specialist

- ХИРУРГИЯ КАТАРАКТЫ
- ЛЕЧЕНИЕ ГЛАУКОМЫ
- ДИАБЕТИЧЕСКАЯ РЕТИНОПАТИЯ И ДРУГИЕ ЗАБОЛЕВАНИЯ СЕТЧАТКИ
- ЗАБОЛЕВАНИЯ РОГОВИЦЫ
- КОСМЕТИЧЕСКАЯ ХИРУРГИЯ ВЕК
- ПЕРЕСАДКА РОГОВИЦЫ
- РЕФРАКЦИОННАЯ ХИРУРГИЯ
- НЕВРОЛОГИЧЕСКИЕ ЗАБОЛЕВАНИЯ ГЛАЗ
- ЛЕЧЕНИЕ ВЕК И НАРУШЕНИЙ СЛЕЗНЫХ ПУТЕЙ

QUEENS: 718-263-2000
 97-77 Queens Blvd., 11th Fl. Rego Park, NY 11374

www.JOFE-SMOLYAK.com

BROOKLYN: 718-646-2200
 2785 Ocean Parkway Brooklyn, NY 11235



ВЫБОРЫ 2012

Через несколько дней кандидат от Республиканской партии выйдет на трибуну в городе Тампа (штат Флорида), поблагодарит товарищей по партии и под бурные аплодисменты нескольких десятков тысяч делегатов расскажет, как он собирается победить Барака Обаму.

В этот важный для американской политической жизни день – вернее, вечер, потому что кандидаты обычно публично и торжественно принимают партийную номинацию вечером в последний день партсъезда – политический избранник, главный оппонент президента США, уже будет «вооружен» программой действий на будущее. Эта программа, или политическая платформа кандидата, – план действий в области внутренней и внешней политики на случай, если кандидат после ноябрьских выборов станет лидером самой мощной державы в мире. В предпоследний день партсъезда делегаты голосуют за положения этого важного документа, тем самым официально выражая свою поддержку планам его возможной будущей работы в Белом доме.

По мнению политического обозревателя «Голоса Америки» Джима Малоуна, платформа Митта Ромни не будет слишком сфокусирована на внешней политике.

«Ромни и его команда не концентрируются на внешней политике, потому что его более верный шанс на победу – это его позиции по экономике и критика ошибок Обамы именно в области экономики. К тому же, сейчас в международной политике у Обамы большое преимущество – уничтожение Усамы бин Ладена. Так что споры между кандидатами в основном будут в области внутренней политики.

Тем не менее, известно, каким Ромни хочет быть на международной арене. Он хочет быть жестким – по отношению к Ирану, к России, к Сирии, к палестинцам. По его словам – намного жестче, чем президент Обама был последние четыре года. Свои позиции Ромни высказывал громко, в США и за границей, – и реакция в мире на

МИТТ РОМНИ И ЕГО СОВЕТНИКИ

КТО ПОМОГАЕТ ФОРМИРОВАТЬ ВНЕШНЕПОЛИТИЧЕСКИЕ ПОЗИЦИИ КАНДИДАТА В ПРЕЗИДЕНТЫ США

них была весьма неоднозначной.

«Заявления Ромни потонули в море сомнений по поводу его компетенции, вызванных оплошностями, допущенными в каждой из посещенных им стран, – пишет Дональд Дженсен, аналитик Центра трансатлантических отношений в Школе международных исследований имени Пола Нитце при Университете Джона Хопкинса. В Лондоне британская пресса раскритиковала его за то, что он поставил под сомнение готовность города к проведению Олимпиады. В Израиле Ромни разгневал палестинских лидеров, назвав настоящей израильской столицей Иерусалим и подчеркнув, что причиной экономического отставания палестинских территорий от израильских соседей являются культурные различия. На пресс-конференции в Польше Ромни избегал неподготовленных заявлений, при этом восхваляя достижения этой страны со времен окончания «Холодной войны».

УМНЫЕ СОВЕТНИКИ

Критики и скептики не раз указывали на то, что ни у Ромни, ни у его нового партнера по президентской кампании, кандидата на пост вице-президента Пола Райана, нет значительного опыта в международной политике. Ромни – успешный бизнесмен, в прошлом – губернатор штата Массачусетс, однако, подчеркивают критики, эта работа не предполагает решения глобальных внешнеполитических вопросов. Поэтому советники в международной политике играют в формировании взглядов и позиций Митта Ромни важную роль. Среди них американский дипломат Митчелл Райсс (работавший с Ромни в 2008 году, когда тот баллотировался в президенты, но номинации не получил), заместитель губернатора штата Массачусетс Керри Хили, бывший сенатор от штата Миссури Джеймс Тэлент (он был членом Комитета по вооруженным силам в Конгрессе), бывший заместитель госсекретаря США в администрации Джорджа Буша-младшего Эрик Эдельман, а также бывший сенатор от штата Миннесота Норм Коулман. В качестве одного из главных советников – в особенности по Ближнему Востоку – пресса указывает на Дэна Синьора – бывшего пресс-секретаря Временного коалиционного правитель-

ATLAS INTERNATIONAL OF NEW YORK

Школа для работников по уходу за пожилыми людьми

на дому и получение сертификата PCA и HHA

1 (718) 674-6101

Получи популярную профессию в сфере здравоохранения!

116-55 Queens Blvd., Suite 212, Forest Hills, NY 11375
(остановка метро Union Turnpike, трейны E и F)

Начни новую карьеру для работы по уходу за пожилыми людьми на дому

Впервые в Квинсе! Новая школа!

Новейшее оборудование!
Просторные классы!
Маленькие группы, внимание каждому студенту!

Выберите удобное расписание!
Занятия в дневных и вечерних классах, а также по выходным дням!

ВНИМАНИЕ, СКИДКА \$50*
*от стоимости обучения с данным объявлением для первых 50 студентов



Помогаем с трудоустройством. Повышенный спрос на лицензированных специалистов PCA и HHA в Квинсе и других районах

ства Ирака в первое время после американской оккупации.

Бывший сенатор США Норм Коулман дал интервью «Голосу Америки» и объяснил некоторые позиции Митта Ромни по Ирану, Израилю и России. По словам Коулмана, «нынешняя администрация (Обамы) думала на протяжении слишком долгого времени, что сможет отговорить Иран от разработки ядерного оружия, однако

Нужно слушать, что говорят тираны, нельзя игнорировать их слова. А то получится, как с Гитлером».

РОМНИ И РОССИЯ: ПЕРЕЗАГРУЗИТЬ «ПЕРЕЗАГРУЗКУ»

«Президент Обама вытащил коврик из-под ног поляков» – такое мнение сложилось у Нормы Коулмана относительно отказа администрации президента Обамы разместить систему ПРО на территории Польши. А вот Ромни, по его словам, «ценит историю и борьбу поляков».

«Они – наши партнеры, – сказал Коулман. – Они понимают, что такое тирания. Система ПРО очень важна для Митта Ромни».

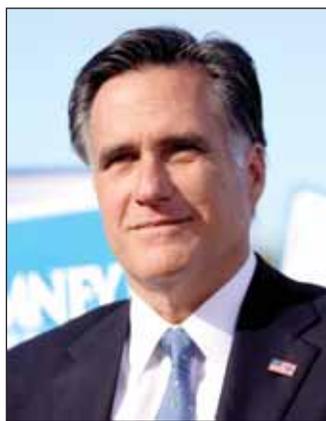
Коулман уточняет: «большая ошибка администрации Обамы заключается в том, что они надеялись “перезагрузить” отношения с Россией», и напоминает, что президент Обама сделал «возмутительный комментарий» при встрече с президентом Медведевым: «Подождите до после выборов, у меня будет больше пространства для маневра». «Для какого маневра? – возмущается Коулман. – Россия не поддержала нас по Сирии. Она не помогает нам воздействовать на Иран. Так что губернатор Ромни собирается перезагрузить “перезагрузку”. Конструктивно. Россия будет нашим партнером, если будет конструктивно работать с нами по Ирану, по Сирии. Мы это будем приветствовать».

26 апреля, выступая в Нью-Йоркском университете, вице-президент США Джозеф Байден заявил, что взгляды Митта Ромни на внешнюю политику «оторваны от реальности», и в случае его избрания на пост президента грозят отбросить США в прошлое, перечеркнув все достижения последних лет. По мнению Байдена, республиканский политик, который «смотрит на вещи через призму «холодной войны», рассчитывает на коллективную амнезию у американского народа».

«Нельзя возвращаться назад к внешней политике, из-за которой Америка могла остаться в одиночестве, кричать миру: “Либо с нами, либо против нас”, рубить с плеча и только после этого обдумывать свои поступки», – заявил вице-президент, очевидно, имея в виду политику администрации Джорджа Буша-младшего, некоторые советники которого сейчас присоединились к предвыборной кампании Ромни».

По словам Байдена, «вдумчивая политика» Барака Обамы позволила исправить допущенные ошибки. Джим Малоун, вот уже более двадцати лет освещающий американскую политику, считает, что именно советники Митта Ромни формируют у него «ястребиные» взгляды и позиции во внешней политике, но все же не внешняя политика определит, кто станет президентом США, – сегодня экономика для американских избирателей важнее. «Однако если произойдет что-то серьезное, например, какое-нибудь военное вторжение, ситуация может в корне измениться».

«Голос Америки»





AVULOV TAX CONSULTING
Tax Accounting and Business Services

- Открытие и ведение всех видов корпораций и партнерства ("C", "S", LLC, LLP).
- Помощь в получении TaxID для частных лиц и компаний, а также различных бизнес лицензов (сигареты, вино, пиво и т.д.)
- Компьютеризованный бухгалтерский учет и составление финансовых отчетов.
- Personal, Corporate and Partnership Income Tax Returns
- Sales and Payroll Tax Returns (Отчет по зарплате, включая распечатку чеков и paystubs)
- Представительство в налоговых органах (IRS, NYS Department of Taxation)
- Финансовое планирование. Открытие пенсионных планов (IRA'S, SEPS)
- Иммиграционные услуги: Лотерея на грин-карту, травел-паспорт, оформление на гражданство и грин-карту, гостевые приглашения и перевод документов.

Alec Avulov
M.S.,E.A.
Master of
Science in
Taxation

105-25 64th Avenue
Forest Hills NY 11375
Tel 718-606-8900
Cell 917-498-8935
Fax 718-606-8902
aavulov@gmail.com



Bail Bonds

Освобождение под залог из тюрьмы
24/7 day service
718-288-8166

Anatoly S. ZAKINOV
Bail Bondsman
Private Investigator

International Security Services, Inc.

Уголовные и гражданские расследования
Предоставление достоверной информации для суда
Поиск пропавших людей
Нахождение скрытых вложений и имущества
Супружеские проблемы
Все виды охраны для бизнесов и частных лиц
Полный курс обучения (на русском языке) и лицензирования невооруженных Security Guard - 8 часов и вооруженных Security Guard - 47 часов

90-50 Parsons Blvd, # 216 Jamaica, NY 11432
715 Ave U, # 1 Brooklyn, NY 11223
718-288-8166
718-837-3910

Licensed by the New York State Department of State

**РЕМОНТ И ПЕРЕТЯЖКА
МЯГКОЙ
МЕБЕЛИ**



Для мед.офисов, ресторанов и парикмахерских кресел.
PROFESSIONAL REUPHOLSTERING OF CHAIR COVER FOR BEAUTY SALONS, MEDICAL OFFICES
Пластиковые чехлы на стулья
Роман 347-295-4373

РЕМОНТИРУЮ



любые машинки для волос, меняю провода и ремонтирую сопла-шинки для бритвы

Звоните

Boris and Alex at
(business phone) 631-627-3575
or (cell phone) 917-804-0622

**ДОКТОР - НАТУРОПАТ
ТАМАРА РАУНШТЕЙН**

American Board Certified Naturopathic Doctor
ДИАГНОСТИКА ВАШЕГО ЗДОРОВЬЯ И КОНСУЛЬТАЦИИ



Нетрадиционные методы лечения острых и хронических болей, суставов, позвоночника, сахарного диабета II типа, трофических язв, заболеваний легких (бронхиальная астма), желудочно-кишечного тракта, печени, почек, сердца. Профилактика рака. Коррекция веса. Очистка организма. Бесплатный подбор трав, витаминов и минералов. ПОМОЩЬ В УМЕНЬШЕНИИ ПРИЁМА ЛЕКАРСТВ.

Специальные группы

1. Восстановление зрения
2. Лечение сахарного диабета
3. Восстановление позвоночника и суставов

Вы можете прийти к нам с любыми проблемами вашего здоровья.

ЗВОНИТЕ (347) 520 -3777; (718) 275-4848

99-17 63 RD, REGO PARK, NY 11374

ПРИХОДИТЕ К НАМ И БУДЬТЕ ЗДОРОВЫ!

**ПРОДАЕТСЯ
BARBER
SHOP
В БРУКЛИНЕ**

ТЕЛ.

**718-772-8242
347-845-9131**

Ремонт компьютеров, удаление вирусов, установка систем и ремонт принтеров
Быстро, надежно, недорого

646 827 1030

NETWORK SOLUTION REALTY



Diana Savuran



Roman Fayzibayev



Elaine Cruz



Jeannie Cordero

**Расширенный набор агентов
REAL ESTATE!!!**

90% КОМИССИОННЫХ!
Современный офис!
Полная или частичная занятость.



Idanes Sanchez



Jennifer Assenza

Внимание SELLERS
Ваш Real Estate будет продан за максимальную цену. Низкий брокерский процент. Предоставление налоговых льгот 1031 Exchange.



Anna Nazarova

В СВЯЗИ С БОЛЕЗНЬЮ СРОЧНО ИЩУ КВАРТИРУ ПО 8-Й ПРОГРАММЕ (однобедрумную) в Квинсе в билдинге.

Тел.: 347-232-9515

ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ

В адвокатский офис требуется срочно секретарша со знанием английского и русского языков

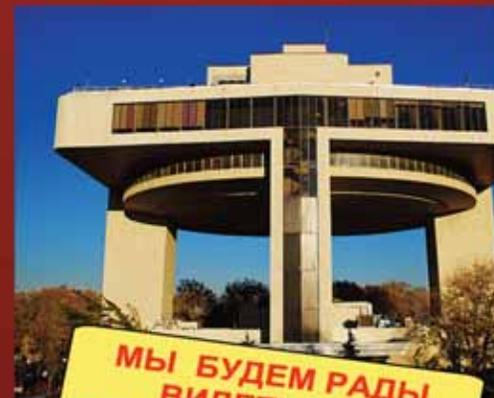
Посылать резюме по факсу 718-206-1272 или по электронной почте lawaronov@aol.com

Tel 347-559-7653. 347-559-SOLD
Fax 206.984.3799, 917-238-2577
105-16 Jamaica Ave., Richmond Hills, NY 11418
www.networksolutionrealty.com

Глатт-кошерный
Ресторан

«КРИСТАЛЛ»

под наблюдением Игаля Хаимова



Ресторан "Кристалл" приглашает всех на празднование Рош а Шана (Еврейский Новый Год) праздничный банкетный стол. Стоимость банкета - \$50

Эксклюзивный кейтеринг во всех залах Нью-Йорка: свадьбы, бар-мицвы, юбилеи: Terrace on the Park, Jericho Terrace, Sand Castle, Astoria World Manor, Floral Terrace, Oheka Castle.

МЫ БУДЕМ РАДЫ
ВИДЕТЬ ВАС
В ФЕШЕНЕБЕЛЬНОМ
РЕСТОРАНЕ

138-31 КВИНС БУЛЬВАР, БРАЙВУД
718-558-9295
718-558-9290



БОРИС (917)842-6820
НИКСОН (347)338-9078
РОБЕРТ (646)763-5494

Стоимость банкета, включая музыку, цветы, шоу всего за

Цены доступные для всех

\$69.99

НАСИХА-

7"BS

ПРИНЦЕССА

ГЛАТТ-КОШЕРНЫЙ РЕСТОРАН
Shhita Beit Yoseph

Принимаем заказы на праздничное застолье в канун Рош-хаШана 16-17 сентября 2012 года
Цена \$35

98-92 Queens Blvd
(напротив "Ор-Натан")



Вместимость
БОЛЬШОГО ЗАЛА
(пари) – 120 чел.,
юшво – 180 чел.,
VIP ЗАЛ (пари) – 40 чел.,
юшво – 60 чел.



ТЕЛ. (917) 622-7315 Авнер

Глатт-кошерный
под наблюдением раббая Игаля Хаимова

Ресторан **SVETSARAN**

ПРОВОДИМ:
ПОМОЛВКИ,
БАР- И БАТ-МИЦВЫ,
ДНИ РОЖДЕНИЯ,
КОРПОРАТИВНЫЕ ВСТРЕЧИ
И ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ МЕРОПРИЯТИЯ
НА ВЫСОКОМ УРОВНЕ.

**ПРИНИМАЕМ
КЕТТЕРИНГИ**

DELIVERY -
FREE

SPECIAL LUNCH.

Вместимость зала – пари – 120 чел.
юшво – 200 чел.

На все банкеты – живая музыка.

Принимаем заказы на дом
(бахш, самса, шашлыки всех видов, плов и т.д.).

73-27 Main St., Flushing, NY 11367

Тел. 718 – 520-7770, 347 – 863-3300

МАРКУ ШТЕЙНБЕРГУ – 85 ЛЕТ!

Дорогой Марк Иосифович!

Община бухарских евреев Америки сердечно поздравляет Вас с замечательным юбилеем!

Кадровый офицер инженерных войск, Вы более 40 лет прослужили в южных гарнизонах и в штабе ТуркВО, были участником афганской войны, являетесь кавалером двух орденов Красной Звезды.

В Америке Вы стали известным журналистом и в душе поэтом, востребованным военным обозревателем русскоязычных газет и радио.

Вы написали более полутора тысяч интересных, глубоких, содержательных материалов военно-стратегического и военно-исторического плана.

В 1996 г. издали потрясающую книгу, не имеющую аналога, – «Евреи в войнах тысячелетий», а в 2011 г. ещё одну – «Еврейский щит СССР». В обеих книгах названы более 5000 воинов-евреев, чьи имена Вы воскресили и навечно вписали в историю народа.

Сегодня невозможно представить общественную жизнь русскоязычной Америки без Вашего имени – талантливого журналиста-аналитика. Вы всегда находите острие событий в мире, проникаете в их суть, знакомите читателей с малоизвестными страницами мировой истории.

Мы гордимся Вами и желаем, чтобы Ваш творческий заряд никогда не иссякал!

Живите долго!

Конгресс бухарских евреев США и Канады

Совет ветеранов войны

Союз бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов

Редакционный совет газеты The Bukharian Times



УКРАСИТ ВАШЕ ТОРЖЕСТВО
ИРИНА И ЕЁ ШОУ

**Цыганские ночи
GYPSY NIGHTS SHOW**
ЯРКО, КРАСОЧНО, НЕЗАБЫВАЕМО!
(917) 515-8272
СМОТРИТЕ НАС НА YOUTUBE:
IRINAS GYPSY NIGHTS SHOW

БЕСПЛАТНЫЕ КУРСЫ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

**FREE
BASIC
ENGLISH CLASSES!**
Для тех, кто ищет работу

**FREE ESL CLASSES
(ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE)**

at

**Bukharian Jewish Community Center
106-16 70th Avenue
Forest Hills, NY 11375**

**ДНЕВНЫЕ И ВЕЧЕРНИЕ КЛАССЫ
DAYTIME or EVENING CLASSES AVAILABLE**

Space is Limited! Количество мест ограничено!

Pre-Registration required

For more information and to find out if you are eligible please call

Palina or Nadia at 718-520-1111

Sunday-Friday 8:30-3:30

С воскресенья по пятницу с 8:30 до 3:30

A project of the
JCC of Greater Coney Island
3001 West 37th Street Brooklyn, New York 11224
www.jccgci.org
in conjunction with
Bukharian Jewish Community Center

Funded in part by: NYC Department of Youth and Community Services • The New York State Education Department

Jewish Community Council of Greater Coney Island is an equal opportunity employer/program.
Auxiliary aids and services are available upon request to individuals with disabilities.



ROSH HASHANAH Family Apple Picking Trip

Bring your whole family for a day of fun on a farm!
Pack a picnic lunch.

Sunday, September 9, 2012

10:00 AM

**JCCA's Bukharian Teen Lounge
64-05 Yellowstone Boulevard
Suite CFU-105
(Enter on 64th Road)
Forest Hills, NY 11375**

**To reserve a spot
contact us by September 4
bukharianteens@jccany.org
914-424-3406**

Only \$18 per family!
Cost of apples is NOT included.



UJA Federation
of New York

JCCA
JEWISH CHILD CARE ASSOCIATION
Strong Child. Stronger Future. Stronger World.

100%
ГАРАНТИЯ НА
SETTLEMENT, HOME
EQUITY SETTLEMENT,
CREDIT REPAIR

ВНИМАНИЕ!

M&S CREDIT SOLUTIONS, INC.

8411 20TH AVENUE, BROOKLYN (B/W 84TH & 85TH)
www.mscreditsolutions.com

FREE
CONSULTATION!

**MORTGAGE MODIFICATION
DEBT SETTLEMENT
CREDIT REPAIR**

- У ВАС БОЛЬШИЕ ДОЛГИ ПО КРЕДИТНЫМ КАРТОЧКАМ?
- У ВАС MORTGAGE КОТОРЫЙ ВЫ НЕ МОЖЕТЕ ПЛАТИТЬ ИЛИ ПЕРЕФИНАНСИРОВАТЬ?
- У ВАС JUDGEMENT/ WAGE GARNISHMENT/ COLLECTION?
- У ВАС ИСПОРЧЕННАЯ КРЕДИТНАЯ ИСТОРИЯ?

ДА! МЫ МОЖЕМ СРЕЗАТЬ ДО 75% ОТ ТЕКУЩЕГО ДОЛГА ПО КРЕДИТНЫМ КАРТОЧКАМ, JUDGEMENTS ИЛИ COLLECTIONS!

ДА! МЫ МОЖЕМ ПОМОЧ СНИЗИТЬ ВАШ MORTGAGE % С НОВОЙ ПРОГРАММОЙ "MORTGAGE MODIFICATION"!

ДА! МЫ МОЖЕМ ПОЧИСТИТЬ ВАШ CREDIT REPORT, И ПОДНЯТЬ ВАШ CREDIT SCORE!

ДА! WE SPECIALIZE IN MORTGAGES, CO-OPS, CONDOS, 1-4 FAMILY, NO INCOME VERIFICATIONS FOR SELF EMPLOYED

**MORTGAGES
REFINANCES
PURCHASES**

- NO APPLICATION FEE
- NO PROCESSING FEE
- NO POINTS OR ORIGINATION FEE
- WE COVER YOUR BANK ATTORNEY
- NEW HOME BUYERS - GIFT OF \$500 TOWARDS MOVING EXPENSES

How can we give away so much?
Because we are wholesale brokers and bankers. That's why our clients are employees, supervisors, branch managers of many banks who cannot compete with our wholesale rates.

Rates are the lowest in history don't lose your chance to see what can be offered to you.

100%
ГАРАНТИЯ НА
РЕЗУЛЬТАТЫ!



Sam Davidov

Tel: 347.462.4600 | Cell: 917.578.6009 | Fax: 718.732.0686

Email: sam@mscreditsolutions.com



Yakov Studio

- * Weddings
- * Bar/Bat Mitzvah
- * Anniversaries
- * Birthdays * Brit
- * All other occasions
- * Фото/Видео любых торжеств
- * Фото съемка на дому
- * Реставрация Фотографий

(718) 772-8242 (347) 845-9131



Marina's Beauty Studio School

УЧИТЕЛЬ-ПАРИКМАХЕР С ОГРОМНЫМ ОПЫТОМ РАБОТЫ В ЕВРОПЕ И АМЕРИКЕ.

ПРИ СТУДИИ ИМЕЮТСЯ КУРСЫ ПАРИКМАХЕРОВ, КОСМЕТОЛОГОВ, МАНИКЮРЩИЦ

- * Помогаем получению лиценса косметолога, эстетичесна и маникюра.
- * При салоне работают профессиональные мастера.
- * Применяем современные технологии.

Свадебные прически, дизайнерские стрижки, укладка хай лайт, химические завивки. Разнообразные color's маникюра, педикюра, wa, наращивание ногтей, filing, make-up.

При студии имеется БУТИК с эксклюзивной дизайнерской женской, мужской, детской одеждой. Постельное белье и т.д. Имеются украшения для всех торжеств. Swarovski Jewelry

**718-997-7343; 917-306-9303 cell.
108-50 62 Dr (corner of 62 Dr &**

РЕБЕЦИН ЗОЯ - ЯСНОВИДЯЩАЯ ОТ Б-ГА



Имею рекомендации от известных раббаев, помогаю в решении насущных проблем: хорошего здоровья, приличного заработка, благополучной семейной жизни, открываю дорогу счастливому браку, создаю мир в семье и советы, даю браху бесплодным на деторождение, даю полезные и правильные рекомендации на любую жизненную ситуацию.

Имею много благодарных писем от людей, увидевших чудеса в своей жизни.
Даю уроки Торы для женщин.

Тел.: в Нью-Йорке - 347-777-4888

ДА ВЫ МОЖЕТЕ ПОХУДЕТЬ, ПОМОЛОДЕТЬ И ПРИОБРЕСТИ УВЕРЕННОСТЬ В СЕБЕ!

Скинуть вес за 21 день! До 1 lb за сутки

Доктор
Эллот
Вайнер



- НЕ ГОЛОДАЯ • ПОД НАБЛЮДЕНИЕМ ВРАЧА •
- БЕЗ ОПЕРАЦИИ • БЕЗ ФИЗИЧЕСКОЙ НАГРУЗКИ •

ПОХУДЕНИЕ

СПЕЦИАЛЬНО ПОДОБРАННЫЕ
БЕЗОПАСНЫЕ ПРЕПАРАТЫ

- понижают аппетит
- сжигают жиры
- насыщают организм
- устраняют голод
- повышают метаболизм

Препараты подбираются индивидуально
Пациент должен пройти базовое
обследование перед началом программы
Регулярное наблюдение за прогрессом
похудения пациента

ОГРАНИЧЕНИЯ:

Программа не покрывается страховками и подходит
не всем. Результаты могут быть разными.
Пациент должен быть 18 лет и старше.

НАКОНЕЦ!

ПРОГРАММА ПОХУДЕНИЯ, КОТОРАЯ РАБОТАЕТ!
РЕЗУЛЬТАТЫ ПРЕВЗОЙДУТ ВСЕ ВАШИ ОЖИДАНИЯ!

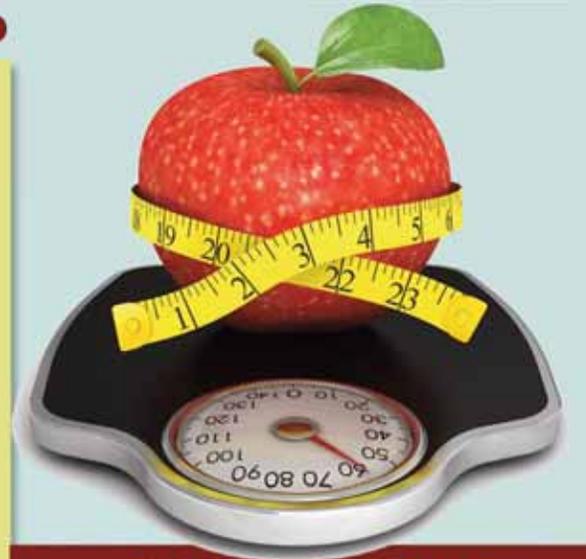
ОМОЛОЖЕНИЕ, МУЛЬТИВИТАМИННАЯ И ТЕСТОСТЕРОН ТЕРАПИЯ

- способствуют замедлению
процесса старения
- служат профилактикой
многих заболеваний
- рекомендуются мужчинам и женщинам

ЕСЛИ ВАС БЕСПОКОЯТ:

- повышенная утомляемость
- раздражительность • депрессия
- плохой сон • слабость
- лишний вес • понижение либидо

МУЛЬТИВИТАМИННАЯ И ГОРМОНАЛЬНАЯ
ТЕРАПИЯ ПОМОГУТ УЛУЧШИТЬ
ВАШУ ЖИЗНЬ!



21 Amazing Days
718-332-0507
2565 East 17th St.
Brooklyn, NY 11235

JokesbyJosef.com



Кто хочет отдохнуть
душой и телом, заходите
на сайт www.JokesbyJosef.com
посмеяться и зарядиться
позитивным радостным
настроением на весь день.
718-657-4143

«ЧАСТЬ МОЕЙ МЕДАЛИ ПРИНАДЛЕЖИТ ИЗРАИЛЮ»

Новозеландская спортсменка еврейского происхождения Джо Але, которая вместе со своей партнершей Оливией Поури стала олимпийской чемпионкой по парусному спорту в классе «470», заявила: «Часть моей медали принадлежит Израилю». Возможно, эти слова послужили некоторым утешением для израильских спортивных болельщиков, если учесть, что впервые за 24 года олимпийская сборная еврейского государства не завоевала ни одной медали.

Как бы то ни было, Израиль встретил победу Джо с несказанной радостью. К своей победе Джо шла долгих 14 лет. В далеком 1998 году, отмечая свою батицу у родственников в Беэр-Шеве, Джо произнесла небольшую речь, в которой отметила, что одна из главных целей ее жизни — представлять Новую Зеландию на Олимпийских играх.

На занятия яхтингом Джо воодушевила победа сборной Новой Зеландии в Американском кубке по регате в 1995 году. Тогда девочке было всего девять лет. Вскоре после этого Джо попросила отца отвести ее на занятия по яхтингу. Как говорится, все остальное — история.

Борьба за олимпийское золото оказалась для новозеландских спортсменок очень тяжелой. Девушкам надо было не только превзойти чемпионок мира — британок Ханну Миллс и Саскию Кларк, но и устоять перед английскими фанатами, ожесточенно болевшими за свою команду.

«Для меня просто потрясающе было завоевать золото, поскольку еще ни одна новозеландка не получала золотую медаль в сидячей лодке, - призналась

Джо. - А я вот села и получила золото».

«Джо была счастлива, что ее тренировки не пропали даром, а принесли плоды», — сказала в интервью Haaretz мать спортсменки, сопровождавшая дочь на лондонских Играх.

Теперь мама Джо направляется в Израиль, чтобы через две недели отметить бат-мицву сводной сестры своей дочери. Сама спортсменка сначала возвращается в Новую Зеландию, где примет участие в парадах в Окленде и в пострадавшем от недавнего землетрясения Крайстчерче, однако она надеется, что успеет прилететь в Израиль как раз к бат-мицве сестры. Так что у израильтян еще будет возможность отпраздновать победу со своей новозеландской героиней.

Тем временем немногочисленная еврейская община Новой Зеландии (около семи тысяч человек) уже отмечает победу своей представительницы на Олимпийских играх. Джо стала первой новозеландской еврейкой, завоевавшей олимпийскую медаль!

Стивен Гудман, президент Еврейского совета Новой Зеландии, заявил: «Еврейская община очень гордится победой Джо и Оливии. Мы гордимся ею вдвойне — и как новозеландцы, и как евреи».

Следует отметить, что связь Джо с Израилем не ограничивается только ее еврейским происхождением. Родители Джо имеют израильское гражданство, ее отец живет в Кирьят-Малахи, мать служила в ЦАХАЛе. Сама Джо бывает в еврейском государстве регулярно.

Jewish.ru

MORTGAGES

MORTGAGES

718-969-7100

WOW - TAKE A LOOK AT OUR **LOW RATES**
SPECIAL ANNOUNCEMENT
PURCHASE / REFINANCE / DEBT CONSOLIDATION

Call for Details

Fast Closings • Fast Commitments • Deal with a Direct Lender

FANNIE MAE Limits

15-YEAR* FIXED		30-YEAR* FIXED	
2.375% RATE	2.826% APR	2.875% RATE	3.427% APR
*Monthly payments of \$6.61 per \$1000 borrowed. Min. 20% down.		*Monthly payments of \$4.15 per \$1000 borrowed. Min. 20% down.	

Government Insured - FHA

15-YEAR* FIXED		30-YEAR* FIXED	
2.75% RATE	3.241% APR	3.25% RATE	3.984% APR
*Monthly payments of \$6.79 per \$1000 borrowed.		*Monthly payments of \$4.35 per \$1000 borrowed.	

CO-OPS • CONDOS • 1-4 FAM. HOUSES • FHA

FNMA • VA • REVERSE MORTGAGES

If your Lender is taking over 1 month to close, CALL US!



RUBEN GURGOV
NMLS# 8273



ROBERT YUSUPOV
NMLS# 7979

FRANKLIN FIRST FINANCIAL
closing loans and building relationships

97-18 Queens Blvd. Suite A • Rego Park, NY 11374

1-855-569-2265



ASK "DR. RUBEN"

ASK "DR. ROBERT"

We're an equal Housing Lender. FRANKLIN FIRST FINANCIAL, LTD. IS A LICENSED MORTGAGE BANKER-NYS DEPT OF FINANCIAL SERVICES. LICENSE #B500728 NMLS #1630. HUD APPROVED TITLE II NON-SUPERVISED LENDER #17895-0000-0. FRANKLIN FIRST FINANCIAL IS NOT ACTING ON BEHALF OF OR AT THE DIRECTION OF HUD/FHA OR THE FEDERAL GOVERNMENT. This APR is based on a 30-year amortization of \$250,000, and includes applicable closing costs with 2 points as of June 1, 2012. Payments do not include applicable taxes and insurance. Actual obligation will be greater. Projected interest rate and payment based on current index plus margin. Not responsible for errors. ALL LOANS ARE SUBJECT TO CREDIT & APPRAISAL APPROVAL. PROGRAMS, RATES, TERMS, AND CONDITIONS ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE. OTHER RESTRICTIONS MAY APPLY. THIS IS NOT A COMMITMENT TO LEND. COPYRIGHT FRANKLIN FIRST FINANCIAL, LTD. ALL RIGHTS RESERVED.

CONGREGATION OF TAMA

ПОЗДРАВЛЯЕМ С НАСТУПАЮЩИМ 5773-М ГОДОМ!
ПУСТЬ КАЖДЫЙ ЧЛЕН НАШЕЙ ОБЩИНЫ БУДЕТ ВПИСАН В КНИГУ ЖИЗНИ, СЧАСТЬЯ И ЗДОРОВЬЯ!

ПРИГЛАШАЕМ ВСЕХ ЖЕЛАЮЩИХ В СИНАГОГУ,
РАСПОЛОЖЕННУЮ ПО АДРЕСУ 99-47 62 ROAD REGO PARK.
ГДЕ ПРОДОЛЖАЮТ ФУНКЦИОНИРОВАТЬ МИКВА ДЛЯ МУЖЧИН И МИКВА ДЛЯ ПОСУДЫ.

НАСТОЯТЕЛЬНО РЕКОМЕНДУЕМ РЕЗЕРВИРОВАТЬ МЕСТА В НАШЕЙ СИНАГОГЕ **БЕСПЛАТНО**.

СИНАГОГА CONGREGATION OF TAMA ПРОВОДИТ СЛУЖБЫ ПО ПЯТНИЦАМ, СУББОТАМ И ВСЕ ПРАЗДНИЧНЫЕ ДНИ.

ТЕЛЕФОН ДЛЯ СПРАВОК: 917-916-3952
718-997-0311

21 ПОТРАСАЮЩИЙ ДЕНЬ! 21 AMAZING DAYS!

Рахмин Ашурович ЯКУБОВ

Наверное, нет женщины, которая не хотела бы похудеть. Мужчины тоже хотят быть стройными. Какие только диеты мы не пробовали! Меня заинтересовала методика клиники «21 Amazing Day». Я позвонил доктору Илье Вайнеру, MD, Member of American Association of Aesthetic Medicine and Surgery, и мы встретились.

Р. Якубов: Доктор, в нашем телефонном разговоре вы сказали, что ваша методика принципиально отличается от всех других. Чем же?

Доктор Вайнер: Человека, желающего похудеть, интересует одно – результат. И многие методики позволяют его достичь – люди теряют вес. Одна печаль – скоро потери возвращаются, и часто с большим довеском. Мы боремся с причиной. Не верите? Мы занимаемся причинно-следственной связью ожирения. Уберите причину – отпадет следствие. Итак, нам удастся достичь двух потрясающих вещей.

Первая: во время программы у человека исчезают чувство голода и привычка много есть. В участке мозга, отвечающем за насыщение, происходит перепрограммирование баланса «голод-насыщение». Именно поэтому после нашей программы пациенты не набирают вес.

Вторая: в нашем организме есть

разные типы жиров. Хорошие должны остаться, мы их расходуем в ежедневной активности. Но часть жиров идет в резерв. Именно этот резервный жир, который практически невозможно потерять на других диетах, сжигается у пациентов, кто следует нашей программе. В результате люди за 21 день теряют от 15 до 25 паундов веса, выглядят замечательно, настроение чудесное, и нет ни чувства голода, ни страха опять набрать вес.

Р. Якубов: Доктор, звучит почти фантастично. А что, эта программа доступна всем?

Доктор Вайнер: Прежде, чем рекомендовать человеку программу, мы тщательно проверяем общее состояние здоровья каждого потенциального пациента.

Программа идет под наблюдением врача. Поверьте, любой взрослый человек, готовый к элементарной дисциплине на 21 день плюс выход к нормальному питанию, может рассчитывать на нашу помощь. Приходите, посмотрите нашу диагностическую аппаратуру, почитайте книгу отзывов, задайте вопросы, а мы сделаем все, чтобы вам помочь.

Первая консультация бесплатна.

Адрес: 2565 E17th Street,
Brooklyn, NY, 11235.

Телефон: 718-332-05-07,
888-877-9197

ПОСЛЕДНИЕ МЕСТА НА ЭТУ ПРОГРАММУ ДЛЯ ДЕТЕЙ 3-4 ЛЕТ

Внимание! ת"ס

Приятные новости для нашей общины!
Бесплатная подготовительная программа для детей 3-4 лет из семей с соответствующим доходом в Queens Gymnasia
ЧИСЛО МЕСТ ОГРАНИЧЕНО

ТЕЛЕФОН ДЛЯ СПРАВОК И РЕГИСТРАЦИИ
718-426-9369

Good news!

Free Head Start Program for 3-4 year old for eligible families, opening in Queens Gymnasia
LIMITED SPOTS AVAILABLE

FOR INFORMATION AND REGISTRATION CONTACT OUR OFFICE TODAY
718-426-9369

JEWISH INSTITUTE OF QUEENS

Nurturing The Heart, The Mind, & The Soul

REGISTRATION HAS BEGUN!

- Develop character, personal integrity, and self esteem
- Promote academic rigor in Judaic and General Studies
- Qualified, Certified, Master Teachers
- NYS Core Standards-Based Curriculum
- High Scores on NY State ELA and Math Exams
- Tal Am Hebrew Literacy Curriculum
- Enrichment Classes in Math and Science
- Specialties such as Computers, Art, and Physical Education
- Extensive School Library
- Nutritious Breakfast and Lunch
- After School Program

FREE UPK PROGRAM

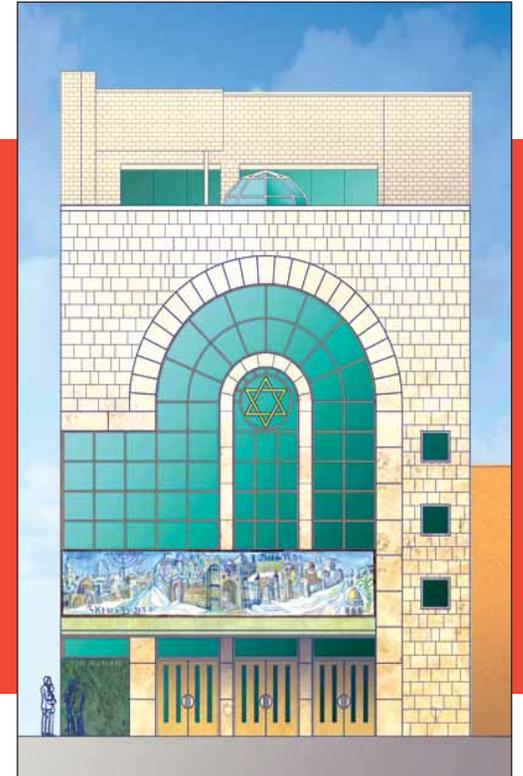
718-426-9369

REGISTER TODAY

Общинный Центр бухарских евреев США

106-16 70 Avenue Forest Hills NY 11375

**ВСЕ
НА ПРАЗДНИКИ!**



16,17,18 сентября - Рош Ашана
25,26 сентября - Йом Кипур
1-9 Октября - Суккот и Симхат Тора

ПРИГЛАШАЕМ ВСЕХ!

К сведению прихожан Главной синагоги – Канессои Калон!
 Начата реализация мест в залах синагоги на предстоящие
 праздники Рош Ашана, Йом-Кипур и Суккот.

ЧЕТЫРЕ МОЛИТВЕННЫХ ЗАЛА ПРИМУТ ВСЕХ ЖЕЛАЮЩИХ!



Хазан Очил Ибрагимов



Раббай Барух Бабаев



Хазан Эмануэль Фузайлов,
(Израиль)

Обращаться к Полине Томаровой по средам и воскресеньям с 9 утра до 2 часов дня
 на 5-м этаже, комната 103 Центра бухарских евреев по адресу:
 106-16 70 Avenue Forest Hills NY 11375

Прихожане, выкупившие места ранее, обязаны пройти перерегистрацию
 Шана това! Центр бухарских евреев
 718-520-1111



STARS OF ISRAEL ACADEMY

Расширенное образование для одаренных детей

Для учащихся 6, 7 и 8 классов

- Последние учебные методики
- Ноутбуки и Smart Boards® для всех студентов
- Исследовательские эксперименты в науке
- Газета студентов и социальные исследовательские проекты
- SCUBA уроки
- Изучение робототехники
- Команды баскетбольной лиги
- Захватывающие экскурсии
- Обучение космонавтов в Центре at the Buehler Challenger Center
- Скидки на результаты вступительного теста по финансовым потребностям
- Бесплатный автобус из всех частей Квинса и Бруклина
- Большой современный тренажерный зал
- Уроки Торы, вдохновляющей на всех уровнях
- У нас - лучшие учащиеся и преподаватели: рабби Гавриэлов, рабби Перл, рабби Лапп
- Принимаем учащихся из паблик скул

Скидки на обучение успешно сдавшим вступительные тесты и финансово нуждающимся. Новый адрес иешивы в Бруклине (в Ratzad). Преподаватели: рабби Гавриэлов, рабби Перл и рабби Лапп



Раввин Нисанов:

“Я рекомендую нашим детям эту иешиву!”

Call 646-623-4295

starsofisrael.org



ИНТЕРНЕТ-ТЕЛЕВИДЕНИЕ
MYPANORAMA.TV

Наверняка каждый из нас помнит детские сказки про волшебные зеркала и тарелочки с яблочками, в которых можно было разглядеть дали далекие да горы высокие. Это была мечта... Прошли годы... И вот уже жильцы коммуналки замирают у одного единственного на всю квартиру «живого ящика» с выпуклой линзой. Первый телевизор - обыкновенное чудо! Сегодня же, в пору невероятного техновзлета, мы даже не можем представить свою жизнь без связи, телевидения, радио. Но... капризные спутниковые тарелки далеко не везде позволяют устанавливать, а кабель... Скажем, хороший пакет каналов в компании Cablevision стоит порядка ста долларов плюс 30 долларов только за считанные русские станции.

Другое дело - инновационное интернет-телевидение от компании MyPanorama.tv, которым можно наслаждаться на экране телевизора, компьютера, а также... мобильного телефона - 140 телевизионных и 50 радиоканалов России, Украины, Беларуси, Средней Азии (TV Uzbekistan), Израйля (Israel +)!

А еще у MyPanorama.tv есть целый набор своих Изюминок. Но давайте обо всем по порядку.

Изюминка №1: качество вещания, - вне конкуренции. Вы получите изображение, создающее полную реальность морской пучины или небесной лазури, диких джунглей или тенистого леса...

Изюминка №2: только MyPanorama.tv предлагает трансля-

ЛУЧШЕ ОДИН РАЗ УВИДЕТЬ...

ции из стран Прибалтики - TV 3 Latvija, LTV 7 Latvija, TV 3 Lietuva, Закавказья - Армения 1, Армения ТВ, Rustavi 2, а также единственный русскоязычный канал в регионе - Майами ТВ.

Вы получите **КВИНТЭССЕНЦИЮ РУССКОЯЗЫЧНОГО ЭФИРА** - новости, музыка, культура, кино, спорт, наука, развлечения, передачи для детей и сугубо для взрослых! К обычному «русскому набору» - Первый канал, ТНТ, НТВ - добавятся всем хорошо известные: Russia Today, Euronews, BBC World News, Россия Культура, РТР Планета, Первый Национальный украинский канал. Пытливые отправятся в экзотические экспедиции вместе с «Телепутешествиями», мастер-класс здорового образа жизни преподает Amazing Life, а многочисленных поклонников детективов увлечет канал «Совершенно секретно».

Любите стильно одеваться? Тогда Fashion-TV специально для вас, киевлян же порадует семейное развлекательное шоу «Киев Вечерний» на канале «Интер». Ну, и куда денешься от вездесущих спортивных болельщиков: Eurosport, Eurosport 2, НТВ Спорт и так далее.

Но особое внимание, несомненно, MyPanorama.tv уделяет самым благодарным зрителям - нашим детям. Семь обучающих и развлекательных каналов любой возрастной группы: «Карусель», «Мультимания», уникальный образовательный канал Da Vinci Learning, «Улыбка ребенка», «Детский», «Детский мир», JimJam и необыкновенно полезная школа моло-

дой семьи - BabyTV. Да что там говорить... Лучше один раз увидеть... причем в любое удобное для вас время, хоть в прямом эфире, хоть с поправкой на часовую пояс. И не бойтесь пропустить интересную передачу - две недели «панорамный» АРХИВ все сохраняет. Ну а хотите посмотреть еще раз - никаких проблем! **Нажимайте кнопку перемотки.**

Это все очень здорово!

Но мы же с вами живем в Америке, а поэтому нас совершенно законно волнуют и интересуют события, которые происходят на нашей улице, в нашем городе и в стране. Мы хотим и должны становиться американцами! Думая об этом, MyPanorama.tv предложила своим клиентам интересную и полезную **НОВИНКУ**, которая еще более расширит возможности:

Изюминка #3: в обычный телевизионный пакет абсолютно **БЕСПЛАТНО** добавлены **ИМЕННО ВАШИ** локальные американские каналы (чего нет ни у одной другой компании) - и теперь вы сможете, держа руку на пульсе времени, получать удовольствие как от российских, украинских, израильских... передач, так и от американских.

Однако на этом сюрпризы не заканчиваются: помимо множества каналов, в MyPanorama.tv открыта **ВИДЕОТЕКА** с тысячной коллекцией классических и новых филь-

мов! Для быстрого и простого подключения вам понадобятся всего лишь:

- скоростной Интернет и
- маленькая, изящная приставка от MyPanorama.tv.
Вот и все!

Но если у вас уже есть приставка от другой компании, в большинстве случаев, новую покупать не придется. MyPanorama.tv экономит ваши деньги! 140 телевизионных и 50 радиоканалов + чистейшее изображение и изобилие сервиса обойдется в... \$28.95 в месяц или \$21 при годовой оплате.

Изюминка #4: никаких доплат за просмотр на мобильном телефоне!

Сколько разнообразия меньше чем за тридцать долларов в месяц! При нынешней сумасшедшей жизни и дороговизне, к сожалению, мы мало ходим в театры, на концерты и даже в кино.

MyPanorama.tv - именно то, что нам нужно! Без малейшего риска зайдите и посмотрите в бруклинском демонстрационном зале - 1702 Ave Z (второй этаж) или на интернет-сайте www.panorama.tv.

К тому же у вас - 14 дней на размышление. Но поверьте, вы получите удовольствие и станете советовать всем своим знакомым.

Изюминка #5: за каждого нового клиента, который по вашей рекомендации приобрел годовую подписку - месяц бесплатного просмотра!

Еще остались вопросы или уже готовы открыть для себя бескрайний мир MyPanorama.tv?

Телефон 800.556.5617 к вашим услугам без выходных.

ВЕДЬ ГЛАВНАЯ ИЗЮМИНКА - ЖИТЬ С УДОВОЛЬСТВИЕМ!

Елена ЛЕМБЕРСКИ

ИНТЕРНЕТ-ТЕЛЕВИДЕНИЕ

MYPANORAMA.TV

Смотрите более
140 каналов за
\$21 в месяц

14 дней бесплатно для новых клиентов

www.MyPanorama.tv | 1 800 556 5617

Реклама на стр.43



PEST CONTROL
ВСЕ ВИДЫ
УНИЧТОЖЕНИЯ
НАСЕКОМЫХ

КАЧЕСТВЕННО И НАДЕЖНО

Используемые препараты нетоксичны и безопасны для людей и животных.

СПЕЦИАЛЬНАЯ ЦЕНА для выведения клопов

Пенсионерам - скидка
Говорим по-русски
В продаже появились
наматрасники (Bedshield)
от клопов и клещей
Продаем чехлы на матрасы

Тел. **917 - 304-8777** Майк

N.Y.C. ЛАЙСЕНС И ИНШУРЕНС
ЭКСПИРИЕНС БОЛЕЕ 25 ЛЕТ

ПОМОГАЮ ЛЮДЯМ
ПОЛУЧИТЬ
ПЕНСИЮ

без визита в Social Security
20 лет успешной работы
Сотни благодарных людей
Гарантирую высокий класс
и никакой предоплаты
Оплата только после победы
Пенсионные
консультации бесплатно

МОИСЕЙ
(718) 997-9432

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ РЕМОНТ МЕБЕЛИ!

1. Переклеиваем и перетягиваем стулья
2. Замена просевшего старого поролона на новый жесткий в подушках мягкой мебели
3. Ремонт немецких диванов и кресел
4. Ремонтируем мебель для медицинских офисов, ресторанов и парикмахерских
5. Оценка ремонта мебели -



БЕСПЛАТНО!

Cell **718-664-0265** Гарри **718-382-4572**

1769 E 12 Str (между Kings Hwy & Ave R) BROOKLYN

Продается
WE BUY GOLD/PAWN SHOP
(Flatbush, Brooklyn)
Оборудованный сейф,
компьютеризированная
секьюрити система,
позволяющая контролиро-
вать с любого места.
Цена: \$49,000.
Рент: \$1,500
Training available
Тел. : 718.459.1216
917.805.3828

Wanted Young
Barber for Barber
Shop in
Queens - f/t, p/t.
Также требуется
девушка, выполняющая мужские стрижки.
Суббота - выходной день.
Тел. 718-404-4280

НЕДВИЖИМОСТЬ В ИЗРАИЛЕ
ВСЕМ, КТО ЗАИНТЕРЕСОВАН
ПРИБРЕСТИ НЕДВИЖИМОСТЬ
В ПРЕСТИЖНЫХ РАЙОНАХ
ЦЕНТРОВ ТЕЛЬ-АВИВА,
БАТ-ЯМА, ХОЛОНА,
РИШОН-ЛЕЦИОНА,
МОГУТ ОБРАТИТЬСЯ
ПО ТЕЛЕФОНАМ
В ИЗРАИЛЕ
011-972- 552-723532, НЕРИК;
В НЬЮ-ЙОРКЕ
718- 744-4406, ДАНИЭЛЬ

СЪЕМ КВАРТИРЫ
В РЕНТ ВО ВРЕМЯ ПРЕБЫВА-
НИЯ В ИЗРАИЛЕ
ЖЕЛАЮЩИМ СНЯТЬ В РЕНТ
КВАРТИРЫ (С ОДНОЙ ИЛИ
ДВУМЯ СПАЛЬНЯМИ) В ПЕРИОД
ПРЕБЫВАНИЯ В ИЗРАИЛЕ,
В ГОРОДЕ БАТ-ЯМЕ (ТЕЛЬ-АВИВ)
СДАЮТСЯ КОМФОРТАБЕЛЬНЫЕ,
МЕБЛИРОВАННЫЕ КВАРТИРЫ
С ХОРОШИМИ УСЛОВИЯМИ,
НЕДАЛЕКО ОТ МОРЯ ПО ЦЕНАМ,
НИЖЕ ГОСТИНИЧНЫХ.
ОБРАЩАЙТЕСЬ ПО ТЕЛЕФОНАМ:
В ИЗРАИЛЕ -
011-972- 552-723532 НЕРИК,
В НЬЮ-ЙОРКЕ
718- 744-4406, ДАНИЭЛЬ



ХУАШЕН АМЕРИКА

— генеральный представитель международной компании "HUASHEN" представляет современную оздоровительно-профилактическую продукцию с биофотонами

Из письма нашей читательницы Ларисы:

Пишу потому, что хочу поделиться с вами моей надеждой. Еще в феврале этого года не знала, как жить. Вдруг сразу все навалилось: диабет, который был уже 10 лет (таблетки и уколы инсулина по два раза в день) привел к осложнениям на глаза, начались проблемы с печенью и щитовидкой, побеголо давление. Предлагали операцию на поджелудочной железе. Мысли были одна мрачнее другой и как за соломинку ухватилась за кружку Хуашен. Услышала о ней из разговора совсем незнакомых женщин, говорили об этой кружке, как о волшебной, вот я и решила попробовать. Через две недели заметила, что сахар начал снижаться. Купила повязку на глаза, а затем пояс и чудо-бриллианг. Прошло 4 месяца. Вот мои результаты: сахар в крови уже уменьшился и врач меня перевел на один укол и меньшую дозу (было — 25 мг, а теперь — 12 мг), печень и щитовидка в норме, глаза перестали болеть и процесс разрушения остановился, а сегодня врач сказал о некотором улучшении. Разве это не чудо? Знаю, что чудеса возле нас, надо в них верить. Мой телефон - 718-457-1340.

Специалисты отвечают:

Биологическое действие биофотонов основано на эффекте сверх слабых полей и излучений. Научное определение метода лечения — **Биорезонансная терапия.**

Настраиваясь на частоту клетки, входя с ней в резонанс, биофотоны Хуашен вызывают ее естественным путем достичь энергобаланса. Ткань с биофотонами Хуашен как бы пробуждает память человеческой клетки. «Напоминает» ей — какой она должна быть: такой, какой ее задумала природа — здоровой.

В результате взаимодействия с биофотонами Хуашен, мобилизуя собственные резервы, вся система клеток (тот или иной наш орган) выходит из патологического состояния и мало-помалу, возвращаются в свое здоровое изначальное состояние.

Практика свидетельствует, что биофотоны Хуашен проявляют мощный восстановительный эффект при неврологических расстройствах, остеохондрозах, патологии опорно-двигательного аппарата, желудочно-кишечного тракта, воспалительных заболеваниях мочеполовой сферы, сердечно-сосудистых заболеваниях, стрессах, послеоперационных и посттравматических состояниях, нарушениях функции щитовидной железы, а также побеждаем совершенно новый недуг — синдром хронической усталости.



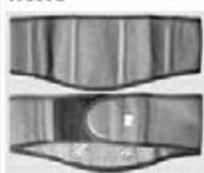
НАКЛАДКА НА ГЛАЗА

За счет наличия в своем составе компонентов, изготовленных из специально обработанного биосырья, при наложении изделия на область глаз, висков и область «третьего глаза», излучаются волны длиной 5-25 микрон, которые накладываются на биофотоны, излучаемые организмом человека и поглощаются клетками тела

Оздоровительный эффект:

- Снимается усталость глаз
- Восстанавливается упругость мышц глазного яблока, снимается старческая дальнозоркость
- Уменьшается катаракта
- Устраняются головокружения, рябь в глазах
- Устраняются мешки под глазами, морщины
- Стимулируется обмен веществ, предотвращается появление пигментных пятен

ПОЯС



При использовании пояса снимаются боль и воспаления, повышается иммунитет организма, улучшаются функции фагоцитоза лейкоцитов и ретикулярных клеток.

Оздоровительный эффект:

- боль в пояснице, смещение межпозвоночных дисков, растяжение мышц спины;
- боли, вызванные функциональными нарушениями вегетативной нервной системы
- боль в животе, вспучивание, гастрит;
- при всех воспалениях;
- заболевания печени и желчного пузыря, желудка, 12-перстной кишки; почек;
- кожные заболевания (псориаз, экзема)

ЛЕЧЕБНАЯ ШАПКА Оздоровительный эффект:

- Эффективно повышает внимательность и ясность мыслей, укрепляет память и мыслительные способности.
- Расслабляет мышцы головы, увеличивает поступление крови и кислорода в мозг, снимает усталость мозга, улучшает сон.
- Снимает раздражительность и подавленное состояние, стимулирует кровообразование и успокаивает нервную систему.

Показания к применению:

1. Неврастения, бессонница, головокружение, головная боль (включая мигрень), последствия апоплексии, а также недостаточное кровоснабжение мозга, церебральный инфаркт и другие заболевания мозга и нервной системы. Рекомендуется в комплекте с повязкой

на шею, носки с поясом или трусы с поясом, структурированная вода, гелевая пельма или нанометрический кальций.



2. Вспомогательное действие при гипертонии, высоком уровне липидов в крови.
3. Вспомогательно лечит перхоть, облысение, гнездную плешивость.
4. Общая слабость, рассеянность, расстройство памяти.
5. Рекомендуется людям, интенсивно занимающимся умственным трудом, при дефиците кислорода на высоте, людям, находящимся в экологически неблагоприятных зонах, и подвергающимся воздействиям раздражающих факторов, любителям алкоголя и табака и т.д.

Стакан и кружка «Хуашен» для структурирования воды

— сделаны из наноматериалов структурирующих макромолекулы воды в микромолекулы. В процессе структуризации очищается память воды, стирается вся негативная информация, снижается содержание вредных веществ. Употребление структурированной воды улучшает обмен веществ и иммунитет организма, сбросить лишний вес.

Оздоровительный эффект:

- Запоры
- Гипертония
- Сахарный диабет
- Желудочные заболевания
- Сердечно-сосудистые заболевания



Офис компании «Хуашен» находится в одном помещении с медицинским центром «Наука Исцеления». И это, по воле случая, оказалось, как нельзя, кстати. Пациенты лицензированного иглотерапевта Ильи Когана, стажировавшегося на Тайване и применяющего в своей практике древнейшие методы китайской медицины, могут, при необходимости, приобрести здесь же, хорошо зарекомендовавшую себя на рынке, продукцию компании «Хуашен» из Китая. В центре «Наука Исцеления» принимаются основные страховки, предоставляется транспорт.

Телефон центра 718-339-3030.

Эти и другие уникальные изделия производства компании «ХУАШЕН» ВЫ МОЖЕТЕ ЗАКАЗАТЬ ПО ТЕЛЕФОНУ:

718.551.7877

или на нашем веб-сайте: WWW.HUASHENAMERICA.COM

1684 East 18 Street (btw KHWY & Quentin Rd.)
6350 Alderton Ave., Rego Park, NY 11374



ПАМЯТНИКИ

Nisan and Sons MONUMENTS

Самые лучшие памятники и портретные изображения в исполнении Нисона и его сыновей. Для удобства клиентов принимаем заказы в Квинсе и выезжаем на дом. Мы находимся по адресу:
2156 Flatbush Ave. Brooklyn N.Y. 11234

718.258.5811 спросить Нисона



ПАМЯТНИКИ



Гагик Карагезян
Заслуженный художник Армении



Новая виртуальная галерея наших памятников на интернете
www.davidstonedecor.com



Любые дизайны из гранита разных цветов и с надписями на всех языках. Портретные изображения и дизайн в исполнении талантливого художника. Имеем образцы памятников всех форм и цветов. Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 McDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230
(718)437-1895 • (877)437-1895
WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM

Ю М О Р

АНЕКДОТЫ

ПРИТЧИ

В древнем Египте у фараона заболел живот. Он призвал к себе лекаря.

Тот выписал ему какое-то лекарство. Фараону не помогло. Лекаря казнили.

И тогда фараон призвал к себе лекаря-еврея.

Еврей сделал фараону клизму.

Фараону помогло.

Через 2 года у фараона опять заболел живот.

Он сразу призвал к себе лекаря-еврея. Тот сразу сделал фараону клизму.

Фараону помогло.

Еще через 3 года у фараона опять заболел живот.

Он опять призвал лекаря-еврея.

Еврей опять сделал фараону клизму.

Но фараону не помогло.

Тогда фараон приказал поставить клизму лекарю-еврею.

Еврею поставили клизму.

Фараону помогло.

И с тех пор так и повелось: Когда фараонам плохо, евреям ставят клизму.

В некоем уездном городе М., в советские времена пиво продавалось на разлив из бочек.

Продавец, только что развернувшийся в боевой порядок бочки, был атакован интеллигентного вида дядечкой с вопросом "Сколько Вы хотите за все эти бочки?"

Представитель советской торговли назвал сумму, получил денежку и отвалил.

Интеллигент стал зазывать страждущих и БЕСПЛАТНО поить всех пивом.

Через десять минут в возникшей толпе любителей пива началось мордобитие.

Прибывший наряд милиции повязал особо битых и активных, заодно поинтересовавшись у интеллигентного дядечки: "Какого чёрта вы это затеяли?"

"Видите ли, молодые люди, я очень стар и до коммунизма, видимо, не доживу. А очень хотелось посмотреть, как оно будет".

МЫСЛИ, МЫСЛИ...

Если бы ходьба была полезна для здоровья, почтальон был бы бессмертен.

Кит целыми днями плавает, ест только рыбу, пьет только воду и – он толстый!

Кролик бегают и прыгает. Но живет он всего 5 лет.

Черепашка не бегают, не прыгает, не плавают, она еле ползает – и живет 150 лет.

Вывод: никаких физических упражнений, никакой диеты!

Если женщина после ссоры вас неожиданно простила, значит, она уже придумала, как отомстить!

Ничто так не бодрит с утра, как фраза: «Мы проспали!»

Симпатия – это когда нравится внешность.

Влюблённость – когда нравится внешность и характер.

Любовь – это когда НЕПОНЯТНО, ЧТО Я В НЕМ НАШЛА.

«У ФАРАОНА ЗАБОЛЕЛ ЖИВОТ...»



В супермаркете узбек, который не знал, как будет курица на русском, нашёл яйцо и спросил у продавщицы: «А где мама?»

Улыбайтесь! Один хрен, ваши проблемы никого не волнуют!

Мужчина в жизни никогда не должен жаловаться на две вещи: на жену и на машину – сам выбирал.

Все всегда заканчивается хорошо. Если все закончилось плохо, значит это еще не конец.

Бриллиант, упавший в грязь, все равно бриллиант, а пыль, поднявшаяся до небес, так и остается пылью.

Представьте себе, какая была бы тишина, если бы люди говорили только то, что знают.

Самый хороший учитель в жизни – опыт. Берет, правда, дорого, но объясняет доходчиво.

Если у тебя выросли крылья за спиной – не каркай...

Когда девушка в Индии согласна, красная точка на лбу становится зеленой.

Водка со льдом вредит почкам, ром со льдом печени, джин со льдом сердцу, виски со льдом мозгу. Этот чёртов лед невероятно вреден!

Если 8-го марта вам подарили не то, о чём вы мечтали, значит, в следующий раз мечтать надо гораздо громче.

Мозгом наделен каждый, но не все разобрались с инструкцией.

Лучше обед без аппетита, чем аппетит без обеда.

Пока семь раз отмеришь, другие уже отрежут.

Если человек знает, чего он хочет, значит, он или много знает, или мало хочет.

В любом из нас спит гений. И с каждым днем все крепче...

Экипаж прощается с вами и желает вам приятного полета...

Много хороших людей на свете... Но на том свете их больше...

Ничто так ни ранит человека, как осколки собственного счастья.

Никогда не преувеличивайте глупость врагов и верность друзей.

Как жаль, что вы наконец-то уходите...

Рожденный ползать – везде пролезет.

Друзья познаются в беде, если, конечно, их удастся при этом найти.

Добро всегда побеждает зло. Значит, кто победил, тот и добрый.

Только в день рождения узнаешь, сколько в мире ненужных вещей.

Смех без причины – признак того, что вы или идиот, или хорошенькая девушка.

Жизнь – как рояль: клавиша белая, клавиша черная... крышка.

Разговор друзей по телефону:
- Привет! Сёма, ты когда мне деньги вернёшь?

- Ну, давай, я через Жору передам, так быстрее будет.

- Не-е, через Жору не надо, я ему сам должен!

РЕКЛАМА
В ГАЗЕТЕ

THE BUKHARIAN TIMES

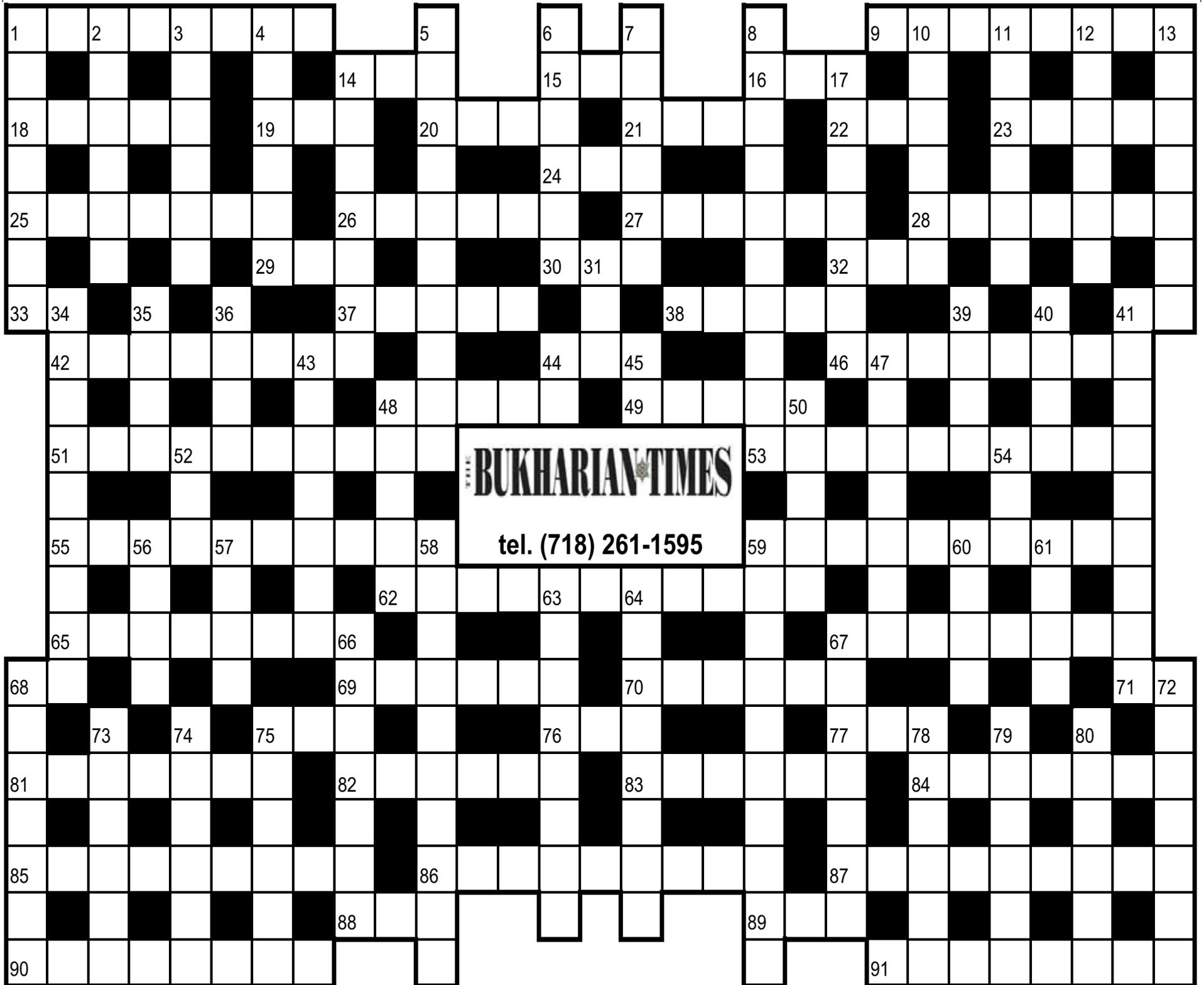
- ПУТЬ К УСПЕХУ

(718) 261-1595,

(718) 261-2315

Fax (718) 261-1564

КРОССВОРД ОТ МИХАИЛА ШИМОНОВА



По горизонтали: 1. Единица магнитного потока. 9. Музыкально-поэтическое произведение среднеазиатского Востока. 14. Посадка семян в почву. 15. В средневековом арабском фольклоре мифическая гигантская птица, олицетворяющая дух. 16. Римский император. 18. Торговая палатка. 19. Приток Оби. 20. «... наш» – главная молитва в христианстве. 21. Состриженная шерсть овцы. 22. Композитор-песенник, заслуженный деятель искусств России. 23. Солдат монгольской армии. 24. Бельгийский курорт. 25. Потеря двигательной функции мышц вследствие поражения нервной системы. 26. Мелкая морская рыба. 27. Зажигательная вязкая смесь. 28. Совладелец предприятия. 29. Возглас рефери на ринге. 30. Римская конница. 32. Поступок, действие. 33. Длинношёрстный бык крупных размеров. 37. Тонкая полупрозрачная ткань. 38. Остров с коралловым фундаментом. 41. Одиннадцатый месяц еврейского года. 42. Ошибка в речи, нечаянно сказанное слово. 44. Кушанье из мелко нарубленных кусочков мяса в соусе. 46. Страна, ввозящая товар из-за границы. 48. Античный музыкальный инструмент. 49. Соцветие злаков. 51. Представительство какого-либо государства на территории другого государства. 53. Воспитанник военно-морского училища в царской России. 55. Надеваемая на голову сетка для защиты от насекомых. 59. Итальянский народный танец. 62. Страна в Средней Азии. 65. Ось,

по которой скачут школьные «игреки». 67. 13-й чемпион мира по шахматам. 68. Марка российского самолёта. 69. Деревянная палка знамени, флага. 70. Шумная толпа, сборище (разг.). 71. Общество акционеров (аббр.). 75. Разменная монета Швеции, Дании, Гренландии, Норвегии. 76. Устаревшая французская мера длины. 77. Промысловая рыба. 81. Человек, не признающий компромиссов. 82. Семь дней. 83. Дерево - символ Японии. 84. Национальная канадская командная игра с мячом и клюшкой-ракеткой. 85. Слово или словосочетание, одинаково читающееся с начала и с конца. 86. Комедия Д.И. Фонвизина. 87. Укреплённая деталь на стене, служащая опорой, подпоркой для чего-нибудь. 88. Стихотворение М. Цветаевой. 89. Удав из повести Р. Киплинга «Маугли». 90. Плетение из шнура, служащее для отделки платьев, занавесей, мягкой мебели. 91. Процесс наполнения автомобильного бензобака.

По вертикали: 1. В Древней Греции - сочинение музыки, мелодии. 2. Яд. 3. Гоголевский герой, оседлавший чёрта. 4. Великий хафиз, музыкант, танбурист, большой знаток макомов. Был придворным певцом Эмира Бухарского. 5. Труд, поэта, художника или композитора. 6. Периодическая печать. 7. Служба защиты и безопасности. 8. Врач, специалист по лечению заболеваний органов полости рта. 10. Одна из форм безналичных расчётов. 11. Австрийский композитор, автор оперы «Свадьба Фигаро». 12. Венец –

одна из монархических регалий. 13. Советский конструктор пистолета. 14. Столкновение в бою, борьбе. 17. Слива алыча несколько иначе. 31. Устройство для доступа куда-нибудь, ход. 34. Участник торгово-промышленного объединения предпринимателей. 35. Древнееврейский пророк. 36. Месяц ранней осени еврейского календаря. 39. Скопление, множество кого-либо (устар. и шутол.). 40. Галоген. 41. Исполнительница роли Хевси в спектакле «Скряга» по пьесе Эфраима Гавриэлова «Борухи камсон». 43. Скопец. 44. Большой мастер своего дела. 45. Буква кириллицы. 47. Отрезок, соединяющий вершину треугольника и середину противоположной стороны. 48. Силикат кальция, магния и железа. 50. Речная рыба с крупной чешуёй. 52. Глаз (устар.). 54. Молитва «... Мария». 56. Спортивная обувь. 57. Французский живописец-импрессионист конца XIX века. 58. Личный слуга при дворянине. 59.

Березин - Штепсель, Тимошенко - ... 60. Болотистое место. 61. Грузинская валюта. 63. Помещение для инфекционных больных. 64. Лицо, вкладывающее средства в возведение нового здания. 66. Доброкачественная опухоль железистых тканей. 67. Деревенская ласточка. 68. Римский полководец, сподвижник Августа. 72. Маленькая птичка отряда воробьиных. 73. Минерал, бесцветная прозрачная разновидность калиевого полевого шпата. 74. Бережливый человек (устар.). 75. Часть крыла, позволяющая управлять креном самолёта. 78. Опухоль из опорной ткани нервной системы. 79. Врач, принимающий роды. 80. Доктор филологических наук, профессор, зав. кафедрой методики преподавания русского языка и литературы Таджикского педагогического университета (1973-1993), составитель энциклопедии «Бухарские евреи: кто мы?».

ОТВЕТЫ НА КРОССВОРД:

По горизонтали: 1. Ампер. 2. Яд. 3. Чёрт. 4. Хафиз. 5. Труд. 6. Печать. 7. Полиция. 8. Стоматолог. 9. Шаммак. 10. Рот. 11. Моцарт. 12. Венец. 13. Советский конструктор пистолета. 14. Столкновение в бою, борьбе. 17. Слива алыча несколько иначе. 31. Устройство для доступа куда-нибудь, ход. 34. Участник торгово-промышленного объединения предпринимателей. 35. Древнееврейский пророк. 36. Месяц ранней осени еврейского календаря. 39. Скопление, множество кого-либо (устар. и шутол.). 40. Галоген. 41. Исполнительница роли Хевси в спектакле «Скряга» по пьесе Эфраима Гавриэлова «Борухи камсон». 43. Скопец. 44. Большой мастер своего дела. 45. Буква кириллицы. 47. Отрезок, соединяющий вершину треугольника и середину противоположной стороны. 48. Силикат кальция, магния и железа. 50. Речная рыба с крупной чешуёй. 52. Глаз (устар.). 54. Молитва «... Мария». 56. Спортивная обувь. 57. Французский живописец-импрессионист конца XIX века. 58. Личный слуга при дворянине. 59. Березин - Штепсель, Тимошенко - ... 60. Болотистое место. 61. Грузинская валюта. 63. Помещение для инфекционных больных. 64. Лицо, вкладывающее средства в возведение нового здания. 66. Доброкачественная опухоль железистых тканей. 67. Деревенская ласточка. 68. Римский полководец, сподвижник Августа. 72. Маленькая птичка отряда воробьиных. 73. Минерал, бесцветная прозрачная разновидность калиевого полевого шпата. 74. Бережливый человек (устар.). 75. Часть крыла, позволяющая управлять креном самолёта. 78. Опухоль из опорной ткани нервной системы. 79. Врач, принимающий роды. 80. Доктор филологических наук, профессор, зав. кафедрой методики преподавания русского языка и литературы Таджикского педагогического университета (1973-1993), составитель энциклопедии «Бухарские евреи: кто мы?».

У ВАС РОДИЛСЯ СЫН? МАЗЛ ТОВ!



**ОБРАЩАЙТЕСЬ
К СЕРТИФИЦИРОВАННЫМ
МОЭЛЯМ НАШЕЙ ОБЩИНЫ.
ПРОВЕДИТЕ БРИТ-МИЛЛУ
В КАНЕСОИ КАЛОН - САМОЙ
КРАСИВОЙ И ВЕЛИЧЕСТВЕННОЙ
СИНАГОГЕ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ**

Раввин из Боро Парка

РАВВИН С.ЗАФИР,

718-436-5137

cell: 347-351-6800

1215 45th Street

Brooklyn NY 11219

Раббай общины «Бет Гавриэль»
рав **ИМОНУЭЛЬ ШИМОНОВ**



Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.

**"Beth Gavriel", 66-35 108 Street,
Forest Hills, NY 11375**

Tel.: (718) 268-7558
и (917) 406-6402

Раббай синагоги Shaarei Tifila
раввин **Исак АБРАМОВ**



Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.

**Адрес: 147-02 76 Rd
Flushing, NY 11367**

Tel.: (718) 523-7290
Cell. (646) 244-7858

Раббай

ЯКОВ НАСИРОВ

CONGREGATION BET EL

Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.

**180-01 Union Turnpike
Fresh Medows, NY 11366**

Tel: (718) 217-2437



Rabbi David Akilov

Проводит религиозный обряд во время похорон, поминки и Шаббат
Подготовит к Бар Мицве
Проводит Муисар Гирон
Conducting Memorials
Preparing for Bar Mitzvah
Conducting Muesar Giron
Предлагает: цицит, тфилин, мезузы, Сефер Тора, Питум Хакторет.

718-614-3267



Соединенные Штаты рассмотрят вопрос о военном вмешательстве в конфликт в Сирии, если режим Башара Асада применит химическое или биологическое оружие.

С таким заявлением, сообщает Reuters, 20 августа выступил президент США Барак Обама. Впервые с начала конфликта в Сирии, отмечает агентство, президент США назвал условия, при которых его страна будет готова рассмотреть вопрос о военной операции.

Американский президент предупредил, что «пересечением красной линии» будут считаться не только применение химического или биологического оружия, но и любые перемещения подобных арсеналов, свидетельствующие о подго-

ОБАМА ДИКТУЕТ АСАДУ УСЛОВИЯ

товке к их использованию.

Обама также отметил, что США не могут допустить, чтобы сирийское химическое или биологическое оружие «попало в неправильные руки». В настоящий момент, добавил он, нет полной уверенности в том, что подобные арсеналы надежно охраняются. Подобные опасения, заявил Обама, разделяют и союзники США в регионе, в том числе Израиль.

Власти Сирии в июле впервые признали, что обладают химическим и биологическим оружием, заявив, что готовы применить его в случае военного вмешательства иностранных государств.

Противостояние между сторонниками и противниками президента Сирии Башара Асада продолжается с марта 2011 года. За время конфликта в Сирии погибли десятки тысяч человек, сотни тысяч жителей были вынуждены покинуть страну. Усилия международного сообщества по политическому урегулированию конфликта не принесли результатов. С 19 августа в Сирии свернута работа миссии наблюдателей ООН. Члены Совбеза ООН отказались продлить мандат наблюдателей, заявив, что их дальнейшее пребывание в стране небезопасно и неэффективно. Россия и Китай, выступавшие за продление мис-



сии наблюдателей, поддержку у других стран-членов СБ ООН не нашли.

(Перенос со стр 6)

Владимир Аулов осветил целый ряд исторических событий, связанных с жизнью и деятельностью бухарско-еврейского издательства, функционировавшего до 1939 года в Узбекистане.



В качестве иллюстрации показал присутствующим копии ряда исторических фотографий и документов, газет, относящихся к довоенному периоду жизни и деятельности А. Саидова.

- В те годы не было средств массовой информации, - справедливо подчеркнул В. Аулов, - все издания носили в первую очередь пропагандистский характер, поэтому их следует называть средствами массовой пропаганды.

Он также сообщил, что много ценной информации о до-

ПИОНЕРЫ БУХАРСКО-ЕВРЕЙСКОГО ПРОСВЕЩЕНИЯ

«Подбит на взлете» и книги Мухиба «В каменном мешке», которые не только помогли ему фактографическим материалом, но и дали дополнительный ценный материал для его исследований истории того периода, позволили ему более ярко и масштабно взглянуть на события прошлых лет. После выступления В.Аулов ответил на вопросы.



Очередное слово было предоставлено **Григорию Кураеву** – сыну пролетарского поэта, драматурга, журналиста, классика советской бухарско-еврейской литературы, вете-

(Коргара). Выступающий поделился информацией о Коргаре, рассказал об основных вехах его творческой биографии, привел выдержку из статьи профессора Р. Мукимова о Коргаре, где сказано: «Среди бухарских евреев большой популярностью пользовался поэт Юнатан Иосеф-Хаимович Кураев. Своим творчеством он словно ворвался в литературную жизнь республики. По праву его считали полномочным представителем еврейства в многонациональном Союзе писателей». Затем он привел слова поэта Мухиба о самой грандиозной поэме Коргара «Барно ва Хаёт»: «14 000 строк! Можно себе представить, сколько трудился этот человек для их написания... И зачем его соратники-товарищи допустили исчезнуть этим строкам... Не следует допускать, чтобы рукопись поэмы пропала навеки для потомков».

Г.Кураев продемонстрировал присутствовавшим уникальное и редчайшее в своем роде 5-томное собрание сочинений Коргара, изданное впервые в Америке, благодаря стараниям детей и внуков поэта. В это собрание вошли поэма «Барно ва Хаёт» и целый ряд других неопубликованных поэм, созданных поэтом. В.Аулов выразил сожаление, что книги изданы небольшим тиражом.

Рафаэль Некталов выразил свое восхищение настоящим подвигом Григория Кураева, сумевшего в иммиграции, на собственные средства, не просто выпустить столь грандиозную работу, но и подготовить ее к печати.

- Эти книги должны быть в каждой интеллигентной семье, в каждом бухарско-еврейском издательстве! – сказал он, и попросил продать первые пять книги для редакции газеты The Bukharian Times. – Мы должны провести специальную презентацию этого капитального труда.

Поэт Эдуард Аминов, родственник Бадалова, прочитал своё стихотворение «Память о прошлом», которое было очень созвучно происходящему в этот день событию.

Профессор Иосиф Калантаров, ответственный секретарь клуба «Рошнои», с признательностью отметил, что его отца, ученого, лингвиста и просветителя Якуба Калантарова, тесно сотрудничавшего с редакцией газеты и журнала на родном языке, неоднократно вспоминали И. Рыбаков, Р.Некталов и Г. Кураев.

Рена Елизарова сказала, что советская власть, уничто-

которая всецело поддерживала эту власть.

Тамара Катаева (Кураева), активная участница всех мероприятий, проводимых в нашей общине, поделилась воспоминаниями о Коргаре и



других известных ей людях и своим замечательным голосом исполнила фрагмент из песни.

Альберт Якубов (Арони) прочитал своё стихотворение, посвященное Р. Бадалову.

На этом конференция завершила свою работу. Затем собравшиеся сфотографировались на память.

Запись заседания конференции и фотоснимки, как всегда, производили наши замечательные кино- и фотодокументалисты отец и сын **Кайковы – Григорий и Роман**, а также журналист и фотокорреспондент редакции **Мэрик Рубинов**.

PS

По просьбе членов Союза бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов, заявленная в конференции тема, посвященная 100-летию выдающегося узбекского композитора Манаса Левиева, будет проведена отдельно, в специально посвященном его столетию дню. Дата конференции будет объявлена в газете.

Софья Кураева



военном и послевоенном периоде жизни бухарско-еврейской интеллигенции почерпнул из книги Г. Кураева

рана Союза писателей СССР, Заслуженного работника культуры УзССР Юнатана Кураева



жив аристократию, создала новую интеллигенцию из низов,



ПОЭЗИЯ

Михозл ЗАВУЛ



Якто қонун ба дунё,
Дар раҳи рафт – нобиё.
Пай дар пай меравем мо,
Аз ки намонд ин дунё?

Аз гардиши ин даврон,
Ҳар кас мешавад ҳайрон,
Охири ҳаёт гирён,
Аз ки намонд ин дунё?

Юсуфи анвар кучост?
Довид ҷанговар кучост?
Мӯше пайғамбар кучост?
Аз ки намонд ин дунё?

Искандари паҳлавон
Корномаҳо дод нишон,
Номаш бимонд дар ҷаҳон,
Аз ки намонд ин дунё?

Сулаймони донишманд,

АЗ КИ НАМОНД ИН ДУНЁ?

Донотарин хирадманд,
Медонист забон якчанд,
Аз ки намонд ин дунё?

Холиқо, ту медонӣ,
Худ ҳаёти инсонӣ,
Чун шоҳиди ҷаҳонӣ,
Аз ки намонд ин дунё?

Дуди оҳ рафт то само,
Мекашем ҷабру ҷафо,
Менамоем нолаҳо,
Аз ки намонд ин дунё?

Дар ин ҳаёти фонӣ,
Мақун ту ҳеч калонӣ,
То, ки доништа монӣ,
Аз ки намонд ин дунё?

Хоҳи ҳаёти ширин,
Бо некон шав ҳамнишин,
Некном шаву ҳам некбин,
Аз ки намонд ин дунё?

Бо улфатони ҷонӣ,
Андарин зиндагонӣ,
Доим ёбӣ комрони,
Аз ки намонд ин дунё?

Дар ҳаёташ ҳар бадкор
Аз кор наёбад барор,
Шавад охир хору зор,
Аз ки намонд ин дунё?

Дор ҳамеша дар назар,
Хоҳӣ гардӣ бахатар,
3-одами бад кун ҳазар,
Аз ки намонд ин дунё?

Гар коши тухми асил,
Бо ёри ҳамдам, ҳамдил,
Бардорӣ ту хуб ҳосил,
Аз ки намонд ин дунё?

Некният кас бахтбаланд,
Хулқу атвораши писанд,
Аз ҳаёташ ӯ хурсанд,
Аз ки намонд ин дунё?

Аз Завул монад нишон,
Номи нек дар ин ҷаҳон,
Дар ёд доред одамон,
Аз ки намонд ин дунё?

12 январь соли 2011,
Нью-Йорк



Эдуард
АМИНОВ

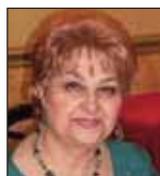
ПАМЯТЬ О ПРОШЛОМ

Эти фото в старом альбоме...
Это прошлого явственный след,
Это память о старом доме,
Которого уже нет.

Я листаю эти страницы.
Был рассвет. А теперь закат...
И родные добрые лица
На меня молодыми глядят.

Жили рядом, ходили в гости...
Но расставлены точки над і
Предки наши давно на погосте,
Враз решили проблемы свои

У меня ж здесь привычка простая:
Не уклоняясь от людских забот,
До самой до поры, когда тот день
придет
И вечный сон глаза нам смежит...



Рена
АРАБОВА

ЕВГЕНИЮ ЕВТУШЕНКО – 80

(прибалтийского немца) и матери Зинаиды Ермолаевны Евтушенко – тоже геолога, актрисы, заслуженного работника культуры РСФСР. По ее инициативе сын был записан на фамилию матери.

Евгений стал сочинять стихи с 16 лет и напечатал первое свое стихотворение в 1949 году в газете «Советский спорт». Поступил в Московский литературный институт им.М.Горького, в котором учился с 1952-го по 1957 год.

В 1952 г. вышел в свет первый сборник его стихов «Разведчики грядущего», который он впоследствии расценил как юношеское незрелое творчество. В том же году он становится самым молодым членом Союза писателей. Вспоминая об этих годах, пишет, что его приняли в институт без аттестата зрелости и одновременно - в члены Союза писателей, основываясь только на первой книге стихов.

Позднее он издает множество сборников: «Третий снег», «Шоссе энтузиастов», «Обещание», «Нежность», «Взмах руки» и другие. Они издавались из года в год и пользовались огромной популярностью. Он писал легко и доступно; его свежие, яркие, порою пафосные стихи резонировали с позитивными настроениями молодежи, находили живой отклик в сердцах советского народа периода «хрущевской оттепели».

В это время организовывались поэтические вечера, на которых выступали популярные поэты Белла Ахмадулина, Булат Окуджава, Роберт Рождественский, Андрей Вознесенский, Евгений Евтушенко и другие. Они выступали перед публикой в больших концертных залах.

Евгений объездил всю Россию, весь Советский Союз в поисках тем, героев и ярких сюжетов. Он также объездил весь земной шар. Огромный багаж увиденного и услышанного позволил ему воплотить свои впечатления в многочисленные стихи, поэмы и песни.

Многие его стихи были положены на музыку, и получились замечательные хиты, например «Хотят ли русские

войны», «Сережка ольховая», «Со мною что-то происходит» и др. Несколько поэм и циклов стихотворений посвящены зарубежной и международной политике, антивоенной тематике.

Произведения его отличаются широкая гамма настроений и жанровое разнообразие. Строка из его поэмы «Братская ГЭС» («Поэт в России больше, чем поэт») – манифест всего его творчества. Эта строка стала крылатой фразой, которая устойчиво вошла в обиход.

Вспомним строки его поэмы «Бабий яр»:

Я –
каждый здесь расстрелянный старик.
Я –
каждый здесь расстрелянный ребенок...

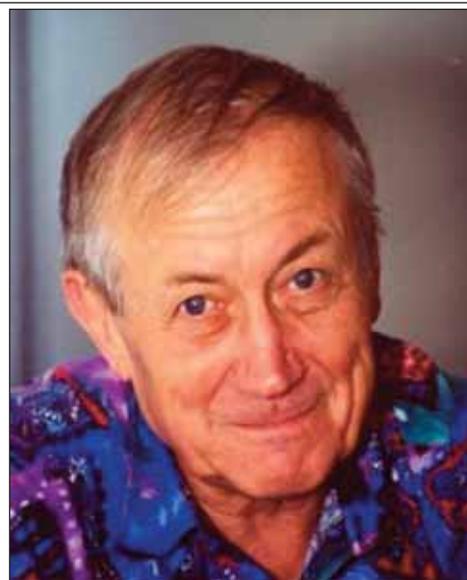
Эта поэма буквально потрясла человечество ярким отражением фашистской оккупации Украины во время Второй мировой войны. Здесь – явное соперничество автора, эти строки трогают до глубины души. Отношение автора к еврейскому народу выражено в следующих строках поэмы «Бабий яр»:

Еврейской крови нет в крови моей,
Но ненавистен злобой заскорузлой
Я всем антисемитам как еврей.
И потому – я настоящий русский!
Ему не чужда также интимная лирика, которая вылилась в целый цикл ярких, теплых, нежных стихотворений.

Бывало, спит у ног собака,
Костер занявшийся гудит,
И женщина из полумрака
Глазами зыбкими глядит.
Потом под пихтою приляжет
На куртку рыжую мою
И мне, задумчивая, скажет:
«А ну-ка спой!» –
И я пою.

Он также известен как режиссер, актер, драматург, сценарист и даже главный герой трех фильмов. Это - фильмы «Взлет», где им была сыграна роль К.Э. Циолковского, «Похороны Сталина», «Детский садик».

Во многих фильмах звучат его стихи



и песни на его стихи. Им написаны 14 поэм, 16 сборников стихотворений, два романа, две повести, более ста песен. Его произведения отразили большой пласт социально-бытовой жизни, мировой истории, истории становления советского государства того периода.

В 1991 г. он с семьей переехал в город Талса, штат Оклахома и стал преподавать в американском университете русскую поэзию по собственному учебнику «Антология русской поэзии».

Сейчас он - профессор Питтсбургского университета. Владеет в совершенстве четырьмя иностранными языками: английским, французским, итальянским, испанским.

От четырех официальных браков имеет пятерых сыновей.

Евгений Евтушенко – лауреат Государственной премии России, почетный член Российской академии художеств, обладатель многих орденов и медалей, лауреат многих премий зарубежных государств.

Я как поезд, что мечется столько уж лет

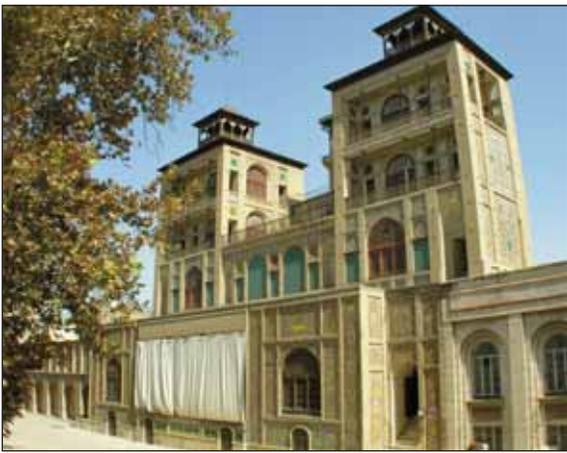
Между городом «Да» и городом «Нет».

Мои нервы натянуты, как провода,
Между городом «Нет» и городом «Да»!

Израиль выплатит компенсацию в размере 17 миллионов шекелей 217 гражданам, пережившим Холокост и известным как «дети Тегерана». Об этом говорится в постановлении Окружного суда Тель-Авива, которое было вынесено на прошлой неделе. Адвокат Гад Вайсфельд в интервью газете The Jerusalem Post назвал вердикт «важным моральным и юридическим прецедентом», положившим конец девятилетней борьбе жертв Холокоста за признание своих прав.

«Детями Тегерана» в Израиле называют группу еврейских детей из Польши, в основном сирот, которые спаслись от нацистских зверств сначала в советских детских домах, а потом на территории Ирана, откуда в 1943 году они попали в Палестину.

Их история началась 1 сентября 1939 года, когда Германия напала на Польшу и сотни тысяч польских евреев бежали в Советский Союз. В хаосе бомбежек, голода, холода, постоянных перемещений и эпидемий многие еврейские дети потеряли родителей и были отправлены в детские дома. В 1942 году советское правительство решило переселить 24 тысячи польских беженцев, оказавшихся на территории СССР, в Иран, который в тот момент был лоялен к Антигитлеровской коалиции и разрешал использовать свою территорию для поставок в СССР английских и



Персидский залив, 716 детей

ДЕТЕЙ ТЕГЕРАНА ПРИЗНАЛИ ЖЕРТВАМИ ХОЛОКОСТА

американских вооружений и гуманитарной помощи.

Переселение началось весной 1942-го и продолжалось все лето. Благодаря усилиям сотрудников Еврейского агентства, договорившихся с польским правительством в изгнании, около тысячи еврейских детей, в основном сирот, оказались в числе переселенцев. Находясь в Средней Азии детей посадили на поезд, который отвез их в Красноводск, порт на Каспийском море, а оттуда водным путем они попали в иранский порт



Пехлеви. Вскоре главе Еврейского агентства Давиду Бен-Гуриону удалось получить от британских властей разрешение на въезд детей в Палестину, и 18 февраля 1943 года, после длительного путешествия через

вместе с сопровождавшими их взрослыми прибыли в Палестину. Еще 110 детей приехали в Палестину в августе 1943 года. Таким образом в Палестине оказалось 870 детей в возрасте 7-12 лет. Они были первыми свидетелями уничтожения евреев в Европе, их рассказы потрясли ишув, ведь у большинства еврейских жителей Палестины остались в Европе родственники и друзья.

Первый иск о признании детей Тегерана жертвами Катастрофы был подан еще в 2004 году. Около 200 к тому моменту уже пожилых людей, переживших Холокост, заявили о своем праве получить компенсации согласно Договору о ком-

пенсации между Германией и Израилем, заключенному в сентябре 1952 года.

«Правительство Бен-Гуриона приняло решение, что Израиль должен потратить полученные от Германии средства на общественные проекты», — отметил в интервью The Jerusalem Post профессор Зеэв Шусс, один из детей Тегерана, приехавший в Палестину в 1943 году в пятилетнем возрасте. По его словам, Израиль не только не помог детям Тегерана согласно взятым на себя обязательствам по соглашению с Германией, но и вплоть до 1997 официально не признавал их жертвами Холокоста. По словам Шусса, большинство детей Тегерана сражались в рядах ЦАХАЛа в Войне за независимость, однако после ее окончания многие из них оказались бездомными, поскольку молодое еврейское государство не позаботилось предоставить им жилье и дать профессию, позволяющую зарабатывать на жизнь.

«Нам потребовалось более 60 лет, чтобы справедливость восторжествовала», — сказал 83-летний ветеран Войны за независимость Моше Шрайбер, приехавший в Палестину в возрасте 13 лет. — Все израильские премьеры, начиная с Бен-Гуриона и заканчивая Нетаниягу, отказывались выплатить

нам компенсацию. Они повернулись спиной к самому незащищенному слою населения — детям и сиротам, жертвам Холокоста».

Судья Дрора Пилпель раскритиковала тезис правительства, согласно которому положительное решение по делу детей Тегерана повлечет новые иски от других жертв Холокоста, что в конечном счете приведет к экономическому кризису. Согласно постановлению суда, каждый из детей Тегерана имеет право на получение компенсации в размере 50 тысяч шекелей. «Это чисто символическая сумма, и у правительства нет оснований полагать, что ее выплата нанесет значительный ущерб государственному бюджету», — сказал Шусс. — Государство должно выплатить компенсации. Пора положить конец пренебрежительному отношению к людям, пережившим Холокост».

В 2009 году Далия Гутман, Давид Тор и Йехуда Каве сняли документальный фильм «Дети Тегерана», составленный главным образом из интервью с очевидцами. Многие из тех детей попали в Палестину в младенчестве, другие за время странствий потеряли все документы и даже не помнили, кем были их родители. «Многие из них едут в Польшу в надежде найти хоть какие-то следы, которые помогут им восстановить детские воспоминания, стертые из памяти из чувства самосохранения», — сказала в интервью газете Haaretz Далия Гутман.

На фоне событий в Сирии мне искренне недостаёт голосов тех лоббистов, которые требовали немедленной передачи Голанских высот Сирии.

То есть, формально, они ратовали за мир, но фактически требовали передачи Голан под полный сирийский контроль. Причём, по их мнению, подобная ситуация Израилю пошла бы только на пользу. Уверяли нас в этом не какие-то политики, ориентирующиеся на сиюминутный интерес, а люди опытные и авторитетные: генералы, начальники генштаба, дипломаты и т.д. Последние 20 лет тема передачи Голан Сирии стала настоящим магистральным направлением израильской политики. Стилистика убеждений, правда, периодически менялась.

Сначала нас убеждали в том, что Сирия сильна как никогда и претендует на роль регионального лидера. Поэтому, естественно ценой территориальных уступок, нам нужно заключить мирный договор с Сирией и заполучить в друзья лидера арабского мира. Через какое-то время нам стали объяснять, что Сирия заметно

ГЕНЕРАЛЫ, ГДЕ ВЫ?

ослабла. Ей как никогда нужна поддержка США и кредиты Евросоюза. Таким образом, Израилю предоставляется уникальный шанс на заключение договора с Сирией. А чтобы убедить сирийцев в серьёзности своих намерений, им нужно отдать Голаны. И не крохоборничать, прикрываясь надуманными, хотя и международно признанными линиями демаркации. Одним махом нужно им подарить всё, что они когда-то незаконно оккупировали — до самого берега Кинерета.

Эти требования не оставались пустым звуком. Один за другим израильские премьер-министры (Рабин, Перес, Нетаниягу и Барак) упорно бегали за сирийцами в надежде заключить договор. Сирийцы же были непреклонны. Им не нужен был никакой договор. Они же не простачки типа египтян или иорданцев. Асаду был больше по нраву пример Арафата. Арафат получил территории и огромные деньги от американцев, европейцев и израильтян в обмен на

туманное обещание признать государство Израиль, которое тоже не выполнил. Так чем же, позвольте спросить, президент независимого государства хуже главаря шайки бандитов? Давайте нам Голаны, а мы ещё подумаем, признаем мы вас или нет. Будьте последовательны, господа израильтяне.

Честно говоря, нам просто повезло. Сжимается сердце, когда видишь кадры с трупами детей на улицах сирийских городов. Однако следует понимать, что если бы миротворцам удалось передать Голанские высоты Сирии, мы бы оплакивали своих детей. Следует понимать, что в Сирии нет войны «хороших» с «плохими», а есть война всех против всех. Принцип такой войны: не щади никого, потому что и тебя не пощадят. Лозунг боевиков, хозяйничающих уже в десятках метров от президентского дворца Асада не «На Дамаск!», а, как и у ливанской «Хизбаллы»: «На Иерусалим!»

То, что в Сирии не будет

ничего хорошего, понятно уже всем. Даже то, что друзья Голанских высот, годами предпочитавшие обходиться без израильского гражданства дружно бросились его получать — прямое тому доказательство. Исламисты одной Сирией не ограничатся. Они уже проникли в Ливан и Курдистан, а теперь рвутся в Иорданию. Так что клич «На Иерусалим!» — это вам не швейковское «На Белград!»

Не поверите, как мне сейчас хочется выслушать всех этих специалистов и знатоков Ближнего Востока. Пусть они нам расскажут, насколько было важно отдать Голанские высоты Сирии. Пусть они расскажут, как жаль, что боевики не развлекаются тем, что расстреливают Тверию из простого стрелкового оружия. Так исла-



мисты сейчас проводят время, расстреливая людей на улицах Халеба (Алеппо).

Где же вы, господа хорошие? Где вы, генералы, дипломаты, доктора, профессора? Выйдите, поговорите с нами. Нет, не выходя. Стесняются, наверное.

Ростислав Гольцман

ХРАМ ТИШИНЫ

В этом году накануне Девятого ава израильская газета «Макор Ришон» обратилась к ряду общественных деятелей с вопросом об их отношении к этому дню и к теме Храма вообще. Как это обычно бывает, кто-то говорил дело, кто-то сотрясал воздух, но мне в память врезался ответ Йоси Сариды (кто не помнит — один из вождей партии «Мерец», в прошлом — министр просвещения).

«Само понятие «святости» чуждо моему духовному миру, — заявил Сарид. — Борьба евреев и арабов за Храмовую гору для меня подобна войнам примитивных племен между собой». Ну и дальше в том же духе.

Б-г ему судья, Сариду. А мы-то сами как? В наш духовный лексикон входит это понятие? Мы понимаем, о чем идет речь? (Речь идет о еврейском слове «кдуша», которое мы переводим как «святость» за неимением лучшего. Однако надо понимать, что понятие «кадош» в иврите противопоставлено понятиям «будничность», «профанный», а не понятию «грешный», как в русском языке. Значительно точнее было бы перевести «сакральный», но тут уже вмешивается стилистика. Ничего не поделаешь, ангелы на небе скорее могут восклицать «Свят, свят, свят Господь, Б-г наш», чем пользоваться словом «сакральный».)

Так вот, когда мы зовем людей к восхождению на Храмовую гору, объясняем необходимый настрой и подготовку, иногда кажется, что для большинства из нас это понятие святости места немногим яснее, чем для Йоси Сариды. Да, Храм и Храмовая гора — это сердце нашей нации, символ, исторический центр, к которому тяготеет вся наша история. Но ведь это вторично.

Первична — святость!

Не надейтесь, у меня нет готового ответа. Я хочу только подтолкнуть читателя и себя самого к размышлениям о том, что такое святость в Иерусалимском Храме.

Для начала надо упомянуть несколько потрясающих археологических открытий. Вообще, библейская археология развивается в последние

десятилетия гигантскими шагами. Если бы западная цивилизация и впрямь была иудеохристианской, как она себя любит называть, эти открытия должны были бы оказаться на первых страницах газет. Но, увы, я уверен, что многие из читателей о них не слыхали.

Во-первых, в нескольких местах Восточной Турции, Сирии и Иордании были найдены храмы второго тысячелетия до н. э., до мелочей повторяющие архитектуру Храма Соломона, описанного в Танахе.

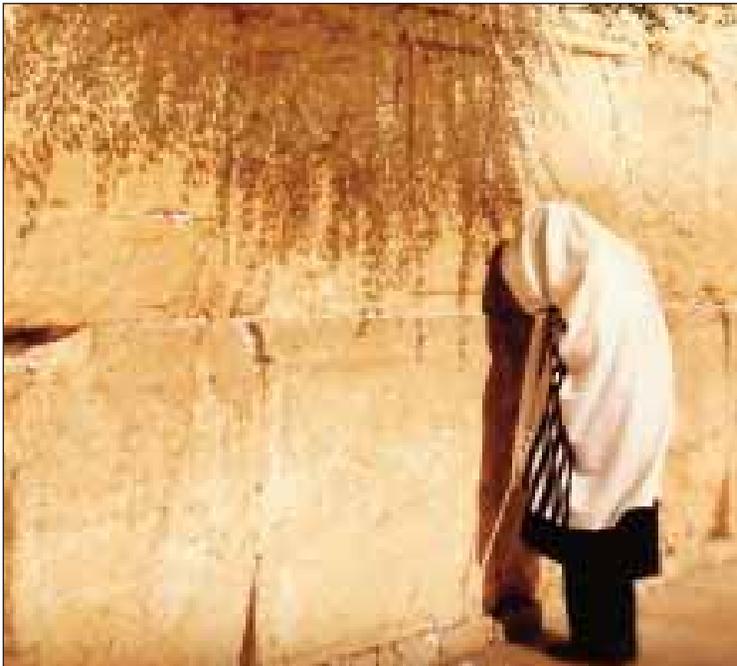
В Айн-Даре, в Тель-Таинат, в Халебе и в других местах эти храмы, подобно Иерусалимскому Храму, имеют форму прямоугольника, по длинной оси которого идут три помещения: Притвор (Улам), Святилище и Святая святых — с двумя колоннами у входа в Притвор.

В части храмов были и другие элементы, присущие Храму Соломона, — например, коридор по внешнему периметру строения и бронзовое «море» у входа.

Есть и совпадения в символических элементах: например, в Айн-Даре четыре существа (бык, лев, орел и человек), знакомые

находилось божество, стоял идол. А в Иерусалиме этого не было.

Известен рассказ Иосифа Флавия о том, как римский полководец Помпей после долгой войны захватил, нако-



нец, Иерусалим и, в нарушение всех норм, зашел внутрь Храма. Главным впечатлением, потрясением Помпея была пустота в Святой святых. Он не нашел Того, кому поклоняются в этом Храме!

Помпей, кстати, немедленно повелел кознам возобновить их служение в этом странном и непонятном для римлянина Храме.

Второе потрясающее открытие — это, конечно, раскопки Иосифа Гарфинкеля из Иерусалимского университета, которые ведутся в Хирбет-Кейафа, что к югу от Бейт-Шемеша. Первые результаты этих раскопок опубликованы в этом году, но работы продолжаются.

Основное значение этих раскопок заключается в том, что это — первые научные доказательства существования а н и я объединенного израильско-иудейского царства

в XI-X веках до н.э., в эпоху Давида и Соломона. Эту эпоху часть историков пыталась объявить мифической. Но для нашей темы важна находка домашних «ковчегов» — каменных ящиков богослужебного характера. Аналогичные конструкции у соседних народов содержали идолов.

У наших предков в Хирбет-

Кейафа такие «ковчег» тоже стояли — то ли в частных домах, то ли в местных святилищах — но пустые! Обратите внимание — находки эти старше Храма на несколько десятилетий.

Получается, что Храм, так же как его предшественники, — места частного или общинного служения Единому Б-гу — были мало отличимы внешне от своих языческих аналогов. Отличие одно: внутри пустота.

Я долго искал хорошую аналогию. Ну, если бы в наше время человек пришел в гигантскую корпорацию и стал бы искать там кабинет генерального директора. А, войдя в кабинет, такой же с виду, как во всех остальных корпорациях, миновав положенную секретаршу и дубовые двери, обнаружил бы пустые стены. Это — примерно то потрясение, которое испытал Помпей в Иерусалиме.

Но это — не единственная особенность Храма, которая бросалась в глаза современникам. Коснемся еще двух.

Филон Александрийский, живший в первые годы нашей эры, пишет в книге «О специальных законах»: «Строения [Храмового комплекса] красоты и величия необычайной — и вызывают восхищение всякого, кто их созерцает, а особенно иноземцев, сравнивающих их с общественными зданиями в своих странах... Однако во всем пространстве, окружающем Храм, нет ни одного дерева или роши, ибо запрещает это Закон».

О необычайной красоте Храма и окружающих строений нам известно и из других источников, но взгляд Филона очень важен. Ортодоксальный иудей, он был полностью погружен в эллинистическую культуру своего времени, так

что смотрел на Храм и глазами еврея, и глазами грека-философа. И вот что ему бросается в глаза — отсутствие «храмового садоводства».

Дальше он приводит несколько соображений в пользу такого решения Закона. Первое из них таково: «Храм — это строение, предназначенное не для наслаждений и соблазнительных удовольствий, а для строгой и суровой святости».

Еще один путешественник, посетивший Храм (то ли за век, то ли за два до Филона) — некто Аристей, описавший в своем письме Филократу поездку в Иерусалим по поручению египетского монарха. Ученые спорят о том, был ли автор действительно греком или же это эллинизированный еврей, который маскируется под грека. Это не так важно, как то, что бросается в глаза этому посетителю:

«А тишина такова, что можно подумать, будто здесь нет никого, хотя служащих находится около семи тысяч (количество приносящих жертвы также очень велико), но все совершается в страхе и достойно великого Б-жества».

Один из самых ярких (и спорных) библеистов наших дней, профессор Исраэль Кнолль, посвятив эпоху Первого Храма книгу, которую назвал «Храм молчания». Можно поспорить с некоторыми его соображениями, но одно из его наблюдений, очевидно, верно: Танах не передает нам ни одной молитвы, ни одного славословия, которое произносил бы священник-коэн во время служения в Храме. В молчании возносил он жертвы Всевышнему — и удалялся.

Судя по всему, это было уникальное явление в религиозном ландшафте Ближнего Востока, где необходимой частью служения богам было пение гимнов и вознесение просьб о благополучии и спасении.

Я не претендую на то, чтобы хотя бы приступить к пониманию того, что такое святость. Однако из нашего сегодняшнего обсуждения начинается возникать картина служения Творцу Мира в Иерусалимском Храме — в тишине и молчании, в суровой строгости и в отсутствии какого-либо зрительного образа Б-жества.

Картина эта, без сомнения, не исчерпывает религиозного опыта иудаизма. У нас есть синагога и бейт-мидраш, шаббатный стол и заповеди в повседневном быту. Но Храма у нас нет, и я пытаюсь понять, почувствовать, каково было то переживание, которого мы сейчас лишены.

ЮБИЛЕИ



**Профессор
Шамуэль
АМИНОВ**

4 мая 2012 года общественность Таджикистана и других республик Средней Азии отметила 80-летие корифея экономической науки, академика Академии наук республики, лауреата Государственной премии имени Абу Али Ибн Сино Рашида Каримовича Рахимова. По этому поводу состоялись научные конференции, посвященные юбиляру, в Академии наук Таджикистана, в Технологическом университете, в Госуниверситете, в Институте экономики. Была издана библиография крупного учёного современности, доктора экономических наук, профессора Р.К. Рахимова в объёме почти 200 страниц. Со стороны учёного были даны несколько весьма скромных банкетов и музыкальных вечеров для друзей и близких родственников.

На торжественный вечер, посвященный 80-летию академика Р.К.Рахимова, специально из США (г. Норфолк, штат Вирджиния) приехал второй сын учёного Рахим Рахимов, который как профессор химии-физики более 10 лет работает в Америке.

Из-за того, что дорога в г. Душанбе, столицу Таджикистана, весьма далёкая, автор этих строк решил встретиться со своим учителем в штате Вирджиния 2-4 августа сего года. В четверг, 2 августа, в 11 часов утра, я полетел на самолёте в Норфолк и к

С ЮБИЛЕЕМ, АКАДЕМИК РАХИМОВ!

обеду уже был там. Дорога занимает всего 1,5 часа. В аэропорту меня встретили сам юбиляр и его сын. На их машине мы поехали к ним домой и сразу сели обедать, а по пути в течение 20 минут вели беседу по всем интересующим нас вопросам.

Обед прошёл весело, в непринуждённой обстановке и продолжался более одного часа. В Норфолке погода жарче, чем в Нью-Йорке, температура воздуха была порядка 95 градусов по Фаренгейту и выше. Поэтому мы решили отдохнуть дома, играя в

сам и новостям последнего времени по этим животрепещущим проблемам.

Хочу довести до сведения читателей газеты, что Ваш покорный слуга почти 50 лет жил в Таджикистане и учился в аспирантуре Отдела экономики Академии наук. Защитив кандидатскую диссертацию, работал сначала старшим лаборантом, затем младшим, старшим научным сотрудником Отдела размещения производства Института экономики в течение почти 25 лет под руководством директора, академика Академии наук Таджикистана Рашида Каримовича Рахимова. Я всегда считал его своим наставником и учителем, с помощью которого защитил и докторскую диссертацию, стал профессором.

Так что я приехал в Норфолк к его сыну, чтобы поздравить лично моего неординарного учителя с его 80-летием. Поэтому за шахматной доской и вообще во время многочисленных бесед мы старались постепенно снять ностальгию по работе в Институте экономики Академии наук Таджикистана. И мы с уважаемым учителем Рашидом Каримовичем Рахимовым пришли к единому мнению о том, что с начала 60-х годов и вплоть до 1990 года был золотой период развития как экономики, так и науки в Таджикистане. По нашему общему убеждению, такое время больше



шахматы. Играли и одновременно беседовали по разным проблемам экономики и науки Таджикистана, кадровым вопро-



никогда в истории республики не повторится.

Но надежда, говорят, умирает последней, и поэтому мы в какой-то момент немного надеемся, что изменения в республике будут. Об этом говорят некоторые кадровые перестановки в Институте экономики Академии наук Таджикистана. Так, на другую работу перевели бывшего директора и вместо него назначили более способного и авторитетного человека. В институт вновь пригласили его почётного директора Р.К.Рахимова, который имеет свой кабинет, два раза в неделю бывает на работе и вносит свою лепту в развитие экономической науки, как её корифей.

Кроме того, зав. отделом современной экономики работает бывший работник Института академик Академии наук Таджикистана Нуриддин Каюмович Каюмов. С Институтом экономики объединили бывший Институт демографии и вместо него создали Отдел демографии населения

под руководством Исламова, также бывшего сотрудника института.

В республике осуществляется и ряд социально-экономических мероприятий, направленных на подъём экономики и жизненного уровня населения. Речь идёт, в первую очередь, о строительстве Рогунской ГЭС. В обосновании её строительства, экономической и социальной целесообразности создания в Таджикистане мощной энергетической базы главную роль играет Институт экономики под руководством его почётного директора Рашида Каримовича Рахимова.

Кроме этого объекта, в республике в предыдущие годы был создан ряд предприятий Южно-Таджикского территориально-производственного комплекса, которые находились под пристальным вниманием Института экономики Академии наук республики, руководимого тогда Р.К.Рахимовым.

Участие в экономическом и социальном развитии республики учёный осуществлял через свои многочисленные публикации. За 1956-2011 гг. им опубликованы в печати союзного и республиканского масштаба более 55 работ, в числе которых статьи, монографии, брошюры и доклады на престижных конференциях союзного и республиканского значения.

Думается, Таджикистан ещё при его жизни подготовит много томные монографии о деятельности этого великого учёного-экономиста нашего времени, который внёс неоценимый вклад в экономическое и социальное развитие республики.

С большим юбилеем Вас, дорогой учитель! Здоровья и долголетия Вам!



**Альберт
ЯКУБОВ
АРОНИ**

Ба 115 солагии зод рӯзи забоншинос, муалим – Бадалов Раҳим

Эй, аҳли дӯстон! Имрӯз ҳамаи моён шудем Ҷам,
Чунки имрӯз тӯйи зод рӯзи фарзанди Самарканд.
Соҳиби сухан бигарифт бар дасташ қоғазу қалам,
Бинавишт ёддошти, ба инсонии хос, - Раҳмин Бадал.

Раҳбарону муалим, буди ту ба Бет Ҳамидраш,
Ба фарзандҳои яҳудии камбағал аз ҳар шаҳар,
Ба талабаҳои танҳои, бе падару модар,
Шуди ба онҳо, монанди падар, Раҳмин Бадал.

Дарси илму фан, аз сар ёд кардан монанди ғазал,
Талабаҳои Самарканду, Қўқонд гирди гузар,
Гузашт дарси Ҳамидраш, чун як фасли хоби сахар,
Онҳо шудан олимӯ шифокор ба аҳли назар.

Бигуфт Арони, шоири замон, эй, ёру дӯстон!
Ҳаст дар ин даврон, йгити олим тарихшинос,
Соҳиби забони гӯё, чун луғати пур маъно,
Абераи Бадал, - Имануэль, ба «Аҳдут» раҳбар.

шоир Арони,
аъзои иттифоқи нависандагони
бухориони Америка

19-ми август 2012 сол,
шаҳри Нью-Йорк

МАЛИКА

Школа современного и восточного танца

Продолжается набор детей от 4 лет и старше

Школа работает круглый год

С помощью наших высокопрофессиональных наставников

Ваши дети прикаснутся к прекрасному миру танца

Готовим танец
жениха
и невесты!

В ПРОГРАММЕ
ОБУЧЕНИЯ

Классы для
взрослых.
Зумба

●Латиноамериканские танцы:

ЧА-ЧА-ЧА, САМБО, РУМБА, САЛСА МАРЕНДО, ВАЛЬС

● А также бухарский, израильский, узбекский, таджикский, кавказский, азербайджанский танцы

●Йога

●Белли данс



718-997-7005, 347-285-0514, 718-459-5847

96-22 Queens Blvd, 63rd Subway Station, Rego Park, NY 11374

NYU Langone Columbus Medical Center



КАРДИОЛОГИЯ

Anvar Babaev, M.D., Gary Golduber, M.D.,
Alex Reyentovich, M.D.

НЕВРОЛОГИЯ

Dora Pinkhasova, M.D., Andre Strizhak, M.D.

ХИРУРГИЯ

Beth Siegel, M.D. (Breast Surgery and Oncology),
Bradley F. Schwack, M.D. (Laparoscopic and Bariatric Surgery)

УРОЛОГИЯ

Joseph Alukal, M.D.,
Nirit Rosenblum, M.D. (Female Urology),

ГЕМАТОЛОГИЯ/ ОНКОЛОГИЯ

Boris Kobrinsky, M.D., Paul Bader, M.D.,
Nasir Gondal, M.D.

НЕФРОЛОГИЯ

Alexander Bangiev, M.D.

ОРТОПЕДИЯ

Vladimir Tress, M.D., Claudette Lajam, M.D.

ПУЛЬМОНОЛОГИЯ

НАРУШЕНИЯ СНА, АЛЛЕРГИИ

Irina Zolotarevskaya, M.D., Dmitriy Yadgarov, M.D.

ГАСТРОЭНТЕРОЛОГИЯ

Grigoriy Gurvits, M.D., David M. Poppers, M.D.

ОФТАЛЬМОЛОГИЯ

Robert Feig, M.D., Sally Chetrit, O.D.

УХО-ГОРЛО-НОС

Maria Suurna, M.D.

ГИНЕКОЛОГИЯ

Janet Abrams, M.D., Joon Song, M.D., David Abayev, D.O.

ЛЕЧЕНИЕ БОЛЕЙ

Mikhail Kogan, M.D.

ФИЗИОТЕРАПИЯ

Vladimir Onefater, M.D.

ПОДИАТРИЯ

Yelena Ogneva, D.P.M.

ТЕРАПЕВТЫ

Mani Ushyarov, D.O., Darius Winter, M.D., Yanina Etlis, D.O.,
Marina Saksonova, M.D., Mikhail Yakubov, D.O.

ХИРОПРАКТОР

Richard Sternberg, D.C.

РАДИОЛОГИЯ

Nuclear Medicine

Ядерная медицина

Digital Mammography

Цифровая маммография

Digital X-Ray

Цифровой рентген

Bone Densitometry

Определение плотности костей

MRI-MRA

Магнитно-резонансная
томография, ангиография и венография

PET/CT

Позитронно-эмиссионная томография

CT scan-CTA

Компьютерная томография

3D Ultrasound

Трехмерная сонография

Fluoroscopy

Флуороскопия

И ДРУГАЯ НОВЕЙШАЯ ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННАЯ АППАРАТУРА

ИНФУЗИОННО/ОНКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР

для пациентов с различными видами рака и заболеваниями крови

ДИРЕКТОР МЕДИЦИНСКОГО ЦЕНТРА - PAUL POGREBINSKY

ОТКРЫТЫ **7** ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ

Понед.-четверг: 8 ам - 9 рм

пятница: 8 ам - 5 рм, суббота, воскресенье: 8 ам - 3 рм

Принимаем Medicare

и все основные виды страховок

718-261-9100

www.nyuolumbusmedical.org

97-85 Queens Blvd.

Rego Park, NY (угол 65th Ave.)

США

В подкомитете Палаты представителей по Европе и Евразии прошли слушания о политике США в регионе

Как США, так и страны Центральной Азии заинтересованы в стабильном и процветающем Афганистане после вывода коалиционных сил в 2014 году, считают конгрессмены США, недавно посетившие Казахстан, Кыргызстан, Таджикистан и Узбекистан. Поэтому США необходимо налаживать отношения с этим регионом в экономической, политической и культурной сферах, отметил конгрессмен-республиканец Дэн Бертон в ходе слушаний подкомитета по Европе и Евразии Нижней палаты Конгресса США.

«Сотрудничество между США и странами Центральной Азии после 2014 года крайне важно», – сказал Бертон. По его словам, не стоит ожидать того, что стабильность в Афганистане наступит в ближайшие два года, поэтому США и пять стран региона разделяют единую цель в долгосрочном будущем – мирный Афганистан.

«Центральная Азия играет ключевую роль в развитии ситуации в Афганистане», – отметил конгрессмен-демократ Грегори Миикс, который тоже был в составе делегации законодателей, посетивших регион в начале этого месяца. В то же время конгрессмен подчеркнул, что сегодня США должны рассматривать страны региона как равноправных международных партнеров, а не часть политики Вашингтона в Афганистане.

– В регионе много разных центров влияния, которые ждут того момента, когда присутствие США там сойдет на нет, – считает Эндерс Вимбуш, вице-президент Гудзоновского института.

КОНГРЕССМЕНЫ ЗАИНТЕРЕСОВАНЫ В СОТРУДНИЧЕСТВЕ С ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИЕЙ

Конгрессвумен-республиканка Джен Шмидт считает, что у Центральной Азии есть возможность стать торговым цент-

ром Южной и Центральной Азии Роберт Блейк отметил, что США продолжают продвигать американских инвесторов в

Центральной Азии. По его словам, США заинтересованы в том, чтобы Казахстан и Таджикистан как можно скорее присоединились к ВТО.

«Мы работаем с правительствами стран по вопросам гражданского общества, свободы вероисповедания», – рассказал Блейк о программах по демократизации и поддержке прав человека в регионе. «Измене-

ние происходят медленно, но наши последовательные усилия обязательно приведут к результатам», – сказал помощник госсекретаря.

Эксперты, принявшие участие в слушаниях, предупредили Конгресс о том, что США в Центральной Азии вынуждены конкурировать не только с влиянием России и Китая, но и многими другими странами, включая Турцию, Индию, Иран, Пакистан, Японию и Корею.

Конгрессмены и эксперты согласи-

лись с тем, что экономическое присутствие Китая в Центральной Азии продолжает расти, при этом Пекин не заинтересован в развитии демократии и эффективного государственного управления. Скорее, отметили участники слушаний, Китай заинтересован в полезных ископаемых и энергоресурсах в регионе.

«Если вы пройдете по центральным и не самым центральным улицам в странах Центральной Азии, вы можете увидеть присутствие Китая», – сказал Вимбуш, добавив, что экономические связи Китая непременно имеют политическое влияние на страны региона.

Ариэль Коэн, старший сотрудник Фонда «Наследие» отметил, что США должны стремиться к стратегическому и последовательному подходу к Центральной Азии, привлекая «все элементы государственной власти» США к сотрудничеству с регионом. В противном случае в регионе распространится влияние других стран или исламских радикалов.

Бертон и другие конгрессмены подчеркнули, что, несмотря на стратегическую важность Центральной Азии, США будут продолжать настаивать на том, чтобы страны региона улучшали ситуацию с правами человека и поддерживали демократические процессы.

В этом плане Америку необходимо рассматривать в качестве партнера, который «не заинтересован в установлении зоны влияния», но который стремится поддержать экономическое развитие региона, заключил Бертон.



ром между Европой, Ближним Востоком и Азией. С ней соглашается Элиот Энгель, конгрессмен-демократ, который отмечает: «Этот регион крайне важен для нас стратегически, будь это торговля или безопасность».

Конгрессмены единогласно подчеркнули важность присоединения Казахстана и Таджикистана к ВТО, поскольку развитие торговых путей в регионе будет играть важную роль в стабильности в регионе.

Помощник госсекретаря по вопросам

Конгрессмены и эксперты согласи-

лись с тем, что экономическое присут-

ствие Китая в Центральной Азии продол-

жает расти, при этом Пекин не

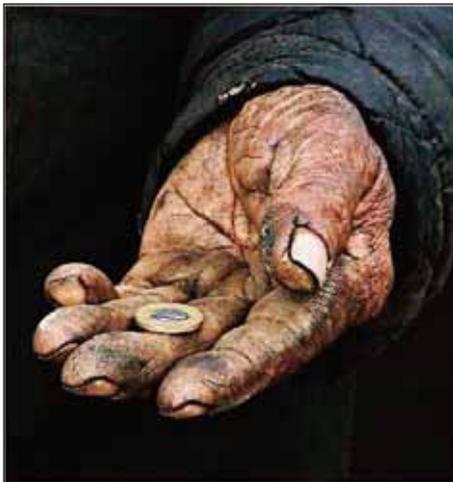
ПОЛИЦИЯ РАССЛЕДУЕТ СМЕРТЬ НИЩЕГО ИЗ БРУКЛИНА - ВЛАДЕЛЬЦА КОЛЛЕКЦИИ В \$1 МЛН

Нью-йоркский нищий по имени Говард Фрэнк, который просил подаяние у одной из синагог Бруклина, неизменно рассказывал прохожим о своем прошлом и хвастал тем, что является дальним родственником известного раввина. Однако в последнее время к этим рассказам прибавились жалобы на каких-то преступников, которые угрожают убийством, если он не заплатит им 17 000 долларов.

Мало кто верил рассказам эксцентричного попрошайки, однако 28 июня тело Фрэнка было выловлено из канала Гованус, и местная полиция, подозревая несчастный случай или же суицид, начала расследование по факту смерти.

Однако после того, как выяснилось, что 55-летний бомж являлся обладателем уникальной коллекции фотографий кинозвезд стоимостью в 1 млн долларов, полицейские изменили свое мнение и стали подозревать убийство, пишет газета The New York Post.

Фрэнк начал собирать свою коллекцию в 50-х годах прошлого столетия и занимался этим около полувека, предпочитая тратить свои скромные средства не на еду, а на фотографии. Его любимицей была, как выяснилось, комическая актриса Люсиль Болл, и количество ее снимков исчислялось



десятками тысяч. Друг покойного Генри Хьюз рассказал в интервью изданию, что для хранения этой коллекции Фрэнк арендовал складское помещение и задолжал арендаторам плату за пять последних лет.

Ряд других свидетелей по данному делу намекнули полицейским на возможную связь покойного с сектой сатмарских хасидов, что, по их мнению, и привело к трагическим последствиям.

Они также утверждают, что Фрэнк не мог покончить с собой таким образом, поскольку панически боялся воды, а данные криминалистов свидетельствуют о наличии воды в легких, что означает утопление.

NEWSru.co.il

КОНГРЕССМЕН ЙОДЕР ИЗВИНИЛСЯ ЗА КУПАНИЕ НАГИШОМ В БИБЛЕЙСКОМ ОЗЕРЕ

Кевин Йодер принес извинения избирателям за поведение, не соответствующее его статусу

Конгрессмен от штата Канзас Кевин Йодер извинился перед избирателями после публикации сообщений о том, что он купался нагишом в Тивериадском озере во время поездки в Израиль.

Информация об инциденте, который произошел 18 августа прошлого года, появилась в воскресенье на сайте Politico.

По данным портала, расследованием дела занялось ФБР. Как сообщается, в поездке также принимали участие другие конгрессмены и их жены.

Восьмидневную поездку оплачивал Американско-израильский образовательный фонд.

В интервью газете Kansas City Star 36-летний Йодер признался, что купался в озере голым, и принес извинения избирателям за то, что его действия могли их разочаровать.

«На мое решение сделать это отчасти повлияло то, что вокруг никого



Фото:Проект Викимедиа

не было. Я быстро окупался, а затем сразу вышел из воды и оделся. Тем не менее, мой поступок все же не соответствует тому, как должен вести себя конгрессмен», – отметил он.

Как пишет газета, некоторые из политиков перед купанием употребляли алкоголь, однако Йодер подчеркнул, что не был пьян. Из 30 политиков, принимавших участие в поездке, в воду зашли около 20. При этом все, кроме Йодера, плавали в купальных костюмах.

Для христиан Тивериадское озеро, известное также под названием Галилейское море, является священным местом. Считается, что именно там ходил по воде Иисус Христос.



Смотрите более
140 каналов
 за **\$21** В МЕСЯЦ
ПРИ ГОДОВОЙ ПРЕДОПЛАТЕ

www.Panorama.tv



**НОВИНКА!
 АМЕРИКАНСКИЕ
 ТЕЛЕКАНАЛЫ
 ВАШЕГО ГОРОДА
 БЕСПЛАТНО!**



ТВ из России и стран СНГ: **Израиля, Узбекистана, Азербайджана, Таджикистана, Грузии, Армении**
 • Архив фильмов и передач • Поддержка HD качества • Подключение через WiFi

1 800 556 5617



ЧИТАЙТЕ НА
 7 стр.

МЕДИЦИНА

Светлана
ИСКАКОВА

Заболевания сердечно-сосудистой системы, как это принято считать сегодня, отчасти обусловлены генетически. Однако это вовсе не значит, что человек ничего не может с ними поделать. При правильном образе жизни вплоть до почтенного возраста Ваше сердце будет гарантированно работать исправно.

Однако помимо отказа от того, чем не нужно питаться, важно знать также то, чем питаться необходимо. Британские ученые решили составить список из пяти напитков, эффективнее всего защищающих нас от болезней сердца.

1. Вода

Казалось бы, странно, но вода является основой нашего здоровья. Когда в вашем организме ее недостаточно, ваша кровь загустевает, в результате чего сердцу приходится прикладывать значительно больше усилий для того, чтобы доставлять ее во все уголки тела. В результате в несколько раз подсакивает риск развития ишемической болезни сердца и всех прочих заболеваний сердечно-сосудистой системы.

2. Зеленый чай

Как и черный, он богат антиоксидантами, которые защи-

ПЯТЬ НАПИТКОВ, ЗАЩИЩАЮЩИХ ОТ БОЛЕЗНЕЙ СЕРДЦА



щают нас от воспалительных процессов, препятствуют образованию свободных радикалов, что защищает нас от онкологии и сердечно-сосудистых заболеваний. Антиоксиданты имеются также и в черном чае, однако в зеленом чае они действуют значительно эффективнее, что было доказано в целом ряде исследований последних лет.

3. Красное вино

Красное вино содержит многие кардиопротекторные соединения, которые вы в таком количестве не найдете больше нигде. Это и ресвератрол, и полифенол, которые понижают уровень холестерина в крови и препятствуют образованию тромбов. Также существуют убедительные доказательства того, что регулярное потребление красного

вина в небольших количествах помогает увеличить уровень так называемого хорошего холестерина, который защищает наши кровеносные сосуды и сердце от повреждений.

4. Гранатовый сок

До недавнего времени гранатовый сок не был представлен в этом списке, однако ученые из Калифорнии исследовали его антиоксидантный потенциал. В результате оказалось, что он в три раза выше, чем у зеленого чая и красного вина. Кроме того гранатовый сок оказывает успокаивающее воздействие, снижает уровень артериального давления и улучшает в целом кровообращение.

5. Кофе

Несмотря на многочисленные мифы по данному поводу,

кофе является продуктом, спасающим жизни. Согласно ряду исследований риск развития инфаркта и инсульта снижается на 20%-40% при регулярном употреблении данного напитка.

Неправильный режим сна провоцирует болезнь Альцгеймера

Неправильный режим сна снижает умственные способности и повышает риск синдрома Альцгеймера. Такие выводы обнародовали на ежегодной конференции Ассоциации по изучению болезни Альцгеймера, которая состоялась в Ванкувере.

Те, кто спит меньше 5 или более 9 часов в сутки, имеют пониженные умственные способности, по сравнению с теми, кто спит 7 часов в день. Ученые доказали, что недостаточный и чрезмерный сон ускоряет старение головного мозга на 2 года.

Если человек имеет трудности с засыпанием, частые пробуждения ночью, а ранние пробуждения утром продолжаются больше месяца, то это является проявлением хронической бессонницы, и это состояние требует лечения. Снотворное желателно использовать в комплексе с другими методами по улучшению качества сна, советуют врачи.

Ученые выяснили, как можно вылечить депрессию без таблеток

Если соединить две молекулы, концентрация которых снижена при депрессии, можно получить эффективный метод лечения расстройства. Известно, что нейротрансмиттер серотонин позволяет клеткам мозга общаться, а нейротрофический фактор мозга (НФМ) также способствует данному процессу, пишет News-medical.net.

Популярные антидепрессанты повышают не только уровень серотонина, но и нейротрофического фактора, говорит доктор Анилкимар Миллай из Медицинского колледжа Джорджии. Пока установить, каким именно образом серотонин регулирует НФМ, не удалось. Но в ближайшее время будет сделано открытие благодаря полученному гранту в полтора миллиона долларов.

Возможно, здесь ключевую роль играет белок трансглутаминаза 2 (TG2). Он необходим для переработки серотонина в протеин Rac1, помогающий обновить рецепторы НФМ. При депрессии данная система нарушается.

Из-за депрессии может происходить слишком активное преобразование в протеин и в итоге мозгу не хватает уже серотонина. Это снижает уровень сигнальной активности НФМ. Ингибитор TG2 - цистеамин - судя по всему, нормализует ситуацию, выравнивая показатели НФМ.

Жареное красное мясо повышает риск развития рака простаты

Частое потребление жареного красного мяса повышает риск развития рака предстательной железы, сообщает ИТАР-ТАСС со ссылкой на предупреждение ученых Медицинской школы Кек при Университете Южной Калифорнии.

Проанализировав истории болезней почти двух тысяч мужчин, американские исследователи пришли к заключению, что стейки, антрекоты и эскалопы, потребляемые в большом количестве, наносят вред мужскому здоровью. "Мы выяснили, что у мужчин, съедающих в неделю более полутора порций красного мяса, быстро приготовленного на сильном огне, на 30% увеличивается риск развития рака предстательной железы, - заявила руководитель исследования Мариана Стерн. Ежедневное же потребление двух с половиной порций такого мяса повышает этот риск до 40%.

Эксперты Медицинской школы Кек, считают, что угрозу здоровью создает не само красное мясо, а метод его приготовления. При воздействии на мясо высоких температур выделяются канцерогенные веще-

СОКРАТИТЕ УПОТРЕБЛЕНИЕ МЯСА



ства, которые, предположительно, и ведут к развитию рака. Напомним, недавно ученые "обвинили" в повышении риска развития рака кишечника черное мясо. Высокая концентрация железа в организме повышает риск развития этого вида рака. А один из основных источников железа - черное мясо

Мясо отнимает у человека годы жизни, установили специалисты

Рацион, богатый говядиной и

бараниной, сокращает продолжительность жизни, повышая риск рака и проблем с сердцем, говорится в работе Гарвардской медицинской школы, сообщает ВВС. Работа опирается на обследование более 120000 человек.

Ученые предлагают заменить мясо рыбой, курицей и орехами. Правда, Британская кардиологическая ассоциация утверждает, что в рамках сбалансированной диеты мясо безопасно. Также лучше готовить

мясо на гриле.

По подсчетам специалистов, добавление в ежедневный рацион дополнительной порции мяса повышало риск смерти на 13%, риск смертельной сердечно-сосудистой болезни - на 18%, а риск смерти вследствие рака - на 10%. Если мясо обработано, риск смерти еще больше повышался (в целом на 20%, на 21% - для риска смерти от болезней сердца и на 16% - для риска смерти от рака).

Возможно, насыщенные жиры, содержащиеся в мясе, негативно сказываются на здоровье сердца, а соль в обработанном мясе тоже оказывает влияние на риск болезней сердца из-за повышения давления.

Хорошо прожаренное красное мясо повышает риск рака почек

С таким предупреждением выступили американские ученые в журнале American Journal of Clinical Nutrition. Они выяснили, что люди среднего возраста, любящие мясо, на 19% чаще страдали от рака почек. Также высокая концентрация

соединений, которые можно найти в жареном мясе, связана с этим недугом, сообщает Reuters.

Ранее проводимые изыскания уже выявляли связь между мясом и раком почек, однако до недавнего времени многие сомневались в достоверности этих выводов. Кэрри Дэниэль из Национального американского института рака вместе с коллегами использовала данные 500000 человек в возрасте 50 лет и старше.

Исследователи проанализировали рацион людей, включая потребление мяса. Далее за ними следили в течение девяти лет, чтобы выявить случаи рака. За обозначенное время примерно 1800 человек заработали рак. При этом в среднем мужчины съедали 57-85 граммов мяса в день, а женщины - от 28 граммов до 57.

Люди, потреблявшие мясо больше всех (около 113 граммов), на 19% чаще страдали от рака. Особенно это было актуально для так называемого папиллярного рака. Повышенный риск также отмечался в группе людей, потреблявших хорошо прожаренное мясо, в котором фиксировался высокий уровень канцерогенов.

New York School of Career and Applied Studies

**Go Places...
Go Far...
The Road is Open**



REGISTER NOW!
Fall 2012 Semester Starts on
SEPTEMBER 9th

NYSCAS
A Division of
TOURO  **COLLEGE**

ASSOCIATE'S AND BACHELOR'S DEGREES

- **Business Management and Administration** with concentrations in: Accounting, Finance, Marketing, Management, Information Systems • **Information Technology:** Network Administration and Security • **Psychology** • **Education**
- **Human Services** with concentrations in: Adult and Family Services, Gerontological Services, Child and Youth Services, Developmental Disabilities, Addiction Services, Human Services Administration • **Biology** • **Social Sciences**
- **Paralegal Studies** • **Digital Multimedia Design** • **Liberal Arts and Sciences** • and more

HONORS TRACKS

Integrated Undergraduate/Osteopathic Medicine
Integrated Undergraduate/Pharmacy

CERTIFICATE PROGRAMS

- DMX—Digital Media Arts | 212.463.0400 x5588
for a full list of certificate programs go to www.touro.edu/nyscas

OTHER PROFESSIONAL OPPORTUNITIES

- Pre-Law • Pre-Medical • Pre-Dental

- Современные научные и компьютерные лаборатории
- Интенсивное изучение английского языка
- Дневные и вечерние классы
- Принимаем иностранных студентов

INFORMATION SESSIONS:

MANHATTAN

27-33 West 23rd Street, Admissions Office
Wednesdays, 12 noon-5 pm, 212.463.0400 x5500

Flushing: **718.353.6400 x107** | 133-35 Roosevelt Ave
Forest Hills: **718.520.5107 x102** | 71-02 113th Street
Other sites are located in Manhattan and Brooklyn
877-3-NYSCAS x1003



9
сентября

2012 года
воскресенье
7:30 вечера

Конгресс бухарских евреев США и Канады
Газета The Bukharian Times

БУХАРСКО-ЕВРЕЙСКИЙ ТЕАТР
СЕМЁНА АУЛОВА «ВОЗРОЖДЕНИЕ»

По многочисленным просьбам зрителей
представляют премьеру
азербайджанскую классику, жемчужину востока,
музыкальную комедию Узеира Гаджибекова



Режиссер-постановщик
Семен АУЛОВ, засл. арт. Узбекистана
Художник-постановщик
Иосиф ДЖИНДЖИХАШВИЛИ, засл. худ. Грузии
Музыкальный руководитель
Эфраим ГАВРИЭЛОВ
Концертмейстер
Мара МУШЕЕВА

В спектакле заняты ведущие актеры театра:
Роза БАБЕКОВА, Тамара КАТАЕВА,
Любовь ИСАКОВА, Шушана АБРАМОВА,
Лазарь ИСХАКБАЕВ, Эфраим ГАВРИЭЛОВ,
Рафаэль КАЙКОВ, Михаил МУЛЛАДЖАНОВ

АРШИН МАЛ АЛАН



ПРЕМЬЕРА СПЕКТАКЛЯ
состоится в школе № 157
по адресу:
corner of 64th Ave. & 102nd St.
Rego Park, NY 11374
9 сентября 2012 года
в воскресенье в 7:30 вечера

Спонсоры спектакля: Э. Б. Некталов, Светлана Пулатова, Светлана Ханимова-Левитина, Слава Ашерев, Лариса и Борис Аранбаевы,
Елена Безофф, Майкл Юсупов, Сион Ахлюев, Бенджамин Катаев, Ангела Борухова, Нина и Алик Норматовы, Люба Ибрагимова
Информационные спонсоры: The Bukharian Times, Щит Давида, Женский мир, Надежда, Кауков Media, Кауков TV

БИЛЕТЫ: Галина - 718-297-0593, Тамара - 718-526-0791, Рива - 718-459-6008, Дора - 718-897-0102, Boris Production - 718-9978237

MORTGAGE



No Income Check
Foreign Nationals
Construction Loans
Coop & Condo
Specialists

- Без проверки доходов
- Для иностранцев
- Для строительства
- Специалисты по кооперативам и кондо



Gary Kaziev

Mortgage Loan Originator
NMLS 175038
E-mail: Gary@LendingShop.com
718-997-7000

Steven Kaziyev

Commercial Loan Specialist
NMLS 60454
E-mail: Steven@Kaziyev.com
718-997-7000

BUY or REFINANCE

3.5% apr 3.594%
Rate based on 15 year loan

Commercial Mortgages
Construction Loans
Mix use property
Business Lines of Credit

CENTEX CAPITAL Corp.

CALL US FOR FREE CONSULTATION
Tel. 718-997-7000
BukharianMortgage.com
125-10 Queens Blvd. Suite 315,
Kew Gardens, NY 11415



Registered Mortgage Broker - NYS Banking Dept. All Loans arranged thru 3rd party providers



Natural hormone replacement therapy and rejuvenation

ЕСЛИ ВАС БЕСПОКОЯТ СЛЕДУЮЩИЕ СИМПТОМЫ:

- Ухудшение памяти
- Раздражительность
- Слабость
- Сексуальная дисфункция, понижение либидо
- Депрессия
- Повышенная утомляемость
- Плохой сон
- Лишний вес

ГОРМОНАЛЬНАЯ ТЕРАПИЯ ПОМОЖЕТ УЛУЧШИТЬ ВАШУ ЖИЗНЬ:

- Способствует замедлению процесса старения
- Служит профилактикой многих заболеваний
- Рекомендуются мужчинам и женщинам
- Проводится опытным врачом
- Однократная процедура каждые 4 месяца

Отзывы наших пациентов:

«Всегда очень боялась думать, что будет, когда я начну стареть... Когда стукнуло 50 лет, я решила, что пора с этим что-то делать. Попробовала гормональную терапию в офисе д-ра Паукмана. Чувствую сейчас себя на 35!»

Рита, 50 лет

«После первого лечения тестостероном ко мне вернулась былая энергия, желание жить и любить»

Борис, 60 лет

Выглядеть отлично и чувствовать себя молодым сегодня доступно каждому! Звоните в офис прямо сейчас и назначайте бесплатную консультацию с врачом!

400 Ave. X, Brooklyn, NY 11223
718-376-6501

AMC (ALL MY CHILDREN) Early Learn

(718) 658-1563 Ext: 218/202

FREE program from 6 Weeks to 5 years old

FREE FULL DAY PROGRAMS (income eligible families)

- Breakfast
- Snack
- Lunch
- Glatt Kosher / Chelov Israel
- Hebrew/English
- Arts & Crafts **BIG NEWS!!**
- Music
- Movement **BIG NEWS!!**
- Computers **BIG NEWS!!**
- Nature Programs
- Educational classes **BIG NEWS!!**
- Early Learn (ACS)
- UPK Program (Department of Education)



At AMC Early Learn we provide an environment for your child to grow both emotionally and intellectually. We know that the most important aspect of early childhood education is to create an environment in which children can solve problems, make discoveries and think independently.

Early Learn is a NEW program administered by Association of children's Services (ACS) that offers FREE Child Care for income eligible parents at AMC.

CALL (718) 658 -1563 Ext: 218/208 OR Bella: (718)772 6005 to Register for Fall.

Glatt Kosher Gabriel's Restaurant

Вы ищете ресторан который мог бы удивить ваших гостей? Такой ресторан есть в Квинсе и называется он «ГЕБРИЭЛС», а руководит им знаменитый ресторатор с огромным стажем работы в Европе и Америке - Гриша Мордехаев. Ресторан «ГЕБРИЭЛС» приглашает Вас в незабываемый восточно-европейский колорит, в атмосферу роскоши, безграничного выбора всевозможных яств на любой вкус. Соблазнитесь прекрасной кухней, оцените изобретательность шеф-повара и изысканную завершенность меню, в ресторане есть все для требовательных ценителей хорошего отдыха. Подарите себе и своим близким незабываемые впечатления от посещения ресторана «ГЕБРИЭЛС». Мир удовольствия ждет Вас!

КАЖДЫЙ ВЕЧЕР ЖИВАЯ МУЗЫКА!

International menu, made unforgettable by the skilled hand of a great master and his team

Weddings • Engagements • Bar-Bat Mitzvah • Birthday & Family Parties • Corporate Events

90-17 63rd Dr, Rego Park, NY 11374
718-397-1818 Grisha Mordechaev

ЭКСКЛЮЗИВНЫЙ КЕЙТЕРИНГ ВО ВСЕХ ЗАЛАХ НЬЮ-ЙОРКА

בס"ד

We Know You've
Been Waiting...

צדיק בא לעיר...

THE QUEENS JEWISH COMMUNITY IS HONORED ONCE AGAIN TO WELCOME
THE WORLD FAMOUS TZADDIK,

KALEVER REBBE, SHLIT" A

~ The Blessing from the Great Tzaddik ~

The Kalever Rebbe is world renowned for his inspiration, wisdom, advice and blessings for *Chinukh HaBanim* (child rearing), *Shalom Bayit* (marital harmony), *Parnassah Tova* (livelihood) and other pressing issues of today. The Rebbe is a direct descendant from many of the *Talmidei* (students) of the *Ba'al Shem Tov*, and is the sixth generation of *Chassidus* Kalev dynasty. He is a Holocaust survivor, originally from Hungary. For over 30 years, the Rebbe has met with people of all ages and denominations; hundreds of thousands of Jews have been uplifted and motivated by his advice and words of inspiration. The Rebbe has devoted his life to traveling all over the globe, wherever there are Jewish communities and schools, in an effort to strengthen both the communities in general and individual institutions in particular. To date, the Rebbe has traveled to more than 60 countries with the mission of connecting Jews closer to their heritage and strengthening their Jewish identity. We hope you will use this opportunity to start your High Holy Days with some encouragement and a Brakha from the Rebbe!

SUNDAY, SEPTEMBER 2ND

@ 11:00AM - 10:00PM

BEIT GAVRIEL

COMMUNITY CENTER

66-35 108TH ST., FOREST HILLS, NY

MONDAY, SEPTEMBER 3RD

@ 5:00PM - 10:00PM

KEHILAT SEPHARDIM

OF AHAVAT ACHIM

150-62 78TH RD., KEW GARDENS HILLS, NY

TUESDAY, SEPTEMBER 4TH

@ 5:00PM - 10:00PM

OHR BORUCHAI AHAVAT TORAH

BUKHARIAN CONGREGATION

90-14 63RD DR., REGO PARK, NY

MONDAY, SEPTEMBER 10TH

@ 5:00PM - 10:00PM

BUKHARIAN CONGREGATION AT

YOUNG ISRAEL OF BRIARWOOD

84-75 DANIELS ST., BRIARWOOD, NY

WEDNESDAY, SEPTEMBER 11TH

@ 5:00PM - 10:00PM

BEIT ELIYAHU

BUKHARIAN SYNAGOGUE

71-52 172ND ST, FRESH MEADOWS, NY

SUNDAY, SEPTEMBER 23RD

@ 11:00AM - 10:00PM

OHR NATAN

COMMUNITY CENTER

98-75 QUEENS BLVD., REGO PARK, NY

ALL ARE INVITED TO COME AND BENEFIT
FROM THE REBBE'S WISDOM AND TO
RECEIVE HIS BLESSINGS.

DON'T MISS THE OPPORTUNITY!!

FOR FURTHER INFORMATION, PLEASE CALL:

718-790-0188 OR

718-384-8248

OR VISIT: WWW.KAALOV.ORG



THERE WILL BE NO SOLICITATION OR FUNDRAISING OF ANY KIND



СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ СИМХИ КОЭНОВИЧА ХАВАСОВА

С глубоким прискорбием сообщаем, что 1 августа 2012 года (13 Ава) на 57-м году жизни в Израиле перестало биться сердце дорогого и любимого человека - **СИМХИ КОЭНОВИЧА ХАВАСОВА**.

Симха Коэнвич родился 23 мая 1955 года в городе Самарканде в семье Коэна Хавасова и Рены Фузайловой, он был шестым ребёнком в большой сплочённой и дружной семье.

Его отец, как и во многих в ту пору еврейских семьях, работал один не покладая рук. Он делал всё для того, чтобы его семья была в достатке и счастлива, а мама взвалила на свои плечи всё домашнее хозяйство.

Сёма с малых лет был приучен к труду по дому, а позже в учёбе и работе он с уважением относился ко всем членам своей большой дружной семьи, был первым помощником отца и матери, уважал и почитал родителей, за что был награждён любовью своего отца, матери и всех членов семьи.

Симха отличался добротой, доверчивостью и порядочностью, он был очень чутким и отзывчивым человеком, мимо него не проходило ничьё горе, всегда был первым в помощи друзьям и близким.

В 1979 году он соединил свою судьбу с Ривкой Исхаковой, которая подарила ему троих прекрасных детей.

Вместе они дали им хорошее еврейское образование, обучали законам Торы и еврейским традициям, выдали замуж и женили своих детей, от которых родились восемь очаровательных внуков.

Симха души не чаял в своих внуках, баловал, любил их и очень был любим ими.

Так в любви и заботах о близких проходила его жизнь.



1955 - 2012 (13 Ава)

Но, к сожалению, как это часто бывает, незаметно подкралась болезнь. Узнав о его болезни, родственники и близкие проявили огромную любовь к нему. Его дети Коэн, Виктория и Авиталь до последней минуты окружали его особой теплотой, помогая ему преодолеть тяжёлую болезнь, братья и сестры без устали и с большой надеждой пытались продлить его жизнь.

Но 31 июля 2012 года Симха ушёл в мир иной, оставив неизгладимую боль потери в наших сердцах. Безвременная кончина потрясла всех любящих и знавших его людей, семья Хавасовых погрузилась в траур. Бедная мать, пережившая смерть своего дитя, не может найти себе утешения, даже горькие слёзы не успокаивают её боль.

*Было с ним легко общаться людям.
Не жалел для всех душевных сил
Человек, деньгами небогатый,
Но душой богатый Человек.*

Глубоко скорбящие: мама Рена, жена Ривка, дети Виктория с мужем, Коэн с женой, Авиталь с мужем, брат Алик с супругой Светой, сестра Дора, брат Исаак с супругой Светой, брат Юра с супругой Марией, брат Саша с супругой Лорой, брат Додик с супругой Элой, сестрёнка Жанна с супругом Нериком, все племянники и родственники

**Поминки 30 дней
состоятся 29 августа в 7.00 вечера
в ресторане «Кинг Дэвид»**

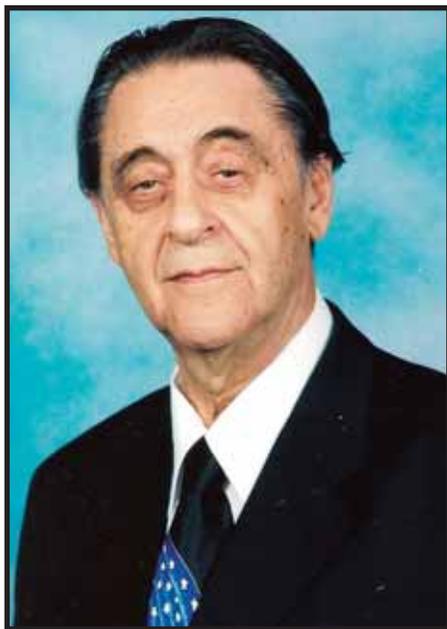


ИСКРЕННИЕ СОБОЛЕЗНОВАНИЯ

Выражаем искренние соболезнования Доре, Тамаре, Лене, Свете, Давиду с семьями в связи с постигшим их горем – кончиной любимого отца, дедушки, дорогого боджа, дяди **СОЛОМОНА СИМХАЕВИЧА ПИНХАСОВА**.

Очень тяжело подобрать слова, чтобы утешить родных и близких. Никто не сможет заменить те внимание, уважение и заботу, с которыми он относился к жене, детям, внукам, правнукам и всем близким.

Мы знали Соломона Пинхасова, нашего боджа, дядю как человека поразительной чистоты и преданности. Он всегда умел дарить людям душевное тепло и заботу. Безгранично добрый к каждому из нас, честный и корректный, душа компаний с прекрасным голосом – такой останется в наших сердцах память о незабвенном Соломоне Симхаевиче Пинхасове.



1928 - 2012 (23 Ав 5772)

Менухато бе Ган Эден.

*Скорбим
вместе с вами:
Узеэль Шимунов,
Полина, Марина,
Броня с семьями.*

Нью-Йорк



ПАМЯТИ ВЕРЫ КАЛАНТАРОВА

Выражаем глубокое и искреннее соболезнование дяде Борису Коптиеву, нашим двоюродным братьям Лазарю, Шломо, сестре Гитце, тётке Гульчере, дяде Илюше и всем родственникам, близким в связи с скоростижной и безвременной кончиной нашей любимой тётки Веры Калантаровой-Коптиевой бат Балори Нагора.

Тётя Вера была для нашего авлода сверкающей звездой, источником радости и счастья. Без её зажигающих танцев и соловьиного пения не проходило ни одно наше мероприятие. Она была с нами и в горе, и в радости. Исключительно позитивный человек, во всех людях она видела только хорошее. Нам – племянникам – особенно не будет хватать её.

Дядя Боря! Дети! Крепитесь! Вы сделали всё, что могли. Очень больно сознавать, что ушёл из жизни человек кристально чистой души, порядочности, любящая жена, мать, сестра и тётка.

Алвидоъ, Вера ама Чони меҳрубон!
Будет шумо зебу зиннати хонадон,
Зани меҳрубону, модари фарзандон,
Марак орою, булбули хушхон!

Дидед хафтоду нӯҳ баҳори ин Чаҳон,
54 соли он бо ҳамсари дӯсту меҳрубон,
Ногоҳ ба як дарди бедаво дучор гаштед,
Чун шамъи чароғ барқ задеду
Як бора хомӯш гаштед.

Сад ҳайфи он лутфу лакоми ширина,
Доимо пеши назар он симои камтарин,
Худо раҳматашон карда
бошад он бандаи нектарин,
Ҷояшон ба Ган Эден бошаду,

Номи некашон вирди забон абадий.
Навиштам ин сатраҳо зи дарди дилам,
Ман, Света Ҷилнашон бо шумо азизон
Ҳамдарду, ҳамдилу, ғамгинам.

Менухата бе Ган Эден

Скорбим с вами: все дети Миши Калантарова с семьями, дети Зофиры, Гульчеры, Илюши с семьями, все родственники и близкие.
Нью-Йорк, Израиль.

Поминки 30 дней состоятся во вторник, 28 августа в ресторане «Да Микелле-2»
Тел. 718-896-0556, Светлана



1934 - 2012



Elite EP Palace

Лучший в Нью-Йорке кейтеринг,
где элегантность встречается
с роскошью

Свадебный Дворец
Лучшая кухня,
Свет
Сцена
Сервисы
Парковка



Хуппа в
Elite Palace –
символ
счастливой
жизни
молодоженов



Cocktail Room



Свадебный зал

Посетите современное заведение мирового класса и
вкусите лучшие блюда разных народов, представленные в нашем меню,
рассчитанные на любой вкус!

OUTSIDE CATERING AVAILABLE

to Any Location Within the Tri-State Area

Main: (718) 565-2001 Yanik: (917) 608-5518 Shalom: (917) 559-9522

6902 Garfield Ave. Woodside NY 11377 www.elitepalaceny.com

Говорим по-русски

Shomer Shabbat

MARQUIS AUTO
A MOVING EXPERIENCE

516-439-5555

www.deals4lease.com

Monthly Super Specials

Leasing and new auto sales

Nissan Maxima 2012

Acura MDX 2012

Jeep Grand Cherokee

Lexus LS460



\$279.00 for 39 months
Cold weather and Monitor Package
Bluetooth & XM Radio & Keyless Entry & Push Button Start, Leather, Bose System & iPod Connection
Пакет холодной погоды, Пакет с монитором Блутуз и радио XM
Открытие автомобиля без ключей
Запуск двигателя кнопкой
Кожанный салон, Акустическая система Bose, Соединение для Ipod-а

\$379.00 for 36 months
7-passenger seating, Bluetooth Tire Pressure, Monitoring System
Вместимость - 7 пассажиров, Блутуз, Датчики давления в шинах Система мониторинга
Due At Signing: 1st Months Payment, \$ 595 Bank Fee, DMV Fee, Local Sales Tax & Documentation Fee When Applicable. Includes 10k miles per year (other mileage options are available) Contact Us To See If You Qualify.

\$359.00 for 39 months
4 Wheel Drive
Navigation, Parking Sensors, Leather interior, Monroof
Remote Start, iPod, Back up Camera
4 ведущих колеса, навигатор, парковочные датчики, кожаный салон, люк, удаленный запуск, Соединение для Ipod-а, камера заднего вида

\$699.00 for 27 months
All-Wheel drive
HDD Navigation
Backup Camera
Fully Loaded!
Все колеса ведущие
Навигационная система высокой резолюции
Камера заднего вида
Полностью укомплектована

Due At Signing: 1st Months Payment, \$ 595 Bank Fee, DMV Fee, Local Sales Tax & Documentation Fee When Applicable. Includes 12k miles per year (other mileage options are available) Contact Us To See If You Qualify.

Due At Signing: 1st Months Payment, \$ 895 Bank Fee, DMV Fee, Local Sales Tax & Documentation Fee When Applicable. Includes 10k miles per year (other mileage options are available) Contact Us To See If You Qualify.

Due At Signing: 1st Months Payment, \$ 700 Bank Fee, DMV Fee, Local Sales Tax & Documentation Fee When Applicable. Includes 10k miles per year. 1 Pay (other mileage options are available) Contact Us To See If You Qualify.

With this Ad 5% Off any new lease

709 Middle Neck Rd., Great Neck, NY 11024

С этой рекламой 5% скидка на lease

ВНИМАНИЕ! НЕДВИЖИМОСТЬ В ИЗРАИЛЕ



Предлагаем услуги при покупке и продаже недвижимости на Святой земле.

Предлагаем финансирование при покупке недвижимости по всему Израилю.



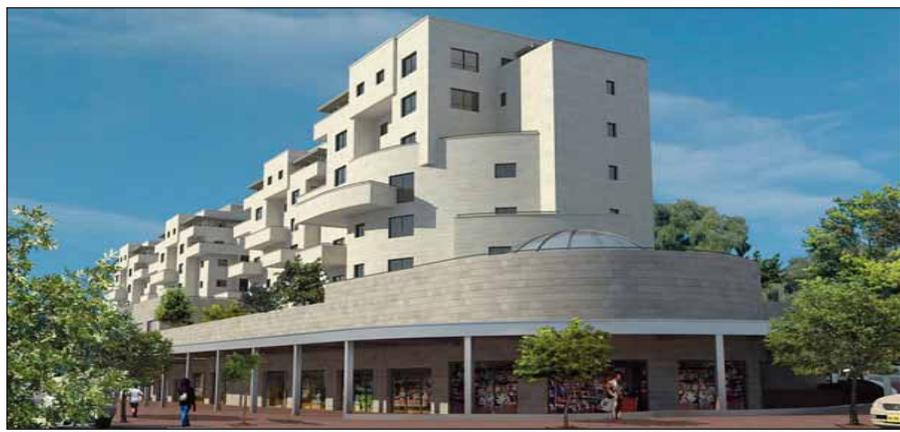
Предлагаем жителям США компетентное финансирование непосредственно банками США или банками Израиля.

Предлагаем услуги лидирующих адвокатов в Израиле, говорящих по-русски.

Предлагаем обслуживание всех уровней вашей недвижимости в Израиле.

Лицензированные брокеры с 20-летним стажем по продаже недвижимости и финансированию Алла и Алекс Якубовы предложат вам выгодное самокупаемое капиталовложение на Святой земле, что удвоит, а в некоторых случаях утроит ваш капитал.

Алла Якубова 718-864-5552 или yakubovalla7@gmail.com
Алекс Якубов 917-442-8888 или bjc_alex@yahoo.com
Fax #:1347-923-3242



UNDER NEW MANAGEMENT GLATT KOSHER



Grand Opening 28 августа

Тандыр Кебаб

Ресторан и суши-бар

BRING YOUR OWN LIQUOR



116-35 Metropolitan Ave, Kew Gardens NY 11415
Tel: 718-847-0309, 718-844-38-80

FREE DELIVERY CATERING AVAILABLE

Financing

Trade-Ins



Main Office
1729 West 8th Street
Brooklyn, NY 11223
(718) 705-1200

LEASING

Boro Park Office
5901 18th Ave
Brooklyn, NY 11204
(718) 408-8998

говорим по-руски / שומר שבת



\$299 /month

INCLUDES: Power Doors & Tailgate Locks, Privacy Glass, AM/FM/CD & Aux.

36 months / 12,000 miles. \$0 down payment excludes bank fee, DMV, & taxes



2012 Honda Odyssey LX

\$259 /month

INCLUDES: Pwr Dr Seat, MP3/AUX, Foldaway 3rd row, \$1500 Damage Waiver.

36 months / 12,000 miles. \$0 down payment excludes bank fee, DMV, & taxes



2012 Honda Accord SE

\$189 /month

INCLUDES: Leather Heated Seats, Auto Trans, AUX jack, \$1500 Damage Waiver.

36 months / 12,000 miles. \$0 down payment excludes bank fee, DMV, & taxes



2012 Nissan Altima S

\$199 /month

INCLUDES: Push to Start, Intelligent Key, Cruise Ctrl, CVT Transmission.

24 months / 12,000 miles. \$0 down payment excludes bank fee, DMV, & taxes



2012 Acura MDX Premium AWD

\$399 /month

INCLUDES: Leather, Heated Seats, Bluetooth, Back-up Camera, Sunroof.

36 months / 10,000 miles. \$0 down excludes bank fee, DMV, taxes, & doc.



2013 Lexus RX350 AWD

\$485 /month

INCLUDES: All Wheel Drive, Loyalty Lease Program.

27 months / 10,000 miles. \$0 down payment excludes bank fee, DMV, & taxes



2012 Acura TSX

\$305 /month

INCLUDES: Leather Heated Seats, Bluetooth, Sunroof.

36 months / 10,000 miles. \$0 down payment excludes bank fee, DMV, & taxes



2012 Lexus ES350

\$345 /month

INCLUDES: Heated leather Pwr seats, Sunroof, Blue Tooth, Push to start.

27 months / 10,000 miles. \$0 down; excludes bank fee, DMV, Doc & taxes

VALUE YOUR TRADE

(718) 705-1200

Any Make / Any Model



TAX CREDITS

Make a Difference! DONATE

(718) 705-1200

Did YOU do a MITZVAH today?

Donate Your Car

www.xsautoleasing.com